

## Предисловие

Благодарим вас за выбор автомобиля CHANGAN. Поздравляем вас с тем, что вы стали почетным владельцем автомобиля CHANGAN. Настоящее руководство по эксплуатации подробно знакомит вас с системами, функциями и правильными способами эксплуатации автомобиля CHANGAN. Вы должны хорошо знать все функции вашего автомобиля и освоить правильные методы управления, чтобы в полной мере наслаждаться поездками на новом автомобиле CHANGAN. В связи с этим, перед использованием нового автомобиля CHANGAN внимательно прочтите содержание настоящего руководства по эксплуатации.

Настоящее руководство является неотъемлемой и важной частью автомобиля CHANGAN. Вы должны хранить его в автомобиле для своевременного доступа к необходимой информации. При продаже автомобиля передайте настоящее руководство новому владельцу, чтобы он смог ознакомиться с важной информацией о управлении, безопасности и техническом обслуживании автомобиля CHANGAN.

В настоящем руководстве предоставлена важная информация и указания, связанные с безопасностью эксплуатации, вождения и дорожного движения, чтобы вы могли безопасно управлять автомобилем.

Рисунки в настоящем руководстве являются схематичными. Пункты, отмеченные «※», направлены на некоторые комплектации, в случае наличия отличия от приобретенного вами автомобиля, за основу примите реальный автомобиль.

В связи с различными обновлениями ПО и конфигурациями версия ПО и фактическая функциональная конфигурация приобретенного вами автомобиля могут отличаться от пользовательского интерфейса и функций, описанных в настоящем руководстве. Если есть какие-либо различия, приобретенный автомобиль (версия и конфигурация ПО) и официального опубликованная таблица конфигураций автомобиля имеют преимущественную силу.

Система помощи при вождении не может заменять вождение. Соблюдайте законодательные и нормативные акты и используйте ее в соответствии с руководством по эксплуатации.

В случае наличие каких-либо вопросов, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Сентябрь 2025 года

© Chongqing CHANGAN Automobile Co., Ltd.

## О настоящем руководстве

В настоящем руководстве предоставлена информация обо всех моделях одного и того же модельного ряда. Поскольку разные модели имеют различную комплектацию, фактическая комплектация приобретаемого вами автомобиля может не соответствовать настоящему руководству. В случае наличия какого-либо различия, пожалуйста, примите за основу автомобиль, который вы фактически получили. Пожалуйста, обратите внимание на пункты, отмеченные знаком «※» в руководстве, которые означают, что данная комплектация не входит во все модели.

Настоящее руководство было подвержено необходимой проверке, однако, в целях постоянного развития и улучшения данной продукции и/или настоящего руководства для удовлетворения потребностей клиентов, мы оставляем за собой право вносить необходимые изменения в руководство без предварительного уведомления.

Не сравнивайте содержание других версий руководства пользователя с оборудованием и характеристиками приобретенного вами автомобиля, и не допускается обращение с какими-либо запросами, принимая их различия за основу.

Без письменного разрешения компании запрещается копировать любую часть настоящего руководства или сохранять ее в каком-либо тексте, включая использование только части содержания настоящего руководства и перепечатку в другие документы.

При использовании и эксплуатации данного автомобиля, пожалуйста, строго соблюдайте местное законодательство и нормативно-правовые акты.

При передаче автомобиля, пожалуйста, предоставьте настоящее руководство новому владельцу. Настоящее руководство является эффективной составной частью всего автомобиля.

Обязательно внимательно прочтите содержание настоящего руководства,

особенно знаки «ОПАСНОСТЬ», «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ» и «ВНИМАНИЕ» в руководстве, чтобы свести к минимуму риск получения травм и смерти.

### ОПАСНОСТЬ

Пренебрежение содержанием в разделе «ОПАСНОСТЬ» может привести к травмам. Чтобы избежать или уменьшить риск получения травм, предлагается информация о том, что необходимо делать или что категорически запрещено.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пренебрежение содержанием в разделе «ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ» может привести к повреждению автомобиля и его оборудования. Чтобы избежать или уменьшить риск повреждения автомобиля и его оборудования, предлагается информация о том, что необходимо делать или что категорически запрещено.

### ВНИМАНИЕ

Правила, которые необходимо соблюдать для удобства использования и технического обслуживания.



Означает «Категорически запрещается ...»; «Категорически запрещается делать это» или «Такая ситуация категорически запрещается».

## Информация о знаках

Конкретные значения букв, используемых в настоящем руководстве, приведены в таблице ниже:

Знак	Единица измерения	Знак	Единица измерения
л	Литр	км/ч	Километр/час
мл	Миллилитр	кГц	Килогерц
км	Километр	кПа	Килопас

Знак	Единица измерения	Знак	Единица измерения
	р		каль
м	Метр	об/мин	Обороты /минуту
см	Сантиметр	Вт	Ватт
мм	Миллиметр	кВт/об/мин	Киловатт/обороты в минуту
мин	Минута	°C	Градус Цельсия
с	Секунда	%	Процент
кг	Килограмм	Н·м	Ньютон·метр
А	Ампер	(°)	Градус
В	Вольт	(')	Угловая минута

**Примечание:** В этой книге пометка 2WD означает, что показанное содержание относится к автомобилям с двухколёсным приводом, а 4WD означает, что содержание относится к автомобилям с полным приводом.



## **Аксессуары, запасные части и внесение изменений в конструкцию**

Не допускается вносить какие-либо изменения в конструкцию автомобиля. Это может повлиять на безопасность, управляемость, характеристики и срок службы автомобиля, а также может нарушить нормативно-правовые акты.

Кроме того, повреждения и проблемы с характеристиками автомобиля, вызванные внесением изменений в конструкцию, не будут покрываться гарантийными обязательствами.

При необходимости замены деталей автомобиля следует использовать детали и аксессуары, произведенные поставщиками компании. В противном случае гарантия теряет силу.

<b>Безопасность при использовании автомобиля</b> ..... 1	Бесключевой запуск .....93
Меры предосторожности перед управлением автомобилем ..... 1	Переключение передач .....94
Ремни безопасности .....2	Режим вождения※(4WD).....95
Подушки безопасности ..... 4	Торможение и система помощи при торможении ..... 97
Условия срабатывания боковых подушек безопасности ..... 11	Рулевое управление ..... 102
Детское удерживающее устройство ..... 15	Заправка автомобиля топливом .....103
Иммобилайзер ..... 21	<b>Помощь при вождении</b> ..... 106
<b>Включение и выключение</b> .....23	Круиз-контроль (CC)※ ..... 106
Бесключевая система ..... 23	Система адаптивного круиз-контроля (ACC) ※ .....109
Система центрального замка .....26	Система предупреждения о пересечении линии дорожной разметки (LDW) ※ .117
Смарт-ключ .....28	Вспомогательная система предупреждения о ситуации сзади (LCDA) ※ ..... 120
Механический ключ ..... 31	Система аварийного удержания полосы движения (ELK)※ ..... 124
Система стеклоподъемников ..... 33	Система удержания автомобиля в центре полосы движения (LCC)※ ..... 125
Система люка ※ .....36	Функция дистанционного выезда и заезда с помощью ключа ※ .....134
Дверь багажного отделения※ .....40	Система автоматического экстренного торможения (AEB)※ ..... 135
Дверь багажного отделения с электроприводом※ ..... 41	Система видеорегистратора (DVR)※ 139
Наружные зеркала заднего вида ..... 45	Система помощи при парковке с радарными ..... 140
Внутреннее зеркало заднего вида .....47	Система панорамного изображения.. 142
Стеклоочистители и омыватели ..... 48	<b>Аварийная ситуация</b> ..... 148
<b>Комфортный салон</b> ..... 50	Аномалии автомобиля .....148
Приборная панель .....50	Предупреждение о неисправностях и инструменты ..... 149
Мультимедиа .....64	Запуск прикуриванием .....150
Система кондиционирования воздуха 67	Буксировка ..... 151
Сиденья ..... 74	<b>Техническое обслуживание</b> ..... 155
Рулевое колесо ..... 79	Периодичность технического обслуживания и меры предосторожности ..... 155
Освещение кузова .....81	
Места для хранения ..... 86	
Солнцезащитный козырек ..... 90	
Порт зарядки .....91	
<b>Управление автомобилем</b> ..... 92	

.Проверка автомобиля .....	156
В моторном отсеке .....	158
Шины и колесные диски .....	162
Тормозная жидкость .....	172
Блок предохранителей .....	173
Аккумуляторная батарея .....	174
Очистка и техническое обслуживание	175
<b>Спецификация и параметры .....</b>	<b>182</b>
Табличка и идентификационный номер автомобиля .....	182
Размеры и характеристики .....	184
Масса, масла и жидкости .....	186
Двигатель .....	188
Спецификация топлива и выбросы выхлопных газов .....	189
Меры предосторожности .....	190



## Меры предосторожности перед управлением автомобилем

### Перед входом в автомобиль

- Убедитесь, что все окна, зеркала и лампы чистые.
- Визуально проверьте шины на предмет повреждений или наличия посторонних предметов и правильности давления воздуха.
- Проверьте, находится ли уровень моторного масла и других жидкостей на нормальном уровне.

### Перед запуском автомобиля

- Закройте и запиrite двери.
- Проверьте положение сиденья, спинки и подголовника сиденья, чтобы поддерживать правильное сидячее положение.
- Отрегулируйте зеркало.
- Убедитесь, что водитель и все пассажиры пристегнуты ремнями безопасности.
- Проверьте работу предупреждающих ламп, когда электропитание автомобиля находится в положении «ON».
- Отпустите электромеханический стояночный тормоз (EPB), убедитесь, что предупреждающая лампа гаснет.

### После запуска автомобиля

- После холодного пуска скорость холостого хода высока, цель заключается в ускорении прогрева, что является нормальным явлением.
- Если при нажатии на педаль тормоза во время движения слышен резкий шум или шум трения (металлический скрип), следует немедленно обратиться в ближайший авторизованный сервисный центр по данному автомобилю для проверки и замены тормозных колодок.

## Ремни безопасности

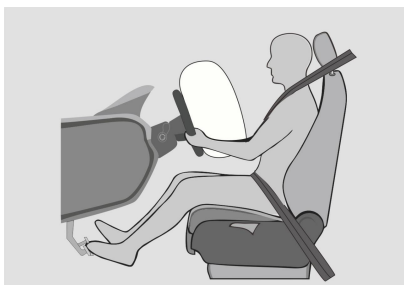
### Обзор ремней безопасности

При столкновении или экстренном торможении автомобиля возникают огромные инерционные силы, ремни безопасности являются самым основным и эффективным устройством обеспечения безопасности.

Ремни безопасности могут удерживать водителя и пассажира на сиденье, что позволяет эффективно предотвратить столкновение водителя и пассажира с внутренними деталями автомобиля и поглотить большое количество кинетической энергии, снизить степень травматизма водителя и пассажира.

Правильное пристегивание ремней безопасности также является важным условием для того, чтобы подушки безопасности выполняли свою защитную функцию.

Если водитель и пассажир не пристегнуты ремнями безопасности или не находятся в нормальном положении, огромная энергия, возникающая при срабатывании подушек безопасности, может привести к травмам слабых частей тела пассажира, таких как голова, шея и т.д.



Чтобы максимизировать защитную функцию ремней безопасности, перед движением автомобиля мы рекомендуем:

- Правильное пристегивание ремня безопасности;
- Регулировка сиденья, обеспечение правильного положения тела.

## ОПАСНОСТЬ

Регулярно проверяйте детали ремней безопасности, заменяйте поврежденные или выведенные из строя ремни безопасности.

Один ремень безопасности предназначен только для одного пассажира.

Один замок ремня безопасности совместим только с язычком, находящимся в соответствующем положении в автомобиле. Запрещается вставлять альтернативный язычок в замок вместо оригинального язычка. В противном случае это может привести к выходу замка из строя, невозможности вставки оригинального язычка в замок или невозможности плотной блокировки язычка и другим рискам.

После аварии необходимо заменить использованные, растянутые и деформированные ремни безопасности.

Запрещается изменять или снимать ремни безопасности любым способом. При необходимости технического обслуживания и замены, обратитесь в авторизованный сервисный центр!

## Напоминание о непристегнутом ремне безопасности



Индикатор ремня безопасности на дисплее центрального управления или приборной панели напоминает водителю, переднему пассажиру о пристегивании ремнями безопасности.

Если водитель или передний пассажир не пристегнут ремнем безопасности, индикатор ремня

безопасности  загорается.

В процессе движения автомобиля, если водитель или передний пассажир не пристегнут ремнем безопасности, индикатор мигает, при этом раздается предупреждающий звук, примерно через 120 секунд предупреждающий звук прекращается, и индикатор постоянно горит. После того как водитель или передний

пассажир пристегнут ремнем безопасности, индикатор гаснет, и предупреждающий звук исчезает.

Напоминание о пристегнутом ремне безопасности заднего ряда\*: если задний пассажир не пристегнут ремнем безопасности, индикатор ремня безопасности или на дисплее центрального управления  или  приборной панели загорается.

В процессе движения автомобиля, если задний пассажир не пристегнут ремнем безопасности, индикатор мигает, при этом раздается предупреждающий звук, примерно через 35 секунд предупреждающий звук прекращается, и индикатор постоянно горит. После того как задние пассажиры пристегнуты ремнями безопасности, индикатор гаснет, и предупреждающий звук исчезает.



## ВНИМАНИЕ

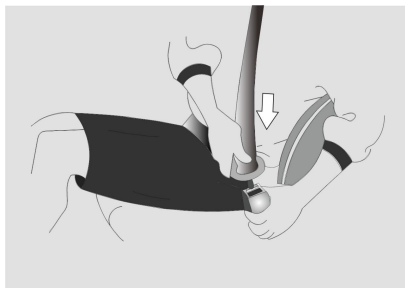
Если устройство напоминания о ремнях безопасности не соответствует приведенной выше логике, это означает, что в устройстве возникла неисправность, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## Пристегивание ремней безопасности

Трехточечный поясничный ремень безопасности должен быть пристегнут на бедрах как можно ниже, а не на пояснице; плечевой ремень безопасности должен быть перекинут через грудь, а не под мышкой.

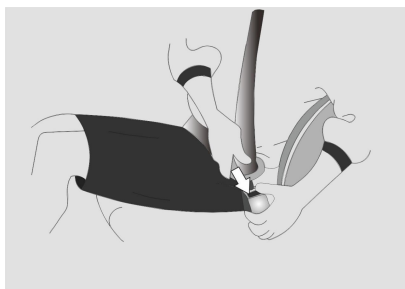
### Пристегивание

1. Потяните язычок ремня безопасности, чтобы плавно выгнуть ремень безопасности;
2. Расположите плечевую лямку вокруг плеча, а поясной ремень - вокруг бедер;
3. Вставьте язычок в замок ремня безопасности до щелчка, указывающего на то, что ремень безопасности пристегнут.



### Разблокировка

Нажмите красную кнопку на замке.



### Использование ремней безопасности детьми

Ремни безопасности в данной модели предназначены для взрослых, детям младше 12 лет или ростом менее 150 см рекомендуется использовать детские удерживающие устройства, соответствующие национальным стандартам безопасности (см. [«Детское удерживающее устройство»](#)).

Если дети слишком велики для использования детского удерживающего устройства, они должны всегда сидеть на заднем сиденье и использовать эффективный ремень безопасности.

### Использование ремней безопасности беременными женщинами

Удобно расположите поясной ремень на бедрах.

Проведите плечевую лямку от верхней части груди через середину груди к боковой части живота беременной женщины.

## ОПАСНОСТЬ

Чтобы обеспечить безопасность матери и плода, используйте ремень безопасности должным образом.

Перед использованием следует проконсультироваться с врачом о мерах предосторожности.

### Использование ремней безопасности ранеными

Следуйте рекомендациям врача. Рекомендуется использовать ремень безопасности в соответствии с фактическим состоянием.

### Ремни безопасности переднего ряда

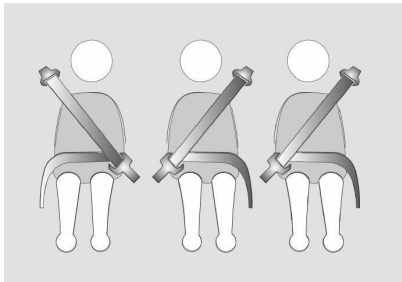
#### Функция ограничения усилия ремня безопасности

Втягивающее устройство передних ремней безопасности оснащено функцией ограничения усилия.

Когда перед автомобилем происходит сильное лобовое столкновение, натяжение грудной тесьмы превышает заданное значение, втягивающее устройство освободит определенную длину тесьмы для уменьшения сжатия тесьмы на груди пассажира.

### Ремни безопасности заднего ряда

Ремни безопасности заднего ряда имеют трехточечный тип, замок спрятан в канавке замка подушки сиденья заднего ряда, при использовании только нужно вставить его после вынимания.



## Подушки безопасности

### Обзор подушек безопасности

Подушка безопасности (AIRBAG) является частью дополнительной удерживающей системы (SRS).

Система подушек безопасности является только дополнительным защитным устройством для ремней безопасности и не заменяет ремни безопасности. Во время движения необходимо всегда пристегивать ремень безопасности, регулировать положение сиденья и поддерживать правильное сидячее положение (см. [«Правильное сидячее положение»](#)).

В случае серьезного столкновения подушки безопасности позволяют сформировать буферный воздушный мешок между водителем, пассажирами и декоративными деталями, тем самым снижая риск получения травм.

## ОПАСНОСТЬ

Подушки безопасности специально откалиброваны для вашей модели автомобиля и не могут быть заменены произвольно, в противном случае это может привести к сбою системы.

После срабатывания подушек безопасности или через 10 лет после ввода автомобиля в эксплуатацию необходимо заменить систему подушек безопасности автомобиля, чтобы обеспечить ее нормальную работу.

Запрещается разбирать, изменять или повреждать подушки безопасности и соответствующие узлы самовольно, так как эти операции могут привести к ненормальной работе системы подушек безопасности, невозможности предоставить ожидаемую защиту для водителя и пассажиров, а также к сбою или случайному срабатыванию в случае аварии, тем самым приводя к серьезным травмам и смерти!

При возникновении неисправности системы подушек безопасности обратитесь в авторизованный сервисный

центр для проверки и ремонта. Не проводите проверку и ремонт самостоятельно во избежание несчастных случаев!



Во всех местах, где установлены подушки безопасности, расположены знаки подушек безопасности, не размещайте и не приклеивайте никакие предметы в зонах подушек безопасности.

Между телом человека и подушкой безопасности не допускается наличие других людей, домашних животных или предметов.

Не курите за рулем (существует риск ожогов при срабатывании подушек безопасности).

Дети младше 12 лет должны сидеть на сиденье заднего ряда автомобиля и использовать детские удерживающие устройства.

## Краткое описание работы подушек безопасности

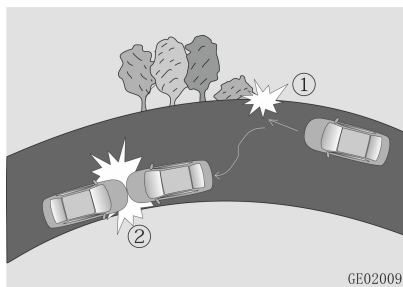
Индикатор подушки безопасности должен быть в нормальном состоянии (см. [«Индикатор подушки безопасности»](#));

Срабатывание подушек безопасности не имеет неизбежной связи со степенью повреждения самого автомобиля, и подушки безопасности не принимают столкновения за условие срабатывания. Подушки безопасности срабатывают не во всех случаях столкновения, а в зависимости от ряда факторов, эти факторы не ограничиваются следующими: скорость движения автомобиля при столкновении, угол столкновения, общее замедление автомобиля при столкновении и т. д.

Если автомобиль сталкивается с деформируемым или движущимся объектом, который может поглощать ударную силу (например, перила, деревья и т. д.), скорость движения автомобиля, требуемая для срабатывания подушек безопасности, увеличивается по сравнению со столкновением с неподвижным недеформируемым объектом.

Если при столкновении водитель предпринял меры экстренного торможения, сила столкновения в момент столкновения может быть ниже нормы работы подушек безопасности, в результате чего подушки безопасности не работают.

В непрерывной аварии с участием одного автомобиля подушки безопасности срабатывают только тогда, когда автомобиль достигает условия инициирования в первый раз. При непрерывном столкновении автомобиля подушки безопасности могут не срабатывать в небольшой аварии (1) из-за незначительной степени или недостаточной силы столкновения, а в последующем сильном столкновении (2) подушки безопасности могут работать из-за того, что сила столкновения автомобиля достигла нормы срабатывания подушек безопасности.



GE02009



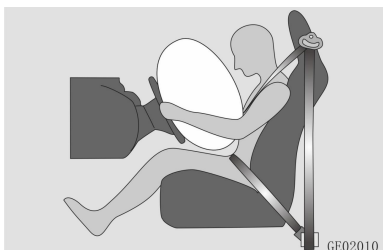
Обязательно поддерживайте нормальную работу системы подушек безопасности. В случае возникновения неисправности индикатора подушки безопасности, немедленно обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта, в противном случае подушки безопасности могут не срабатывать при столкновении, что приводит к травмам.

После преодоления водной преграды или затопления салона следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр для проверки контроллера подушки безопасности, чтобы избежать неисправности контроллера подушки безопасности, которая может привести к случайному

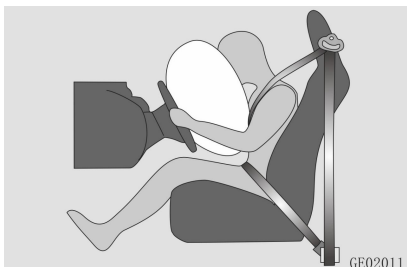
срабатыванию или невозможности срабатывания подушек безопасности, тем самым приводя к несчастным случаям и травмам.

## Процесс работы подушек безопасности

1. При столкновении датчик определяет, что удар превышает определенный уровень, и подает сигнал на устройство управления подушками безопасности, которое определяет, сработают ли подушки безопасности;
2. После получения сигнала о срабатывании от устройства управления, подушки безопасности расширяются и срабатывают, формируя буферный воздушный мешок между пассажиром и декоративными деталями;



3. Подушки безопасности поглощают энергию столкновения и помогают ремням безопасности сидений защитить голову и другие верхние части тела пассажиров, чтобы уменьшить травмы пассажиров;



4. Газ в подушках безопасности быстро выделяется, чтобы уменьшить удар на пассажиров.

## ОПАСНОСТЬ

При срабатывании подушка безопасности издает громкий звук и выделяет дым, который образуется в результате детонации газогенератора в подушке безопасности, это нормальное явление.

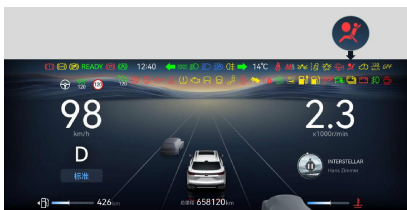
Дым нетоксичен, но он может вызвать дискомфорт при дыхании, следует немедленно открыть окна для обеспечения циркуляции воздуха, и как можно скорее смыть порошок, попавший в глаза и на кожу.

После срабатывания системы подушек безопасности их детали сильно нагреваются, следует избегать прикосновения к этим местам или соответствующим деталям, при контакте с остатками следует немедленно смыть их большим количеством воды, чтобы предотвратить аллергию.

Скорость расширения подушек безопасности очень высока и сила при срабатывании очень велика, что может привести к травмам, включая поверхностные царапины, ушибы и переломы костей.

Подушки безопасности являются одноразовыми изделиями, после столкновения и срабатывания подушек безопасности необходимо заменить их.

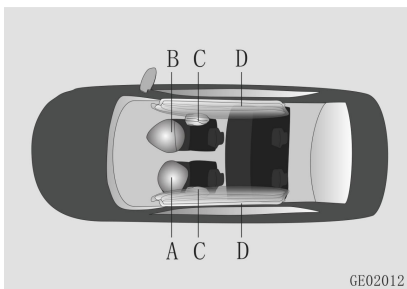
## Индикатор подушки безопасности



Индикатор подушки безопасности красный.

Когда электропитание автомобиля находится в положении «ON», индикатор подушки безопасности горит примерно 3-6 с, а затем погаснет. В нормальном рабочем состоянии индикатор подушки безопасности не горит.

## Компоненты подушки безопасности



A: Подушка безопасности водителя

B: Подушка безопасности переднего пассажира

C: Боковые подушки безопасности

D: Боковые шторки безопасности※

## Фронтальные подушки безопасности

Предупреждающие знаки о фронтальных подушках безопасности расположены на фронтальной и задней сторонах солнцезащитного козырька для переднего пассажира. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с ними.

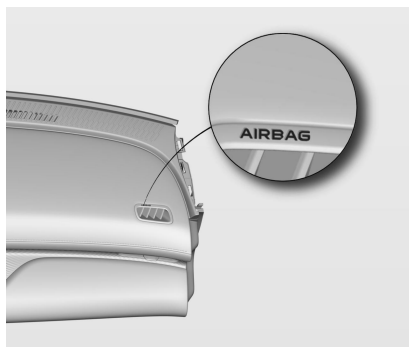
## Подушка безопасности водителя

Подушка безопасности водителя установлена в рулевом колесе, на декоративной крышке подушки имеется маркировка «AIRBAG», она срабатывает при лобовом столкновении и выполнении условий срабатывания.



## Подушка безопасности переднего пассажира

Подушка безопасности переднего пассажира установлена в приборной панели над перчаточным ящиком, на крышке подушки безопасности выгравирована маркировка «AIRBAG», она срабатывает при лобовом столкновении и выполнении условий срабатывания.



## ОПАСНОСТЬ

Запрещается устанавливать детское удерживающее устройство, обращенное назад, на сиденье пассажира переднего ряда или сажать на него ребенка ростом ниже 140 см или младше 12 лет. Дети могут получить травмы при срабатывании подушки безопасности.

Во время движения автомобиля пассажиры должны поддерживать правильное сидячее положение тела и не опираться ногами на приборную панель.

Не используйте крышку подушки безопасности переднего пассажира в качестве полки для хранения.

Убедитесь, что зоны всей приборной панели и ветрового стекла разблокированы, не покрывайте их солнцезащитными подушками или другими покрытиями, не устанавливайте держатели для навигационного устройства или мобильного телефона, а также различные декоративные изделия.

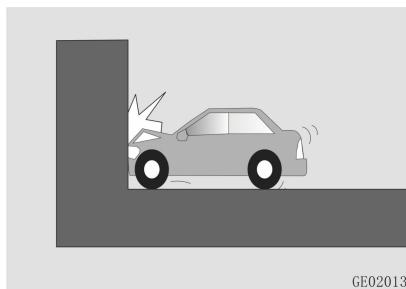
## Условия срабатывания фронтальных подушек безопасности

Следующие ситуации являются лабораторными стандартными условиями эксперимента по столкновению.

В следующих условиях фронтальные подушки безопасности срабатывают. Однако при реальном столкновении следует определять, сработают ли подушки

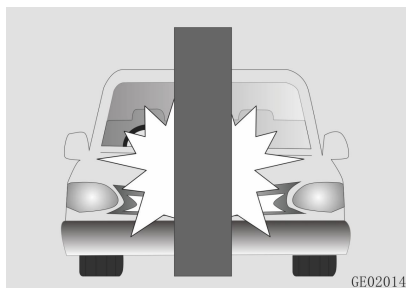
безопасности, исходя из того, соответствует ли замедление целого автомобиля во время столкновения условиям срабатывания.

1. Лобовое столкновение с неподвижной и недеформируемой бетонной стеной, мгновенная скорость при столкновении выше 30 км/ч:



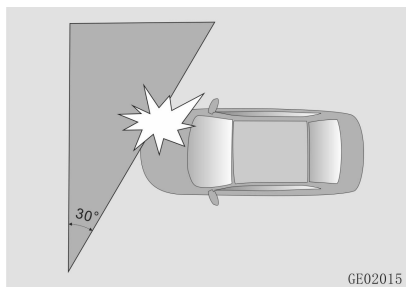
GE02013

2. Лобовое столкновение с неподвижной и недеформируемой бетонной колонной, мгновенная скорость при столкновении выше 35 км/ч:



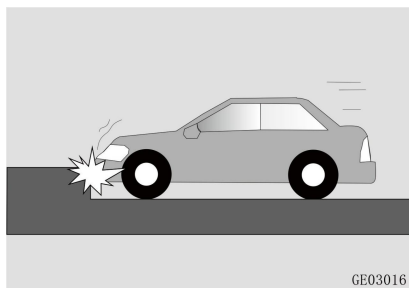
GE02014

3. Лобовое столкновение с бетонной стеной, которая находится в пределах 30 градусов от вертикального направления движения автомобиля, не движется и не деформируется, мгновенная скорость при столкновении выше 35 км/ч;



В следующих реальных ситуациях движения могут сработать фронтальные подушки безопасности:

1. Наезд на ступеньку, обочину или аналогичное возвышающееся препятствие в процессе движения:



2. Падение с высоты, удар кузова автомобиля о землю в процессе движения:

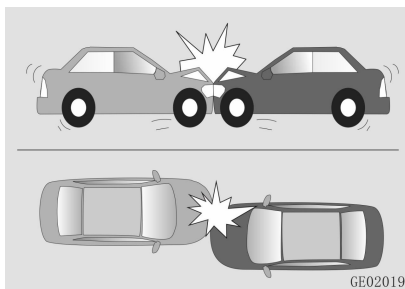


3. Падение в глубокую яму или ров, или удар по основной части шасси в процессе движения:



В следующих случаях фронтальные подушки безопасности могут не срабатывать даже при высокой скорости во время столкновения автомобиля. Однако следует определять, сработают ли подушки безопасности, исходя из того, соответствует ли замедление целого автомобиля во время столкновения условиям срабатывания.

1. Лобовое или угловое столкновение между автомобилями:



Поскольку оба автомобиля могут гибко деформироваться, удар по ударившемуся автомобилю в направлении движения смягчается.

2. Столкновение в заднюю часть грузовика или боковое столкновение с грузовиком:

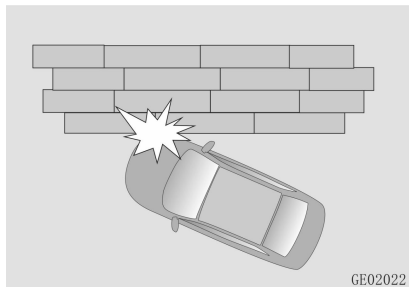


- 1) Защитное устройство грузовика непрочное и может гибко деформироваться.
  - 2) Если место удара автомобиля находится в области капота двигателя и выше, сила удара по основной части автомобиля не достигла нормы срабатывания подушек безопасности.
3. Столкновение автомобиля с деревом или колонной, аналогичной стволу дерева:



Ударившийся объект может свалиться или сломаться, и фронтальные подушки безопасности могут не срабатывать.

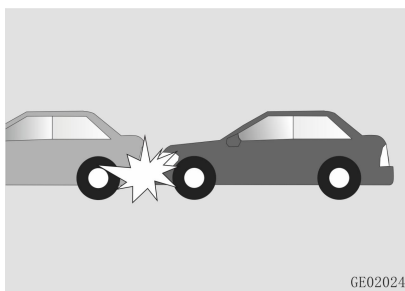
4. Автомобиль задевает бетонную стену или ограждение скоростного шоссе под большим косым углом:



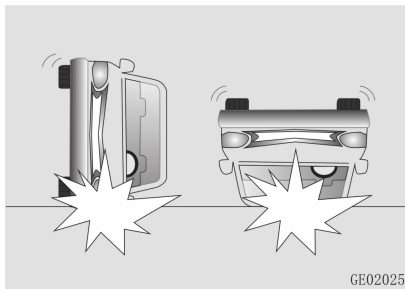
5. Столкновение со сзади идущим автомобилем и отсутствие переднего или бокового столкновения:



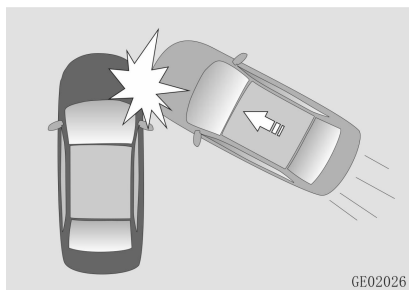
6. Столкновение с попутным автомобилем и отсутствие заднего или бокового столкновения:



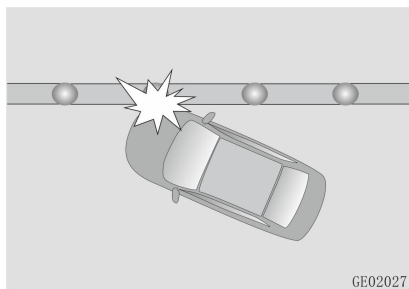
7. Автомобиль опрокинулся на бок или перевернулся колесами вверх:



8. Моторный отсек или дверь багажного отделения подвергается боковому столкновению:



9. Столкновение автомобиля с забором или другими гибкими объектами:



## Боковые подушки безопасности

Предупреждающий знак боковой подушки безопасности расположен на пороге передней двери. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с ним.

Боковые подушки безопасности установлены в спинках сидений, на боковой стороне спинки сиденья расположена маркировка «AIRBAG», они срабатывают при боковом столкновении и выполнении условий срабатывания, чтобы предоставить боковую защиту груди пассажира, формируя буферный воздушный мешок между пассажиром и декоративными деталями.



## ОПАСНОСТЬ

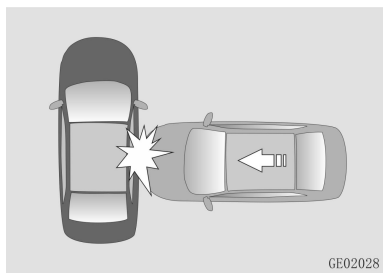
Не устанавливайте чехлы, мягкие подушки на сиденья с боковыми подушками безопасности, не заменяйте ткань сидений, это может привести к ненормальному срабатыванию или случайному срабатыванию подушек безопасности, тем самым приводя к травмам!

Не вешайте на спинку сиденья такие предметы, как пальто.

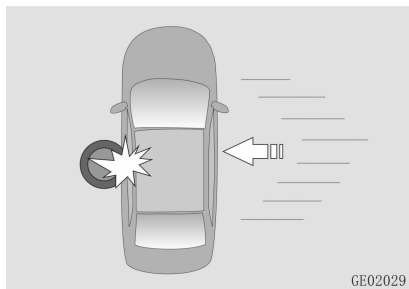
## Условия срабатывания боковых подушек безопасности

Следующие ситуации являются лабораторными стандартными условиями эксперимента по столкновению. В следующих условиях боковые подушки безопасности срабатывают. Однако в реальной ситуации следует определять, сработают ли подушки безопасности, исходя из того, соответствует ли замедление целого автомобиля во время столкновения условиям срабатывания.

1. Боковое столкновение автомобиля с другим автомобилем собственным весом более 980 кг под прямым углом, мгновенная скорость при столкновении выше 25 км/ч:

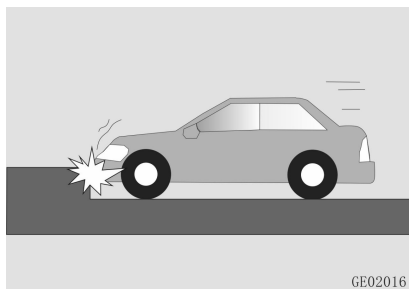


- Боковое столкновение автомобиля с неподвижной и недеформируемой бетонной колонной диаметром более 254 мм, мгновенная скорость при столкновении выше 35 км/ч:



В следующих реальных ситуациях движения могут сработать боковые подушки безопасности:

- Наезд на ступеньку, обочину или аналогичное возвышающееся препятствие в процессе движения:



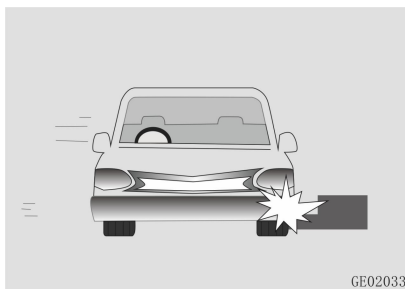
- Падение с высоты, удар кузова автомобиля о землю в процессе движения:



- Падение в глубокую яму или ров, или удар по основной части шасси в процессе движения:



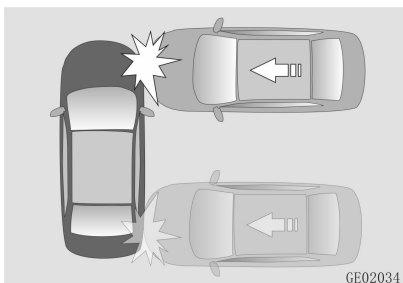
- Столкновение автомобиля с дорожной ступенькой:



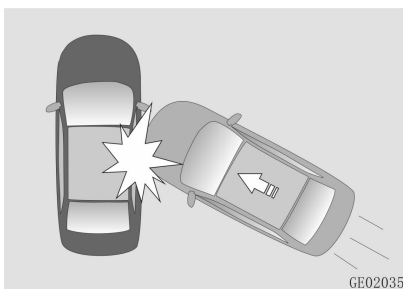
В следующих случаях боковые подушки безопасности могут не срабатывать даже при высокой скорости во время столкновения автомобиля. Однако следует определять, сработают ли подушки безопасности, исходя из того, соответствует ли замедление целого автомобиля во время столкновения условиям срабатывания.

- Части перед передним ветровым стеклом и за задним ветровым стеклом подвергаются удару от бокового

автомобиля:

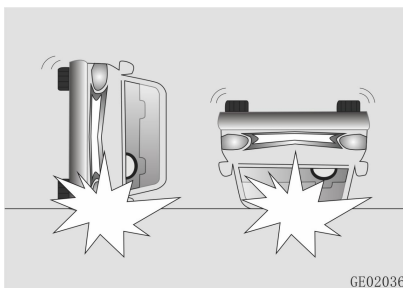


2. Автомобиль подвергается боковому удару под углом:

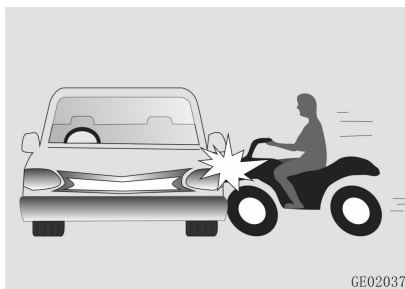


Скорость бокового нарушения автомобиля относительно низка.

3. Автомобиль опрокинулся на бок или перевернулся колесами вверх:

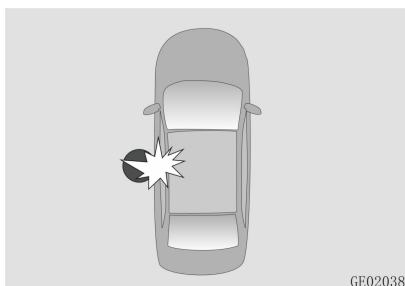


4. Автомобиль подвергается боковому удару от движущихся объектов малого веса, таких как мотоцикл:



Энергия столкновения мала.

5. Автомобиль подвергается боковому удару от колонны меньшего сечения:



### Боковые шторки безопасности✳

Боковые шторки безопасности установлены в декоративных досках боковых панелей и подкладке крыши кузова, на стойке В рядом с подкладкой крыши расположен знак «AIRBAG». Они срабатывают при боковом столкновении и выполнении условий срабатывания, чтобы защитить голову пассажира, формируя буферный воздушный мешок между пассажиром и боковыми панелями.





## ОПАСНОСТЬ

Водителю и пассажирам запрещается прислоняться головой или телом к шторкам безопасности на окнах и зоне срабатывания шторок безопасности.

Не размещайте никакие предметы между спинкой сиденья и дверью.

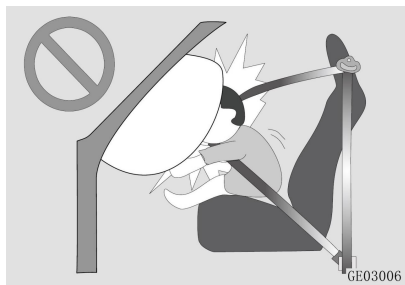
## Аварийная функция при столкновении

Когда электропитание автомобиля находится в положении «ON», при серьезном столкновении автомобиль активно отключит источник питания высокого напряжения, и масляный насос прекратит перекачку масла (когда аккумулятор и соответствующие контроллеры, жгуты проводов нормальные).

Включение аварийной функции при столкновении не имеет неизбежной связи со степенью повреждения самого автомобиля. Условия включения относятся к лабораторным стандартным условиям эксперимента по столкновению, которые основываются на ряде факторов, эти факторы не ограничиваются следующими: скорость движения автомобиля при столкновении, угол столкновения, общее замедление автомобиля при столкновении и т. д.

## Детское удерживающее устройство

### Правильное детское сиденье



Дети возрастом младше 12 лет или ростом ниже 150 см могут сидеть только на сиденье заднего ряда и использовать детские удерживающие устройства.

Если дети слишком велики для использования детского удерживающего устройства и старше 3 лет, они должны быть защищены ремнями безопасности автомобиля.

Не оставляйте детей без присмотра в автомобиле, они могут:

- Открыть двери автомобиля, подвергая опасности других людей или других участников дорожного движения;
- Выйти из автомобиля, помешать дорожному движению или причинить себе вред;
- Управлять оборудованием автомобиля, что может привести к авариям и травмам.



## ОПАСНОСТЬ

Не оставляйте детей одних в автомобиле.

В процессе движения автомобиля запрещается держать на руках или на коленях младенцев.

В процессе движения автомобиля запрещается использовать один и тот же ремень безопасности для пассажира и младенца или более двух детей.

Нерегулярно проверяйте ремни безопасности, срывание детей может привести к отклонению ремней безопасности от правильного положения.

Кроме того, в закрытом салоне автомобиля станет жарко, что приведет к серьезным травмам и даже смерти детей из-за того, что они не смогут вовремя выбраться из автомобиля. Дети также могут получить другие травмы из-за проникновения посторонних лиц в автомобиль.

## Детское удерживающее устройство

Используйте детское удерживающее устройство, соответствующее национальным стандартам безопасности.

Выбор и покупка подходящего детского удерживающего устройства осуществляются в соответствии с ростом, возрастом и весом детей.

Установка и использование детского удерживающего устройства осуществляются в строгом соответствии с инструкциями производителя детского удерживающего устройства.

Запрещается использовать детскую удерживающую систему, обращенную назад, на сиденьях, защищенных фронтальными подушками безопасности (в активированном состоянии).



## ОПАСНОСТЬ

Детское удерживающее устройство может быть установлено только на сиденье заднего ряда. Категорически запрещается установка детского удерживающего устройства на сиденье пассажира переднего ряда.

Перед установкой детского удерживающего устройства следует заблокировать спинки сидений заднего ряда.

После установки детского удерживающего устройства покачайте его вперед-назад и влево-направо, чтобы проверить надежность закрепления. Смещение детского удерживающего устройства не должно превышать 25 мм.

Перед каждым использованием следует убедиться в надежности закрепления детского удерживающего устройства.

Для детского удерживающего устройства, закрепленного трехточечным ремнем безопасности, убедитесь, что ремень безопасности проходит через детское удерживающее устройство без закручивания, и вставьте защелку в замок.

## ОПАСНОСТЬ

Запрещается класть подушки сидений и другие предметы под или за детское удерживающее устройство.

Если детское удерживающее устройство находится под прямыми солнечными лучами, температура ремня безопасности и детского удерживающего устройства в салоне повысится, что может

привести к ожогу младенцев. Перед использованием необходимо проверять температуру чехла сиденья и застежки.

Если вы не используете детское удерживающее устройство, надежно закрепите его с помощью точек фиксации детского удерживающего устройства или ремня безопасности или выньте его из автомобиля.

Если защитное устройство или его фиксирующее устройство подверглось повреждению или чрезмерной нагрузке в аварии, обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки или замены.

## ОПАСНОСТЬ

Необходимо использовать детские удерживающие устройства, соответствующие росту и весу ребенка.

Фиксирующее устройство ISOFIX сиденья может быть использовано только для детских удерживающих устройств ISOFIX.

## ОПАСНОСТЬ

Не присоединяйте крепежный ремень, детское удерживающее устройство, отличное от ISOFIX, или любые другие предметы к фиксирующему устройству ISOFIX.

Следует выбрать место и способ фиксации детского удерживающего устройства в соответствии с таблицей A.1 и таблицей A.2.

## Положение логотипа ISOFIX

ISOFIX представляет собой стандартное фиксирующее устройство для установки специальных детских удерживающих устройств на сиденьях заднего ряда.

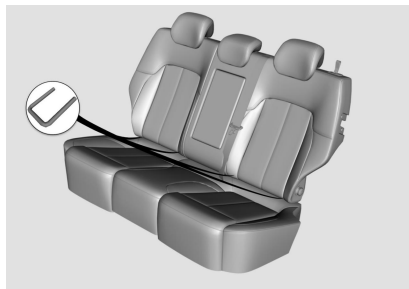
Точки фиксации детских удерживающих устройств, соответствующие норме ISOFIX, были

установлены на спинках сидений заднего ряда. Логотип ISOFIX поможет вам быстро найти точки фиксации детских удерживающих устройств,



## Положение нижней точки фиксации ISOFIX

Нижняя точка фиксации находится в месте соединения внахлестку подушки сиденья заднего ряда со спинкой и фиксируется на спинке.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Детское удерживающее устройство должно быть полностью зафиксировано на сиденье автомобиля. При необходимости можно поднять или снять подголовник.

При фиксации детского удерживающего устройства хомутом в верхней точке фиксации, хомут должен проходить между двумя трубками подголовника.

Перед установкой детского удерживающего устройства следует проверить зону точек фиксации ISOFIX на отсутствие препятствий.

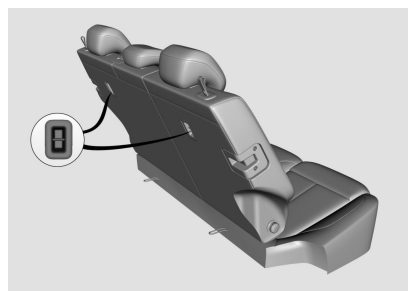
Точки фиксации ISOFIX применяются только для подходящих детских сидений, не подходят для других предметов и оборудования.

## ОПАСНОСТЬ

Запрещается фиксировать более одного детского удерживающего устройства в одной точке фиксации, чтобы избежать серьезных травм или смерти ребенка.

## Положение верхней точки фиксации ISOFIX

Верхняя точка фиксации ISOFIX находится в задней части спинки сиденья заднего ряда.



## Применимость детских удерживающих устройств

Таблица А.1 Информация о применимости различных положений сиденья к детским удерживающим устройствам

Весовая группа	Сиденье (или другое положение)		
	Передний пассажир	Боковые сиденья заднего ряда	Среднее сиденье заднего ряда
Группа 0 (менее 10 кг)	X	U/L	X
Группа 0 + (менее 13 кг)	X	U/L	X
Группа I (9 кг - 18 кг)	X	U/L	X
Группа II (15 кг - 25 кг)	X	U/L	X
Группа III (22 кг - 36 кг)	X	U/L	X

Значение букв, заполненных в таблицу:  
 U: для универсальных детских удерживающих устройств, утвержденных в данной группе;  
 UUF: для универсальных детских удерживающих устройств с передним типом крепления, утвержденных в данной группе;  
 L: для специальных детских удерживающих устройств, перечисленных в списке. Эти удерживающие системы могут быть специальными, ограниченными или полууниверсальными;  
 V: для цельных детских удерживающих устройств, утвержденных в данной группе;  
 X: положение данного сиденья неприменимо к детским удерживающим устройствам данной весовой группы.

Таблица А.2 Информация о применимости различных положений ISOFIX к детским удерживающим устройствам ISOFIX

Весовая группа	Категория размера	Модуль фиксации	Положение ISOFIX на автомобиле		
			Передний пассажир	Боковые сиденья заднего ряда	Среднее сиденье заднего ряда
Портативная кроватка	F	ISO/L1	X	IL	X
	G	ISO/L2	X	IL	X
		(1)	X	X	X
Группа 0 (менее 10 кг)	E	ISO/R1	X	IL	X
		(1)	X	X	X
Группа 0 + (менее 13 кг)	E	ISO/R1	X	IL	X
	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
		(1)	X	X	X

Весовая группа	Категория размера	Модуль фиксации	Положение ISOFIX на автомобиле		
			Передний пассажир	Боковые сиденья заднего ряда	Среднее сиденье заднего ряда
Группа I (9 кг - 18 кг)	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
	B	ISO/F2	X	X	X
	B1	ISO/F2X	X	X	X
	A	ISO/F3	X	X	X
		(1)		X	X
Группа II (15 кг - 25 кг)		(1)	X	X	X
Группа III (22 кг - 36 кг)		(1)	X	X	X

(1) В отношении детских удерживающих устройств, которые не маркируются в соответствии с категориями размеров ISO/XX (A-G), для их применимой группы, изготовитель автомобиля должен указать специальные детские удерживающие устройства ISOFIX, рекомендуемые для каждого сиденья.  
 (2) Значение букв в таблице:  
 IUF: для универсальных детских удерживающих устройств с передним типом крепления ISOFIX, утвержденных в данной группе;  
 IL: для специальных детских удерживающих устройств ISOFIX, перечисленных в списке. Эти удерживающие системы могут быть специальными, ограниченными или полууниверсальными;  
 X: положение ISOFIX не подходит для детских удерживающих устройств ISOFIX данной группы и /или категории размера.

### Детский замок безопасности

Задние двери автомобиля оснащены детскими замками безопасности, которые можно включить отдельно для каждой двери. После активации соответствующая задняя дверь не может быть открыта изнутри салона — её можно открыть только снаружи



**Включение:**

Переведите рычаг детского замка безопасности на задней двери в положение блокировки по направлению стрелки. После включения убедитесь, что замок работает корректно.

**Отключение:**

Переведите рычаг детского замка безопасности на задней двери в положение разблокировки.

**ОПАСНОСТЬ**

Если в автомобиле находятся дети, обязательно включите детские замки безопасности. В противном случае во время движения ребёнок может открыть дверь, что приведёт к травмам его самого или других людей.

## Иммобилайзер

### Обзор иммобилайзера

Автомобиль с системой бесключевого доступа использует высококласный иммобилайзер двигателя, проходит аутентификацию иммобилайзера с помощью смарт-ключа, интеллектуального контроллера кузова и блока управления двигателем.

Автомобиль можно запустить только после прохождения полного процесса аутентификации иммобилайзера.

### Остановка на охрану

Автомобиль невозможно поставить на охрану, если какая-либо из дверей, багажное отделение/дверь багажного отделения не закрыты.

На автомобилях, оборудованных системой бесключевого доступа, активируйте систему охраны следующим способом:

1. Припаркуйте автомобиль и выключите силовую систему автомобиля. С помощью пускового переключателя переключите электропитание автомобиля в положение «OFF», индикатор на пусковом переключателе гаснет;
2. Извлеките ключ из автомобиля;
3. Убедитесь, что капот двигателя, дверь багажного отделения и все двери автомобиля закрыты;
4. С помощью кнопки бесключевого доступа на ручке двери или кнопки блокировки на пульте дистанционного управления выполните блокировку. Указатели поворота мигнут дважды.

### Снятие автомобиля с охраны

Для автомобилей, оборудованных системой бесключевого доступа, нажмите кнопку разблокировки или кнопку бесключевого доступа на ручке двери водителя для снятия автомобиля с охраны и открывания двери автомобиля. Переключите электропитание в положение

«ON», и аутентификация иммобилайзера двигателя будет успешно завершена.

Если в течение 30 с после разблокировки автомобиля какая-либо из дверей автомобиля, багажное отделение/дверь багажного отделения не открыта, или пусковой переключатель не включен, двери автоматически заблокируются, и система снова перейдет в режим охраны.

### Режим тревоги

Режим тревоги активируется, если происходит какая-либо из следующих ситуаций, когда автомобиль находится под охраной:

- Открыта любая дверь автомобиля без использования кнопки бесключевого доступа или ключа дистанционного управления (включая разблокировку двери механическим ключом в состоянии охраны);
- Дверь багажного отделения открыта незаконно.
- Открыт капот двигателя.
- Изменилось состояние электропитания автомобиля.

После перехода в режим тревоги раздастся звуковой сигнал, указатели поворота непрерывно мигают.



#### ВНИМАНИЕ

Активируйте иммобилайзер только при отсутствии в автомобиле пассажиров, во избежание перехода системы в режим тревоги, если пассажир покинет автомобиль.

Не запускайте автомобиль в режиме тревоги. Он не будет работать должным образом.

### Снятие режима тревоги

Разблокировка дверей с использованием кнопки бесключевого доступа или ключа дистанционного управления позволяет снять режим тревоги, указатели поворота мигнут 4 раза.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не переоборудуйте и не устанавливайте дополнительные иммобилайзеры на автомобиль, так как это может повредить центральный блок управления и повлиять на другие электрические устройства.

Владелец несет всю ответственность за убытки, вызванные переоборудованием или установкой сторонних электрических систем. Любой ущерб, причиненный по этой причине, не будет покрываться гарантией.

## Бесключевая система

### Условия, влияющие на работу системы бесключевого доступа

Система бесключевого доступа может не работать при описанных ниже ситуациях. В данных случаях для блокировки/разблокировки используйте механический ключ.

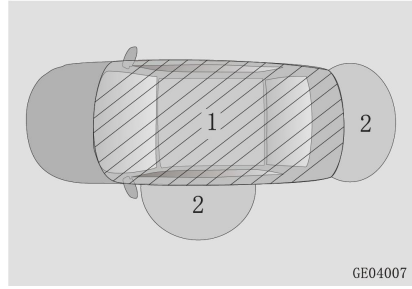
- Смарт-ключ не обнаружен в области активации.
- Автомобиль расположен вблизи объектов, излучающих сильные электромагнитные волны (телевизионные башни, электростанции, автозаправочные станции, радиостанции, широкоэкранные дисплеи, аэропорты или другие объекты).
- Наличие рядом с автомобилем электронного оборудования, излучающего радиоволны (сотовый телефон, персональный компьютер, адаптер питания);
- Смарт-ключ соприкасается и/или укрыт металлическим предметом (фольга или пленка с содержанием металлов).
- Поблизости одновременно используется более одного смарт-ключа, работающего одновременно;
- Низкий уровень заряда элемента питания в смарт-ключе.



### ВНИМАНИЕ

Пользователям, использующим любые электронные медицинские устройства (например, кардиостимулятор), следует обратиться к производителю устройства за информацией об использовании устройства под воздействием радиоволн. Радиоволны могут оказывать непредсказуемое воздействие на использование таких медицинских устройств.

### Область активации



1. Область активации запуска одним нажатием - в салоне автомобиля.

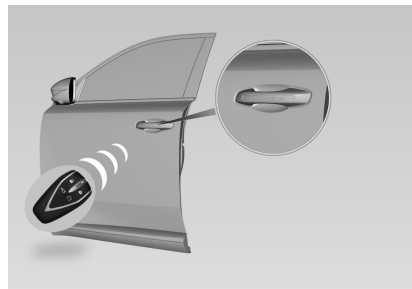
Функция запуска может не сработать, если смарт-ключ находится на приборной панели, полке для мелочей, полу или в бардачке.

2. Область активации системы бесключевого доступа - в пределах 0,7 м от кнопки бесключевого доступа, расположенной на ручке двери водителя или двери багажного отделения.

Если смарт-ключ находится слишком близко к ручке двери, окну или центру заднего бампера, функция бесключевого доступа может не сработать.

### Система бесключевого доступа

Функция бесключевого доступа может быть активирована только в случае, если смарт-ключ находится в области действия системы.



### Бесключевая разблокировка

При заблокированных дверях автомобиля, при нажатии кнопки

бесключевого доступа на внешней ручке двери водителя все двери одновременно разблокированы, а указатели поворота мигнут один раз.

### Бесключевая блокировка

При разблокированных дверях автомобиля, при нажатии кнопки бесключевого доступа на ручке наружной двери водителя, все двери одновременно заблокируются, а указатели поворота мигнут дважды.

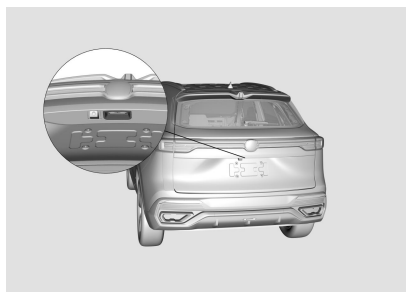
Двери автомобиля не могут быть заблокированы с помощью системы бесключевого доступа при описанных ниже ситуациях:

- Любая из дверей, дверь багажного отделения не закрыты.
- Электропитание автомобиля не находится в положении «OFF».
- Смарт-ключ находится в автомобиле;
- Смарт-ключ расположен на расстоянии около 5 см от ручки двери, или непосредственно на ручке двери, металлической панели двери.

Другие условия, при которых двери автомобиля не могут быть заблокированы, см. в разделе «Условия, влияющие на работу системы бесключевого доступа».

### Открытие двери багажного отделения

При заблокированной двери багажного отделения, если смарт-ключ находится в области активации двери багажного отделения, для ее открывания нажмите кнопку бесключевого доступа в нижней части двери багажного отделения.



Если при заблокированных дверях смарт-ключ остался в области багажного отделения, при ее закрывании все двери разблокируются автоматически, и раздастся предупреждающий звуковой сигнал.

### Запуск одним нажатием



Когда смарт-ключ находится в области активации кнопки запуска двигателя, нажмите пусковой переключатель для запуска/остановки силовой системы или для переключения режимов электропитания автомобиля («ON» и «OFF»).

Режим «ON»: индикатор пускового переключателя - янтарный.

Режим «OFF»: индикатор пускового переключателя гаснет.

Процедуру запуска автомобиля одним нажатием см. в разделе «Запуск двигателя автомобиля с АКПП».

### Переключение электропитания автомобиля с АКПП

- При не нажатой педали тормоза и положении Р рычага переключения передач, нажатие пускового

переключателя переключит режим электропитания в следующей последовательности «ON-OFF».

Для предотвращения разряда аккумуляторной батареи, после более 1 ч. работы в режиме «ON», электропитание автомобиля будет отключено автоматически (положение «OFF»).

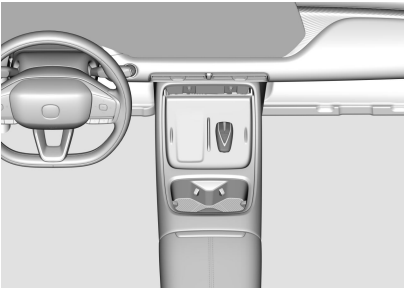
- При не нажатой педали тормоза и положении рычага переключения передач, отличном от P, нажатие пускового переключателя переключит режим электропитания в последовательности «ON-OFF».

## Аварийный запуск

Данная процедура может быть применена для запуска автомобиля или смены состояния электропитания, когда смарт-ключ не может быть обнаружен, или в случае низкого заряда элемента питания ключа.

Запуск автомобиля: нажмите на педаль тормоза, положите смарт-ключ в показанную область, после того, как индикатор на пусковом переключателе загорится зеленым, нажмите пусковой переключатель, и автомобиль запустится.

Переключение режимов электропитания автомобиля: положите смарт-ключ в показанную область, нажмите пусковой переключатель.



## Система центрального замка

### Управление замками дверей снаружи



**Разблокировка:** сдвинуть заднюю крышку ключа → извлечь механический ключ → потянуть вверх внешнюю ручку и вставить механический ключ косо → повернуть механический ключ против часовой стрелки → вынуть механический ключ и отпустить внешнюю ручку → открыть дверь нормально.

**Блокировка:** при открытой двери сдвинуть заднюю крышку ключа → извлечь механический ключ → потянуть вверх и удерживать ручку → вставить ключ → повернуть ключ по часовой стрелке → закрыть дверь → снова повернуть ключ по часовой стрелке, вынуть ключ и отпустить ручку, когда услышите звук запираения.

#### ВНИМАНИЕ

В холодной и влажной окружающей среде замок и механические приводы дверей могут быть заморожены. В данном случае уровень комфорта при эксплуатации дверей автомобиля может быть снижен.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не оставляйте запасной ключ в автомобиле. При оставлении автомобиля без присмотра, всегда берите ключ с собой. Предварительно закройте все окна и запирайте все двери.

## Управление замками дверей изнутри



**Разблокировка:** при заблокированной двери потяните внутреннюю ручку для разблокировки двери, потяните ее второй раз для открывания двери.

**Блокировка:** когда автомобиль включен, можно заблокировать двери с помощью клавиши центрального замка; когда автомобиль выключен, вставьте ключ в отверстие под замок и поверните ключ по часовой стрелке, чтобы заблокировать текущую дверь (кроме двери водителя).

Когда все двери автомобиля закрыты, переключите клавишу блокировки двери водителя в положение разблокировки/блокировки, и все двери разблокируются/заблокируются одновременно.

### Защита от случайного запираения

После открывания двери водителя, переключите кнопку управления замком дверей в заблокированное состояние. В случае закрывания двери кнопка управления замком автоматически вернется в разблокированное состояние.

### Беспроводное дистанционное управление

См. «Функция беспроводного дистанционного управления».

### Бесключевое управление

См. «Система бесключевого доступа».

### Выключатель центрального замка



Нажатие выключателя блокировки стеклоподъемника 1 позволяет заблокировать стеклоподъемник на стороне переднего пассажира и стеклоподъемник заднего ряда;

Нажатие выключателя центрального замка 2 позволяет разблокировать/заблокировать все двери.



## ВНИМАНИЕ

Выключатель центрального замка работает только при всех закрытых дверях.



## ОПАСНОСТЬ

Во избежание непредвиденного открывания дверей во время движения убедитесь, что все двери заблокированы.

Перед открыванием дверей убедитесь в отсутствии транспортных средств и/или пешеходов поблизости.

## Разблокировка дверей при столкновении

Если обнаружен сигнал столкновения, когда электропитание автомобиля находится в положении «ON»/ « START», все двери автомобиля разблокируются автоматически (при рабочем аккумуляторе, работоспособных дверных замках и линии питания).



## ВНИМАНИЕ

При непрерывной разблокировке/блокировке замков более 10 раз подряд,

активируется защита электромотора замков от перегрева. Работа дверных замков будет приостановлена и доступна только механическая разблокировка/блокировка. Функция восстановит работоспособность через 1 мин. В случае любого конфликта разблокировки замков при столкновении, функция разблокировки при столкновении имеет приоритет.

## Автоматическая блокировка при движении

Нажмите **【Автомобильный центр】** - **【Кузов】** - **【Разблокировка и блокировка】** - **【Автоматическая блокировка при движении】** на дисплее мультимедийной системы для включения функции, когда скорость движения автомобиля превышает 15 км/ч, все двери автомобиля блокируются автоматически.

## Автоматическая разблокировка при парковке

После остановки автомобиля и выключения силовой системы автомобиля, когда электропитание автомобиля переключается в положение «OFF», все двери автомобиля разблокируются автоматически.

## Тепловая защита мотора замка двери

При непрерывной разблокировке/блокировке замка двери 10 раз в течение 10 с, мотор замка двери будет запрещен к действию на 1 мин для защиты мотора замка двери. В случае любого конфликта разблокировки замков при столкновении, функция разблокировки при столкновении имеет приоритет.

## Смарт-ключ

### Функции беспроводного дистанционного управления

Функция беспроводного дистанционного управления позволяет дистанционно разблокировать или заблокировать все двери, разблокировать дверь багажного отделения и управлять окнами на расстоянии около 10 м от автомобиля.



Не деформируйте и не роняйте ключ. Не используйте его для воздействия на другие объекты.

Не оставляйте ключ под воздействием высокой температуры в течение длительного времени (например, на приборной панели или капоте двигателя под прямыми лучами солнца).

Не допускайте контакта ключа с жидкостями, чтобы избежать влияния на функцию системы.

Не держите ключ вместе с другими электромагнитными приборами (сотовые телефоны, компьютеры, планшеты, навигаторы и т.д.).

Пульт дистанционного управления может не работать в следующих ситуациях:

- Электропитание автомобиля не находится в положении «OFF»
- Превышено расстояние работы пульта дистанционного управления
- Низкий уровень заряда элемента питания в пульте дистанционного управления
- Сигналы блокируются другими транспортными средствами или объектами
- Слишком низкая или слишком высокая температура окружающего воздуха
- Пульт дистанционного управления находится рядом с источником радиосигнала (например, радиостанция, военная техника, аэропорт или

радиовышка и т. д.);

Если пульт дистанционного управления не работает, воспользуйтесь механическим ключом для блокировки и разблокировки (для автомобилей с системой бесключевого доступа, обратитесь к разделу «Аварийный запуск» для запуска автомобиля).

В случае наличие каких-либо вопросов, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

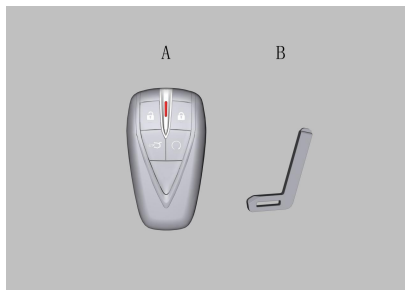


Не изменяйте мощность передачи, не используйте внешние антенны или излучатели.

Не создавайте посторонние помехи пультом дистанционного управления на работу различных устройств беспроводной связи. В случае возникновения помех, немедленно прекратите использование пульта дистанционного управления и примите меры по устранению таких помех перед его повторным использованием.

Не нажимайте кнопки на ключе после выхода из автомобиля. При нажатии кнопок более 2000 раз (в сумме), ключ деактивируется и больше не будет управлять системами автомобиля. В этом случае обратитесь в авторизованный сервисный центр по данному автомобилю для перекодирования ключа.

## Смарт-ключ




A: Смарт-ключ


**В: Дополнительный ключ**

Дополнительный ключ встроен в смарт-ключе, метод вынимания см. в разделе «Замена элемента питания смарт-ключа».

**Кнопки ключа****Разблокировка**


При нажатии кнопки разблокировки  все двери разблокированы, и указатели поворота мигают один раз.

**Блокировка**


При нажатии кнопки блокировки  все двери заблокированы, и указатели поворота мигают дважды.

Если любая из дверей, дверь багажного отделения не закрыты или электропитание автомобиля не находится в положении «OFF», невозможна блокировка с помощью кнопки блокировки.

**Дистанционное открывание двери багажного отделения**

Когда электропитание автомобиля находится в положении «OFF», при двухкратном нажатии кнопки двери багажного отделения на пульте дистанционного управления  дверь багажного отделения открывается.

**Дистанционный запуск двигателя**

После блокировки автомобиля на 30 с и перехода автомобиля в режим защиты от угона, длительное нажатие кнопки дистанционного запуска  в течение 3 с позволяет запустить двигатель.



Перед использованием кнопки управления дверью багажного отделения на пульте дистанционного управления, убедитесь, что весь персонал покинул зону двери багажного отделения, и убедитесь, что вокруг двери багажного отделения отсутствуют препятствия.

**Переключение режимов разблокировки**

Одновременно нажмите кнопку разблокировки и кнопку блокировки более чем на 4 с, зуммер подаст 1 звуковой сигнал, и режим разблокировки изменится. В это время нажатие кнопки разблокировки может разблокировать только дверь со стороны водителя, повторное нажатие кнопки разблокировки может разблокировать остальные двери. Одновременно нажмите кнопку разблокировки и кнопку блокировки более чем на 4 с, чтобы снова изменить режим разблокировки четырех дверей.

**Поиск автомобиля**

Когда все двери заблокированы, при двухкратном нажатии кнопки блокировки в течение 2 с активируется функция поиска автомобиля, гудок подаст два звуковых сигнала и указатели поворота мигнут около 10 с, чтобы показать положение автомобиля, при нажатии кнопки разблокировки в течение периода мигания двери немедленно разблокированы.

**Дистанционное управление окнами**

Когда электропитание автомобиля находится в положении «OFF», все двери закрыты:

- При длительном нажатии кнопки блокировки все окна начинают закрываться, при отпускании кнопки блокировки, закрывание окон немедленно прекращается.
- При длительном нажатии кнопки разблокировки все окна начинают открываться, при отпускании кнопки разблокировки, открывание окон немедленно прекращается.

Для окон с функцией защиты от защемления, нажмите кнопку блокировки более чем на 2 с (отпустите кнопку, когда окна начинают двигаться), окна автоматически поднимутся в закрытое состояние; нажмите кнопку разблокировки более чем на 2 с, окна автоматически опустятся в полностью открытое состояние.

## Дистанционное управление люком

Когда электропитание автомобиля находится в положении «OFF», смарт-ключ не находится в салоне, двери закрыты, а люк открыт, нажмите кнопку блокировки более чем на 2 с, и люк закроется автоматически.

## Дистанционное управление окнами и люком

Когда электропитание автомобиля находится в положении «OFF», все двери закрыты, для моделей с автоматическими окнами и люком:

- При длительном нажатии кнопки блокировки люк и окна с функцией защиты от заземления начинают закрываться, при отпускании кнопки блокировки закрывание окон без функции защиты от заземления немедленно прекращается; люк и окна с функцией защиты от заземления автоматически полностью закрываются; закрывание окон немедленно прекращается.
- При длительном нажатии кнопки разблокировки люк и окна с функцией защиты от заземления начинают открываться, при отпускании кнопки разблокировки люк и окна с функцией защиты от заземления автоматически полностью открываются.



### ВНИМАНИЕ

В моделях, оснащенных функцией защиты от заземления только со стороны водителя, функция дистанционного подъема/опускания установлена в выключенное состояние на заводе. При необходимости использования данной функции, обратитесь в авторизованный сервисный центр по данному автомобилю для ее включения.

## Кодовый номер ключа

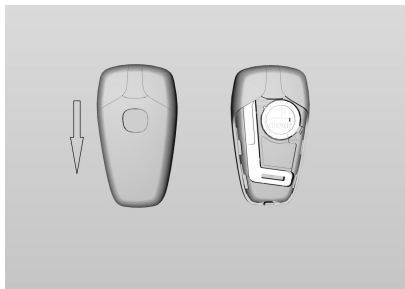
Кодовый номер ключа напечатан на номерной табличке набора ключей.



### ВНИМАНИЕ

В случае потери ключа, обратитесь в авторизованный сервисный центр по данному автомобилю, чтобы изготовить новый ключ с помощью кодового номера ключа.

## Замена элемента питания смарт-ключа



1. Нажмите заднюю крышку, а затем переместите ее в направлении стрелки, чтобы открыть ее.
2. После открытия задней крышки приоткройте крышку элемента питания с помощью плоской отвертки или пластинчатого инструмента, чтобы извлечь элемент питания.
3. Установите элемент питания, затем соберите корпус.

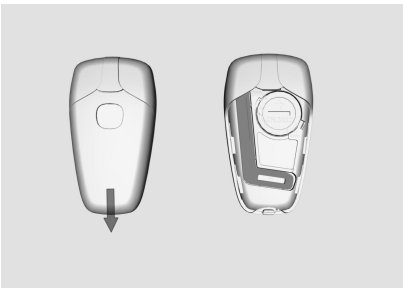
## Механический ключ

### Обзор механического ключа

Система бесключевого доступа может не работать при описанных ниже ситуациях. В данных случаях для блокировки/разблокировки используйте механический ключ.

- Смарт-ключ не обнаружен в области активации.
- Автомобиль расположен вблизи объектов, излучающих сильные электромагнитные волны (телевизионные башни, электростанции, автозаправочные станции, радиостанции, широкоэкранные дисплеи, аэропорты или другие объекты).
- Рядом с автомобилем наличие электронного оборудования, излучающего радиоволны (сотовый телефон, персональный компьютер, адаптер питания).
- Смарт-ключ соприкасается и/или укрыт металлическим предметом (фольга или пленка с содержанием металлов).
- Поблизости одновременно используется более одного смарт-ключа, работающего одновременно;
- Низкий уровень заряда элемента питания в смарт-ключе.

Механический ключ расположен внутри смарт-ключа. Сдвиньте заднюю крышку смарт-ключа вниз, извлеките механический ключ для открытия/закрытия двери автомобиля.



После использования установите

механический ключ обратно в корпус во избежание его потери.

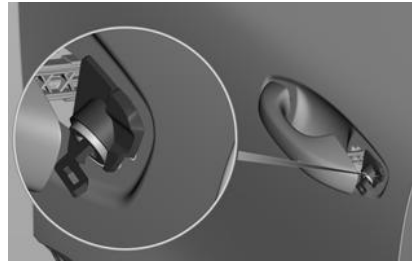


**ВНИМАНИЕ**

Механический ключ должен храниться вне автомобиля для использования в экстренных ситуациях.

### Использование механического ключа

#### Разблокировка дверей

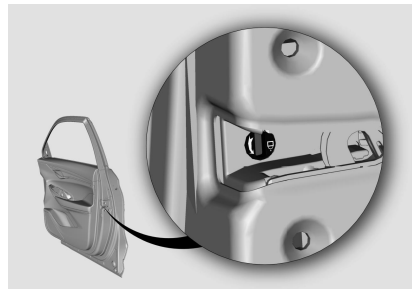


Потяните вверх внешнюю ручку и вставьте механический ключ косо → поверните механический ключ против часовой стрелки → выньте механический ключ и отпустите внешнюю ручку → откройте дверь нормально.

#### Блокировка дверей

При открытой двери потяните вверх и удерживайте ручку → вставьте ключ → поверните ключ по часовой стрелке → закройте дверь → снова поверните ключ по часовой стрелке, выньте ключ и отпустите ручку, когда услышите звук запираания.

#### Блокировка дверей без питания



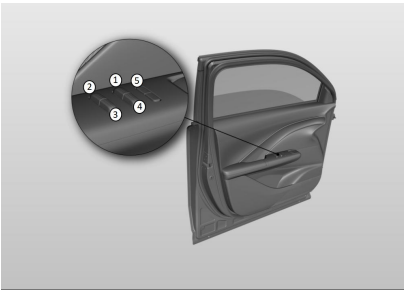
В случае отсутствия питания автомобиля механический ключ может разблокировать/заблокировать только дверь водителя.

## Система стеклоподъемников

### Обзор стеклоподъемников


Управление стеклоподъемниками доступно при включенном электропитании автомобиля (положение «ON») или в течении 1-й мин после переключения в положение «OFF» из положения «ON».

На двери водителя расположен центральный блок управления стеклоподъемниками всех дверей, с возможностью их блокировки, на других трех дверях есть только блок управления соответствующим стеклоподъемником.



5. Стеклоподъемник передней левой двери.
6. Стеклоподъемник задней левой двери.
7. Стеклоподъемник задней правой двери.
8. Стеклоподъемник передней правой двери.
9. Переключатель блокировки стеклоподъемников.

### Переключатель блокировки стеклоподъемников

 Нажмите данный переключатель для блокировки управления стеклоподъемниками со стороны пассажиров. Повторное нажатие разблокирует управление стеклоподъемниками для пассажиров.

### Управление стеклоподъемниками

**Открытие:** переведите клавишу вперед с необходимым усилием.

**Закрывание:** переведите клавишу назад с необходимым усилием.



#### ВНИМАНИЕ

В холодной и влажной окружающей среде работа стеклоподъемников дверей может быть затруднена в связи с замерзанием.

Для продления срока службы предохранителя и предотвращения повреждения системы стеклоподъемников, не управляйте двумя или более окнами одновременно.

Не пытайтесь одновременно открывать и закрывать одно и то же окно, иначе оно перестанет функционировать.

### Закрывание и открывание одним нажатием

#### Клавиша управления стеклоподъемником одним нажатием

Клавиша управления стеклоподъемниками одним нажатием имеет 5 режимов со следующими функциями:

1. ① Открывание одним нажатием
2. ② Ручное открывание
3. ③ Среднее положение
4. ④ Ручное закрывание
5. ⑤ Закрывание одним нажатием



Для открывания или закрывания окна переведите соответствующую клавишу вперед или назад до требуемого положения.



## ВНИМАНИЕ

Для немедленного прекращения движения окна в автоматическом режиме, нажмите или потяните клавишу в направлении, противоположном движению стекла.

## Функция защиты от заземления

Окна оборудованы функцией защиты от заземления в режиме автоматического открывания/закрывания. Если стекло при подъеме встретит сопротивление, оно автоматически остановится и опустится на определенное расстояние. Зона активации функции защиты от заземления 4-200 мм под рамкой окна.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Из-за неправильного закрывания окна функция защиты от заземления может быть отключена, что может привести к риску получения травм для пассажиров.

## Функция подавления защиты от заземления

Если функция защиты от заземления активировалась дважды в течение 10 с, она деактивируется, можно управлять стеклоподъемниками только вручную. Если функция защиты от заземления не активируется в течение 10 с, она возвращается в нормальное состояние.



## ВНИМАНИЕ

Если при двукратном закрывании окна возникают препятствия, функция защиты от заземления временно деактивируется. Убедитесь, что в процессе закрывания окна нет препятствий.

Описанные ниже ситуации могут повлечь за собой повторную инициализацию функции защиты от заземления:

- Функция защиты от заземления активировалась три раза подряд в одном

и том же положении, и не была восстановлена;

- Аккумуляторная батарея автомобиля отсоединена или напряжение аккумулятора менее 6 В;
- Рамка окна деформирована из-за внешнего воздействия, а оконное стекло уже превысило рабочую область функции защиты от заземления;
- Вероятность ложного срабатывания изменения направления движения во время эксплуатации составляет менее 5%.

## Инициализация функции защиты от заземления

1. Толкайте переключатель вперед до полного закрывания окна;
2. Отпустите переключатель;
3. Снова толкайте переключатель 2 с;
4. Нажмите переключатель назад до полного открывания окна;
5. Толкайте переключатель вперед, проверьте автоматическое закрывание окна.

Если окно не открывается и не закрывается автоматически, повторите описанную выше процедуру настройки.



## ОПАСНОСТЬ

Несмотря на наличие функции защиты от заземления, риск заземления существует. Убедитесь, что зона движения стекла разблокирована. Функция защиты от заземления не сработает против следующих объектов и условий:

- Гибкие, легкие и тонкие предметы (например, пальцы).
- При зазоре менее 4 мм.
- При ручном закрывании сразу после автоматического встречного движения.

Функция защиты от заземления не обеспечивает защиту при данных условиях. При закрывании, убедитесь, что никакая часть тела не находится в зоне движения.

## Закрывание окон с помощью датчика дождя ✕

Для моделей с лазерными датчиками дождя, если владелец забывает закрыть окна в дождливую погоду, они могут закрыться автоматически.

Датчик дождя, предназначенный для обнаружения дождя, расположен в верхней части переднего ветрового стекла, поэтому не перекрывайте его.



### ВНИМАНИЕ

Если поверхность лазерного датчика дождя загрязнена, это может привести к ложному срабатыванию стеклоочистителя в непрерывном режиме.

Если грязь сохраняется в течение длительного времени, это может привести к снижению чувствительности автоматической системы обнаружения дождя и системы огней.

Остатки соли, насекомые и потеки могут привести к загрязнению поверхности датчика.

При необходимости замены переднего ветрового стекла из-за повреждения, датчик следует заменить одновременно.

## Система люка ✖

### Обзор люка

Управление люком доступно при включенном электропитании автомобиля (положение «ON»).



#### ОПАСНОСТЬ

При закрывании люка части тела, находящиеся вблизи люка, могут быть защемлены. При закрывании, убедитесь, что никакая часть тела не находится в зоне движения стекла.

Дети, управляющие люком, могут быть защемлены, не оставляйте детей в автомобиле во время выхода из автомобиля.

Имеются два способа открывания люка: сдвигание люка спереди назад или поднятие задней части.

При открывании люка первым способом колебания давления в салоне могут вызывать шум. Эти шумы можно уменьшить или устранить, немного приоткрыв окно.



#### ВНИМАНИЕ

Люк можно открывать только в случае отсутствия снега, льда или посторонних предметов на нем, в противном случае это может привести к неисправности.

Солнцезащитный козырек люка сдвигается вместе с люком, не закрывайте его при сдвигании люка.


Не нажимайте кнопку управления люком слишком долго, в противном случае это может привести к инициализации люка или повреждению мотора и компонентов системы.

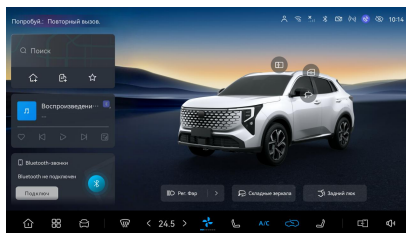
Не управляйте люком в течение длительного времени, мотор люка имеет функцию тепловой защиты, если превышена температура защиты после непрерывной работы, он прекратит работу, после охлаждения до безопасной температуры работа возобновлена.


При мойке автомобиля, убедитесь, что люк закрыт на место, и не используйте водяной пистолет для промывки уплотнительной ленты стекла люка.

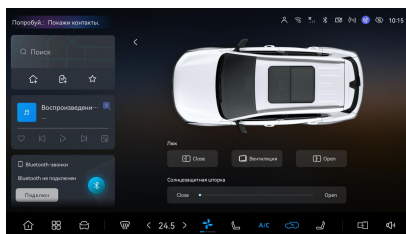
Регулярно (каждые 3 месяца) проводите техническое обслуживание люка. При обнаружении пыли или другой грязи на поверхности уплотнительной ленты стекла люка или направляющей, немедленно вытрите их.

## Панорамный люк ✖

Когда по умолчанию используется рабочий стол управления автомобилем, нажмите кнопку .



Затем нажмите кнопку  над 3D-моделью автомобиля, нажмите **【 Полное открывание 】** / **【 Полное закрывание 】** / **【 Остановка 】** для автоматического открывания/закрывания/остановки солнцезащитной шторки/люка.



## Сдвигание люка

◆ При нажатии [Полное открывание] для солнцезащитной шторки, солнцезащитная шторка немедленно автоматически открывается в полностью открытое положение.

◆ При нажатии [Полное закрывание] для солнцезащитной шторки, когда стекло люка закрыто, солнцезащитная шторка автоматически закрывается в полностью закрытое положение. Когда стекло люка не полностью закрыто, солнцезащитная шторка и стекло люка одновременно закрываются в полностью закрытое положение.

◆ Во время процесса автоматического открывания/автоматического закрывания солнцезащитной шторки нажмите [Полное открывание] / [Полное закрывание], и солнцезащитная шторка немедленно остановится.

◆ При нажатии [Полное открывание] для стекла люка, когда солнцезащитная шторка не полностью открыта, стекло люка и солнцезащитная шторка одновременно открываются в полностью открытое положение. Когда солнцезащитная шторка полностью открыта, стекло люка немедленно автоматически открывается в полностью открытое положение.

◆ При нажатии [Полное закрывание] для стекла люка стекло люка немедленно автоматически закрывается в полностью закрытое положение.

◆ Во время процесса автоматического открывания/автоматического закрывания стекла люка нажмите [Приостановка], и стекло люка немедленно остановится.

- Переместите ползунок солнцезащитной шторки в любое положение, и солнцезащитная шторка немедленно автоматически откроется или закроется в соответствующее положение.
- Переместите ползунок стекла люка на модели автомобиля в любое положение, и стекло люка немедленно автоматически откроется или закроется в

соответствующее положение.

- Нажатие [Люк] в выпадающем меню позволяет автоматически открыть/закрыть панорамный люк.

## Подъем задней части люка

При нажатии [Вентиляция] для стекла люка стекло люка немедленно автоматически работает в положение подъема задней части.

## Дистанционное управление люком с помощью ключа

См. «Дистанционное управление люком» в разделе по смарт-ключу.



### ВНИМАНИЕ

После движения или ночевки по холодным и обледенелым участкам в зимнее время, допускается открывание люка только после размораживания. Не открывайте люк насильно.

При движении по ухабыстым дорогам или неровной горной местности не полностью сдвигайте люк на длительное время.

Когда скорость движения автомобиля превышает 120 км/ч, не открывайте люк.

## Закрывание люка с помощью датчика дождя ✘

Для моделей с лазерными датчиками дождя, если владелец забывает закрыть люк в дождливую погоду и при выключенном электропитании (положение «OFF»), он может закрыться автоматически, при этом на мобильное приложение отправляется сообщение о закрывании люка.



### ВНИМАНИЕ

Датчик дождя расположен в верхней части переднего ветрового стекла, поэтому не перекрывайте его.

Если поверхность лазерного датчика дождя загрязнена, это может привести к ложному срабатыванию стеклоочистителя в непрерывном режиме. Если грязь сохраняется в течение длительного времени, это может привести к снижению чувствительности автоматической системы обнаружения дождя и системы огня. Остатки соли, насекомые и потеки могут привести к загрязнению поверхности датчика. При необходимости замены переднего ветрового стекла из-за повреждения, датчик следует заменить одновременно.

## Функция защиты от заземления ✘

Если во время закрывания люка при диапазоне температур от -20 до 80°C стекло люка столкнется с сопротивлением или препятствием, то процесс закрывания прекратится и люк начнет движение в противоположном направлении до полного открывания.

Функция защиты от заземления активна только при автоматическом движении стекла люка.



### ОПАСНОСТЬ

Для обеспечения безопасности, во избежание получения травм, не высовывайте голову или руки через люк.

Если при закрывании люка во время движения, механизм люка обнаружит в

направляющих люка или на пути его движения незначительное сопротивление или препятствия, то активируется режим защиты от заземления, и движение люка прекратится. Убедитесь, что на пути движения люка нет препятствий.



### ОПАСНОСТЬ

Несмотря на наличие функции защиты от заземления, риск заземления существует. Убедитесь, что зона движения люка разблокирована. Функция защиты от заземления не сработает против следующих объектов и условий:

- Гибкие, легкие и тонкие предметы (например, пальцы).
- При зазоре менее 4 мм.
- При ручном закрывании сразу после автоматического встречного движения.

Функция защиты от заземления не обеспечивает защиту при данных условиях. При закрывании, убедитесь, что никакая часть тела не находится в зоне движения.

## Инициализация панорамного люка ✕

Выключение питания аккумулятора или недостаточный заряд аккумулятора может привести к нарушению логической функции люка, тем самым вызывая невозможность нормальной работы. Когда аккумулятор работает нормально и электропитание автомобиля находится в положении «ON», выполните инициализацию следующим образом:

1. Нажмите и удерживайте кнопку **【 Полное закрывание 】** солнцезащитного козырька в течение более 6 с.
2. Стекло панорамного люка и солнцезащитный козырек полностью откроются автоматически.
3. После этого стекло панорамного люка автоматически движется в закрытое положение, солнцезащитный козырек автоматически движется в закрытое положение.
4. Когда стекло панорамного люка и солнцезащитный козырек движутся в полностью закрытое положение, инициализация завершена.

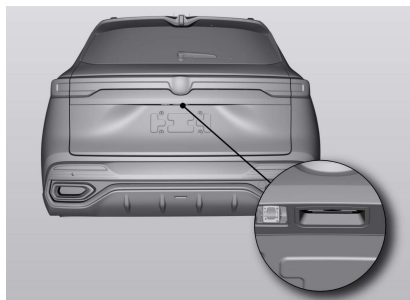


### ВНИМАНИЕ

Перед инициализацией убедитесь, что стекло люка и солнцезащитный козырек полностью закрыты.

## Дверь багажного отделения ✳

### Разблокировка контактным выключателем ✳



Нажмите и удерживайте кнопку открывания двери багажного отделения и поднимите дверь багажного отделения в течение 30 с после разблокировки автомобиля, дверь багажного отделения откроется автоматически после достижения балансировочного положения, индикатор багажного отделения загорится.

### Закрывание ✳

Потяните дверь багажного отделения вниз до точки равновесия, сильно нажмите на ее, чтобы закрыть и заблокировать ее.

#### ОПАСНОСТЬ

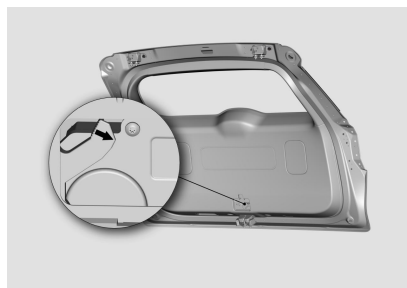
Снаружи автомобиля нажмите вниз, чтобы закрыть дверь багажного отделения, не используйте вспомогательную ручку для непосредственного закрывания двери багажного отделения во избежание защемления.

Детям нельзя управлять дверью багажного отделения, если они самостоятельно закрывают дверь багажного отделения, существует риск защемления.

Используйте дверь багажного отделения в полностью открытом состоянии. Использование двери багажного отделения в полуоткрытом состоянии может привести к травмам из-за ее падения.

## Аварийная разблокировка двери багажного отделения

Если дверь багажного отделения заблокирована и кнопка разблокировки вышла из строя, откройте ее в салоне. См. «Применение сиденья заднего ряда», откиньте сиденье заднего ряда, найдите крышку в показанном на рисунке месте на внутренней декоративной доске двери багажного отделения и снимите ее, за отверстием имеется ручка корпуса замка двери багажного отделения, поверните ручку по часовой стрелке до упора с помощью инструмента или вручную, толкните дверь багажного отделения вверх для разблокировки ее.



#### ВНИМАНИЕ

Необходимость аварийной разблокировки означает, что возникла неисправность в двери багажного отделения, обратитесь в авторизованный сервисный центр по данному автомобилю для проверки.

## Дверь багажного отделения с электроприводом ✳

### Открытие двери багажного отделения с электроприводом ✳

При открывании двери багажного отделения с электроприводом на приборной панели показывается, что дверь багажного отделения открыта, загорится лампа подсветки багажного отделения, двойной проблесковый огонь мигнет, дверь багажного отделения открыта до максимального положения.



#### ВНИМАНИЕ

При открывании двери багажного отделения потяните ее немного назад, а затем вверх. При открывании двери багажного отделения следует обеспечить достаточное пространство для движения, в противном случае это может привести к ее повреждению.

### Кнопка внешней ручки двери багажного отделения






- При коротком нажатии кнопки внешней ручки двери багажного отделения, дверь багажного отделения с электроприводом откроется автоматически.
- Во время открывания двери багажного отделения с электроприводом снова нажмите кнопку внешней ручки двери багажного отделения или внутреннюю кнопку двери багажного отделения, и дверь багажного отделения с электроприводом зависнет; после зависания снова нажмите кнопку

внешней ручки двери багажного отделения или внутреннюю кнопку двери багажного отделения, и дверь багажного отделения с электроприводом закроется в обратном направлении.

- Когда все двери автомобиля заблокированы, ключ дистанционного управления должен быть в области активации двери багажного отделения (в пределах 0,7 м от двери багажного отделения), дверь багажного отделения с электроприводом может быть открыта с помощью кнопки внешней ручки двери багажного отделения.
- Когда электропитание находится в положении «ON», дверь багажного отделения с электроприводом можно открыть с помощью кнопки внешней ручки только в случае, если коробка передач находится на передаче N и задействован ручной тормоз или коробка передач находится на передаче P.

### Открытие двери багажного отделения с электроприводом с помощью ключа дистанционного управления

- Дважды быстро нажмите кнопку разблокировки двери багажного отделения  на ключе дистанционного управления, и дверь багажного отделения с электроприводом откроется автоматически.
- Во время открывания двери багажного отделения с электроприводом дважды быстро нажмите кнопку разблокировки двери багажного отделения  на ключе дистанционного управления, и дверь багажного отделения с электроприводом зависнет; после зависания снова дважды быстро нажмите кнопку разблокировки двери багажного отделения  на ключе дистанционного управления, и дверь багажного отделения с электроприводом продолжит открываться.
- Только когда электропитание автомобиля находится в положении «OFF», дверь багажного отделения с электроприводом может быть открыта с

помощью ключа дистанционного управления.

## Индуктирование двери багажного отделения с электроприводом

1. Включите переключатель индуктирования двери багажного отделения через **【 Автомобильный центр 】** - **【 Кузов 】** на дисплее мультимедийной системы.
2. Когда автомобиль находится в полностью заблокированном состоянии, поднесите ключ к двери багажного отделения в зоне дуги (не более 0,7 м) более чем на 4 с, указатели поворота мигнут, раздаст звуковой сигнал, и дверь багажного отделения откроется автоматически.

## Закрывание двери багажного отделения с электроприводом ✖

При закрывании двери багажного отделения с электроприводом: двойной проблесковый огонь мигает 2 раза, лампа подсветки багажного отделения гаснет, на приборной панели показывается закрывание двери багажного отделения.



### ВНИМАНИЕ

При закрывании двери багажного отделения с электроприводом убедитесь в отсутствии людей и/или препятствий на пути закрывания двери, иначе существует риск защемления.



### ОПАСНОСТЬ

Снаружи автомобиля нажмите вниз, чтобы закрыть дверь багажного отделения, не используйте вспомогательную ручку для непосредственного закрывания двери багажного отделения во избежание защемления.

Детям нельзя управлять дверью багажного отделения, если они самостоятельно закрывают дверь багажного отделения, существует риск защемления.

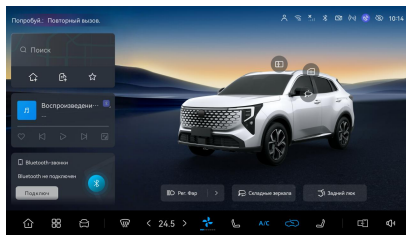
Используйте дверь багажного отделения в полностью открытом состоянии. Использование двери багажного отделения в полуоткрытом состоянии может привести к травмам из-за ее падения.

Во время электрического закрывания двери багажного отделения не приближайте конечности к электрической стойке и не блокируйте закрывание двери багажного отделения искусственно, чтобы избежать защемления.

Перед открыванием/закрыванием двери багажного отделения в салоне, убедитесь, что имеется достаточное пространство для ее открывания/закрывания, и это не влияет на нормальное движение других автомобилей и пешеходов, чтобы избежать несчастных случаев или механических отказов двери багажного отделения.

Не разбирайте электрическую стойку во избежание травм от внутренней пружины высокого давления.

## Кнопка двери багажного отделения на дисплее



**Закрывание:** когда дверь багажного отделения открыта, нажмите кнопку **【 Дверь багажного отделения 】** на дисплее, и дверь багажного отделения с электроприводом закроется автоматически.

**Зависание:** в процессе закрывания нажмите кнопку **【 Приостановка 】** на дисплее, и дверь багажного отделения зависнет.

**Открывание:** после зависания нажмите кнопку **【 Открывание 】** на дисплее, и дверь багажного отделения с

электроприводом откроется автоматически.

### Условия закрывания:

- Электропитание находится в положении «ON», рычаг переключения передач - в положении P.

### Внутренняя кнопка двери багажного отделения



**Закрытие:** нажмите внутреннюю кнопку двери багажного отделения.

**Блокировка** автомобиля после закрывания: быстро нажмите внутреннюю кнопку двери багажного отделения 2 раза, и дверь багажного отделения выполнит команду блокировки автомобиля после ее закрывания, чтобы заблокировать автомобиль. Если условия блокировки автомобиля не выполнены, будет подан сигнал тревоги.

**Зависание:** во время закрывания двери багажного отделения с электроприводом снова нажмите кнопку внешней ручки двери багажного отделения или внутреннюю кнопку двери багажного отделения, и дверь багажного отделения с электроприводом зависнет.

**Открытие:** после зависания снова нажмите кнопку внешней ручки двери багажного отделения или внутреннюю кнопку двери багажного отделения, и дверь багажного отделения с электроприводом откроется в обратном направлении.

### Условия закрывания:

- Электропитание находится в положении «OFF».
- Электропитание находится в положении

«ON», рычаг переключения передач - в положении P.

### Функция защиты от заземления двери багажного отделения с электроприводом ✖

Дверь багажного отделения с электроприводом оснащена функцией защиты от заземления, во избежание травм или несчастных случаев.

Если в процессе открывания/закрывания дверь багажного отделения с электроприводом сталкивается с препятствием и/или с большим сопротивлением, активируется функция защиты от заземления, она зависнет после движения в обратном направлении на определенное расстояние.

Функция защиты от заземления является лишь вспомогательной функцией, при использовании двери багажного отделения с электроприводом будьте внимательны, чтобы не защемить людей или не столкнуться с препятствиями в процессе автоматического открывания и закрывания.

### ОПАСНОСТЬ

Несмотря на наличие функции защиты от заземления, риск заземления существует. Убедитесь, что зона движения двери багажного отделения с электроприводом разблокирована. Функция защиты от заземления не сработает против следующих объектов и условий:

- Гибкие, легкие и тонкие предметы (например, пальцы).
- При зазоре лишь 15 мм от положения полного закрывания двери багажного отделения с электроприводом.

Функция защиты от заземления не обеспечивает защиту при данных условиях. При закрывании, убедитесь, что никакая часть тела не находится в зоне движения.

### Функция защиты от игры двери

## **багажного отделения с электроприводом ✖**

Если в течение определенного времени дверь багажного отделения с электроприводом открывается и закрывается более 10 раз подряд, она перейдет в режим защиты от игры и больше не реагирует на управление. Примерно через 10 с она выходит из этого режима и функция возвращается в нормальное состояние.

## **Настройка высоты двери багажного отделения с электроприводом ✖**

Дверь багажного отделения с электроприводом оборудована функцией запоминания максимальной высоты открывания, которая используется для установки максимальной высоты открывания двери багажного отделения с электроприводом.

Способ 1: вручную зафиксируйте дверь багажного отделения с электроприводом на необходимой высоте, нажмите и удерживайте внутреннюю кнопку двери багажного отделения более 3 с, и указатели повтора мигнут 3 раза, функция запоминания высоты установлена успешно.

Способ 2: когда дверь багажного отделения закрыта, нажмите **【Автомобильный центр】** - **【Кузов】** на дисплее мультимедийной системы, отрегулируйте ползунок степени открывания двери багажного отделения, установив его на нужную высоту.

## **Инициализация двери багажного отделения с электроприводом ✖**

При повторном включении питания аккумулятора, если дверь багажного отделения находится в открытом состоянии, она не может быть открыта или закрыта электрически, для выполнения инициализации следует вручную закрыть дверь багажного отделения до полностью закрытого положения, если она находится в закрытом состоянии, то этого делать не нужно.

После замены контроллера ECU двери багажного отделения с электроприводом следует провести обучение инициализации степени открывания двери багажного отделения с электроприводом. Пожалуйста, обратитесь в авторизованный сервисный центр по данному автомобилю для выполнения инициализации.

## **Аварийная разблокировка двери багажного отделения с электроприводом ✖**

См. «Аварийная разблокировка двери багажного отделения».

## Наружные зеркала заднего вида

### Наружные зеркала заднего вида

Наружные зеркала заднего вида являются выпуклыми зеркалами, могут обеспечить более широкий обзор. Отрегулируйте наружные зеркала заднего вида перед управлением автомобилем.

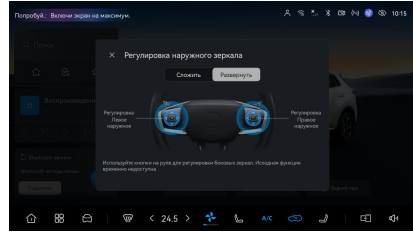
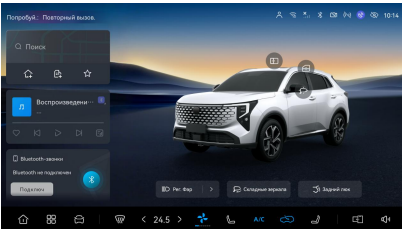
Когда электропитание автомобиля находится в положении «ON», можно отрегулировать наружные зеркала заднего вида.


### ОПАСНОСТЬ

Объект, который вы видите в наружном зеркале заднего вида, может казаться дальше, чем на самом деле. Категорически запрещается оценивать расстояние до сзади идущего автомобиля по изображению в зеркале заднего вида. Обязательно наблюдайте за реальным расстоянием до сзади идущего автомобиля, в противном случае это может увеличить вероятность аварии.

Категорически запрещается управлять наружными зеркалами заднего вида во время движения автомобиля, в противном случае это может привести к выходу автомобиля из-под контроля, тем самым приводя к несчастным случаям и даже травмам и смерти.

### Регулировка стекол наружных зеркал заднего вида



1. Как показано на рисунке выше, нажмите на дисплее , чтобы перейти в режим регулировки стекол наружных зеркал заднего вида;
2. Как показано на рисунке выше, кнопка на левой стороне рулевого колеса регулирует стекло левого наружного зеркала заднего вида вверх, вниз, влево и вправо, а кнопка на правой стороне рулевого колеса регулирует стекло правого наружного зеркала заднего вида вверх, вниз, влево и вправо.

### ВНИМАНИЕ

Не регулируйте наружные зеркала заднего вида насильно и не царапайте поверхность зеркал при их обледенении.

Не продолжайте эксплуатацию, когда стекла наружных зеркал заднего вида отрегулированы до максимального угла, чтобы не повредить мотор.

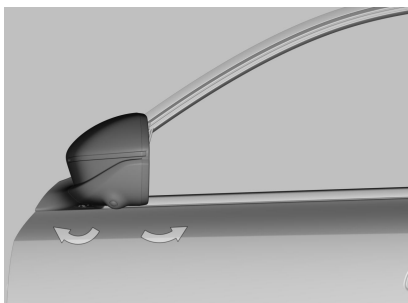
Не регулируйте стекла наружных зеркал заднего вида вручную, чтобы не повредить наружные зеркала заднего вида.

### Ручная регулировка наружных зеркал заднего вида

При неисправности зеркала заднего вида (например, электрической неисправности) нажмите на край стекла зеркала заднего вида.

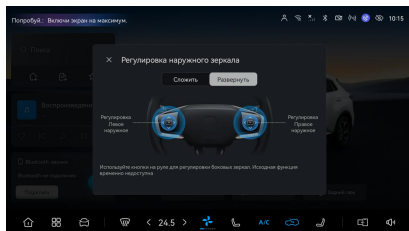
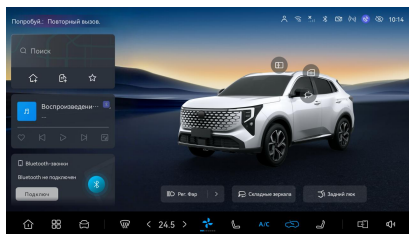
### Складывание наружных зеркал заднего вида


Ручное складывание наружных зеркал заднего вида ✖



Следует вручную сложить зеркала заднего вида вперед-назад.

## Электрическое складывание наружных зеркал заднего вида ✳



1. Как показано на рисунке выше, нажмите на дисплее , чтобы перейти в режим складывания наружных зеркал заднего вида;
2. Как показано на рисунке выше, нажмите «Складывание», «Раскладывание» на дисплее, чтобы выполнить электрическое складывание/сброс наружных зеркал заднего вида.

## ВНИМАНИЕ

Не ломайте зеркала заднего вида руками во время их электрического

складывания, чтобы избежать невозможности возвращения в исходное положение, ослабления и даже повреждения их деталей. В случае невозможности возвращения в исходное положение или ослабления, попробуйте включить функцию электрического складывания для восстановления.


## ОПАСНОСТЬ

Категорически запрещается управлять автомобилем со сложенными зеркалами заднего вида.

## Автоматическое складывание наружных зеркал заднего вида ✳

Когда электропитание автомобиля выключено, автомобиль заблокирован с помощью пульта дистанционного управления или системы бесключевого доступа, наружные зеркала заднего вида автоматически складываются одновременно; когда автомобиль разблокирован с помощью пульта дистанционного управления или системы бесключевого доступа, наружные зеркала заднего вида автоматически раскладываются одновременно.

## Размораживание наружных зеркал заднего вида ✳

Когда электропитание автомобиля находится в положении «ON», при нажатии кнопки размораживания  (см. «Автоматическая система управления кондиционером») наружные зеркала заднего вида обогреваются автоматически.

## ОПАСНОСТЬ

После включения функции размораживания стекла наружных зеркал заднего вида нагреваются, не прикасайтесь к ним.

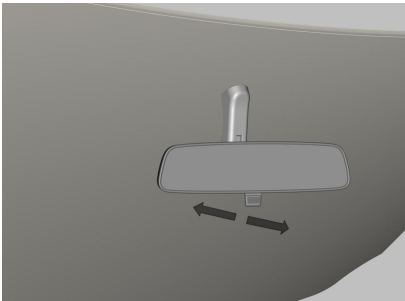
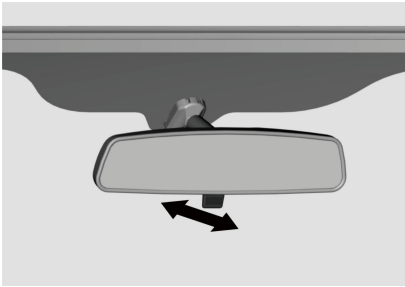
## Внутреннее зеркало заднего вида

### Внутреннее зеркало заднего вида

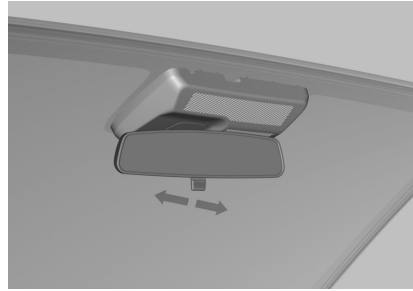
Перед управлением автомобилем отрегулируйте внутреннее зеркало заднего вида, не кладите предметы, мешающие обзору сзади, на заднее сиденье или в грузовой отсек.

### Антибликовое внутреннее зеркало заднего вида

Ручное предотвращение ослепления※: потяните ручку внутреннего зеркала заднего вида в направлении, показанном на рисунке, чтобы уменьшить блики при движении в темное время суток.



2WD



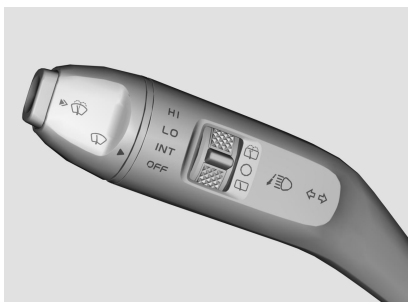
4WD

Электронное предотвращение ослепления: внутреннее зеркало заднего вида автоматически регулирует степень освещенности и затемнения зеркала в зависимости от интенсивности окружающего освещения, чтобы уменьшить блики, без ручной регулировки.

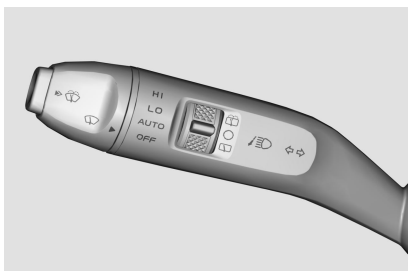
## Стеклоочистители и омыватели

### Рычаг управления стеклоочистителями

Рычаг управления стеклоочистителями состоит из переключателя стеклоочистителей ветрового стекла, поворотного переключателя для регулировки уровня работы стеклоочистителей ветрового стекла, кнопки стеклоочистителей заднего стекла.



Рычаг управления стеклоочистителями INT※



Рычаг управления стеклоочистителями AUTO※

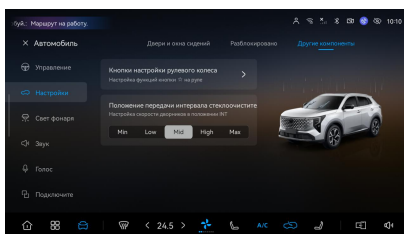
### Переключатель стеклоочистителей ветрового стекла

Нажмите переключатель стеклоочистителей ветрового стекла один раз, и стеклоочистители ветрового стекла работают один раз. При удержании переключателя стеклоочистители ветрового стекла работают непрерывно.

### Поворотный переключатель стеклоочистителей ветрового стекла

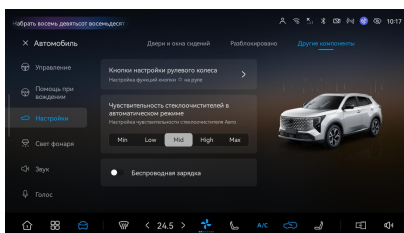
Уровень	Функция
OFF	Закрывание
INT※/AUTO※	Прерывистая очистка※/автоматическая очистка※
LO	Нормальная очистка
HI	Очистка на высокой скорости

### Регулировка времени паузы※



Регулировка времени паузы стеклоочистителей: на экране мультимедийной системы найдите **【Автомобильный центр】 - 【Кузов】 - 【Другие компоненты】 - 【Стеклоочистители】 - 【Уровень паузы стеклоочистителей】**, выберите пять уровней: низкий, относительно низкий, средний, относительно высокий, высокий. При переходе от низкого к высокому уровню время паузы стеклоочистителей постепенно уменьшается, скорость работы увеличивается.

### Автоматические стеклоочистители※



Когда стеклоочистители установлены на АУТО, они автоматически активируются в зависимости от обнаруженной интенсивности дождя. Датчик дождя расположен в верхней части ветрового стекла, он определяет объем осадков и автоматически регулирует скорость очистки в зависимости от интенсивности дождя. Для регулировки чувствительности автоматических стеклоочистителей, на экране мультимедийной системы найдите **【Автомобильный центр】** - **【Кузов】** - **【Другие компоненты】** - **【Стеклоочистители】** - **【Чувствительность автоматических стеклоочистителей】**, выберите пять уровней: низкий, относительно низкий, средний, относительно высокий, высокий. При переходе от низкого к высокому уровню чувствительность постепенно повышается, скорость работы увеличивается.



## ВНИМАНИЕ

Датчик дождя расположен в верхней части переднего ветрового стекла, поэтому не перекрывайте его.

Если поверхность лазерного датчика дождя загрязнена, это может привести к ложному срабатыванию стеклоочистителя в непрерывном режиме. Если грязь сохраняется в течение длительного времени, это может привести к снижению чувствительности автоматической системы обнаружения дождя и системы огня. Остатки соли, насекомые и потеки могут привести к загрязнению поверхности датчика. При необходимости замены переднего ветрового стекла из-за повреждения, датчик следует заменить одновременно.

### Поворотная кнопка стеклоочистителей заднего стекла

Поворотная кнопка по умолчанию находится в нейтральном положении, задние стеклоочистители выключаются.

Переведите ее вверх, задние стеклоочистители выполнят однократный

выпрыск воды и очистку.

Переведите ее вниз, задние стеклоочистители работают непрерывно.

### Омыватель ветрового стекла

Нажмите и удерживайте рычаг управления стеклоочистителями до второго положения, передняя форсунка омывателя будет распылять омывающую жидкость, после чего стеклоочистители будут работать в течение определенного времени.

### Омыватель заднего стекла

Переведите вниз полосовой переключатель в центральной части приводного рычага, и стеклоочистители будут работать, переведите его вверх и длительно нажмите его, омыватель начнет работу и распылит омывающую жидкость, после чего стеклоочистители будут работать. После того, как омыватель перестает работать, стеклоочистители продолжают работать на короткое время.

### Стеклоомывающая жидкость

Если форсунки стеклоочистителя не брызгают воду, проверьте оставшееся количество омывающей жидкости. Если жидкости недостаточно, добавьте подходящую омывающую жидкость.

Спецификации и объем см. в разделе [«Масла и жидкости для автомобиля»](#).



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

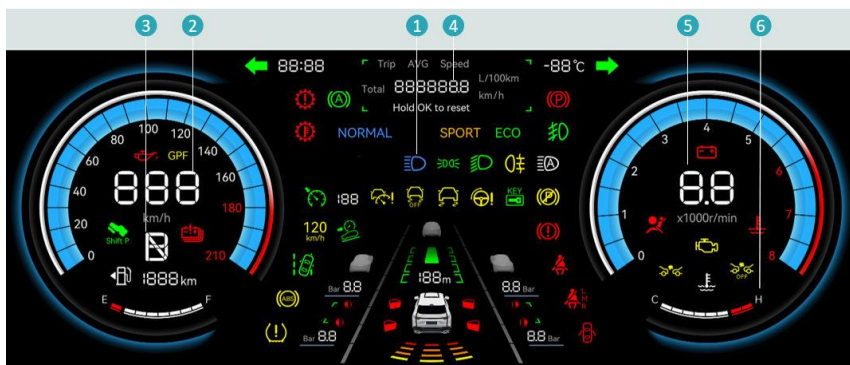
Не управляйте омывателем при недостаточной омывающей жидкости, чтобы избежать повреждения мотора омывателя.

Не управляйте щетками стеклоочистителей, когда ветровое стекло сухое или не разморожено, чтобы избежать повреждения стекла и стеклоочистителей.

При температуре воздуха ниже 0°C используйте незамерзающую омывающую жидкость.

## Приборная панель

### Интерфейс приборной панели



1. Индикатор

Указывает приблизительный остаточный объем топлива в топливном баке и запас хода.

2. Спидометр

Отображает текущую скорость движения автомобиля в единице км/ч.

5. Скорость вращения

Информация о скорости вращения

3. Уровень

Отображает переключение передач P/R/N/D.

6. Указатель температуры воды

Отображает текущую температуру в водяном баке.

4. Указатель уровня топлива и запас хода

## Индикаторы на приборной панели

Знак	Наименование	Состояние	Метод устранения
	Фары дальнего света	Горение: фары дальнего света включаются.	—
	Фары ближнего света	Горение: фары ближнего света включаются.	—
	Ассистент управления дальним светом*	Серый: состояние ожидания. Зеленый: активированное состояние. Оранжевый: неисправность системы.	При неисправности системы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки.
	Задние противотуманные фары	Горение: задние противотуманные фары включаются.	—
	Габаритные огни	Горение: габаритные огни включаются.	—
	Указатели поворота/световая аварийная сигнализация	Когда левый/правый индикатор мигает, это указывает на поворот автомобиля влево/направо. Когда левый и правый индикаторы мигают, это указывает на особые ситуации с данным автомобилем.	—
	Низкое давление моторного масла	Горение: низкое давление моторного масла двигателя или неисправность смазочной системы.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Выключите двигатель, проверьте уровень моторного масла.</li> <li>· Если световая сигнализация продолжает гореть, даже если уровень моторного масла нормальное, обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки.</li> </ul>

Знак	Наименование	Состояние	Метод устранения
	Неисправность системы зарядки аккумуляторной батареи	Горение: неисправность системы зарядки аккумуляторной батареи.	Выключите все ненужное электрооборудование и обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки.
	Дверь не закрыта	Горение: какая-то дверь открыта.	Закройте все двери.
	Неисправность двигателя	Горение: неисправность блока управления двигателем или системы контроля выбросов.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки.
	Индикатор низкого уровня топлива	Горение: недостаточное топливо.	Даже если индикатор запаса хода автомобиля показывает, что вы можете проехать определенное расстояние, как можно скорее залейте топливо.
	Низкий уровень омывающей жидкости※	Горение: низкий уровень омывающей жидкости.	Добавьте омывающую жидкость.
	Неисправность подушки безопасности	Горение: неисправность системы подушек безопасности.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки.
	Ремень безопасности переднего сиденья не пристегнут	Горение: ремень безопасности водителя/переднего пассажира не пристегнут	Пристегните ремень безопасности.
	Ремень безопасности сиденья заднего ряда не пристегнут※	Горение: ремень безопасности сиденья заднего ряда не пристегнут.	Пристегните ремень безопасности.
	Слишком высокая температура охлаждающей жидкости.	Горение: высокая температура охлаждающей жидкости.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки.
	Сигнализация о давлении в шинах	Горение: ненормальное давление в шинах.	При условии обеспечения возможности безопасного движения, ведите автомобиль в ближайшую ремонтную мастерскую для

Знак	Наименование	Состояние	Метод устранения
			проверки давления в шинах, только после убеждения в нормальности допускается продолжать движение.
	Система помощи при спуске (HDC)	Горение: активированное состояние.	
	Круиз-контроль ※	Индикатор: Режим активации	
	Адаптивный круиз-контроль ※	Горение: активированное состояние.	
	Интеллектуальный адаптивный круиз-контроль ※	Горение: активированное состояние.	
	Включение системы контроля курсовой устойчивости (ESC)	Мигание: активированное состояние.	
	Отключение системы контроля курсовой устойчивости (ESC)	Горение: функция отключена.	
	Неисправность электрического усилителя рулевого управления (EPS)	Горение: неисправность системы.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки.
	Неисправность электромеханического стояночного тормоза	Горение: неисправность системы.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки.
	Электромеханический стояночный тормоз	Горение: активированное состояние.	

Знак	Наименование	Состояние	Метод устранения
	Система автоматического удержания автомобиля (Auto Hold)	Горение: активированное состояние.	
	Неисправность коробки передач	Горение: неисправность системы.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки.
	Неисправность тормозной системы	Горение: неисправность системы.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки.
	Нажмите педаль тормоза для запуска двигателя	Горение: нажмите педаль тормоза для запуска двигателя.	
	Индикатор системы бесключевого запуска	Зеленый: нормальное состояние. Оранжевый: неисправность системы.	При неисправности системы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки.
	Неисправность антиблокировочной тормозной системы (ABS)	Горение: неисправность системы.	Вы можете продолжать использовать тормоза (без ABS). Как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта.
	Система автоматического экстренного торможения (AEB)※	Зеленый: активированное состояние Оранжевый: неисправность системы	При неисправности системы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки.
	Отключение системы автоматического экстренного торможения (AEB)※	Горение: функция отключена	
	Система предупреждения о пересечении линии дорожной разметки (LDW)※	Серый: состояние ожидания. Зеленый: активированное состояние. Желтый: неисправность системы.	При неисправности системы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки.

## Предупреждающие лампы и индикаторы

При включении зажигания следующие предупреждающие лампы и индикаторы загорятся на короткое время, и погаснут через 3 с самодиагностики:

- Индикатор неисправности подушки безопасности
- Индикатор сигнализации о давлении в шинах
- Индикатор работы электромеханического стояночного тормоза (EPB)
- Индикатор неисправности электромеханического стояночного тормоза (EPB)
- Индикатор системы помощи при спуске (HDC)
- Система автоматического удержания автомобиля (AUTO HOLD) Индикатор
- Лампа сигнализации о низком уровне топлива
- Лампа сигнализации о низком давлении моторного масла
- Индикатор неисправности ABS
- Индикатор включения системы контроля курсовой устойчивости (ESC)
- Индикатор отключения системы контроля курсовой устойчивости (ESC)
- Индикатор неисправности электроусилителя рулевого управления (EPS)
- Индикатор температуры охлаждающей жидкости.
- Индикатор неисправности коробки передач
- Индикатор неисправности двигателя
- Индикатор неисправности тормозной системы

Если при включении электропитания автомобиля или после запуска двигателя какая-либо предупреждающая лампа или

индикатор не загорается для самодиагностики или не гаснет после загорания, это указывает на неисправность системы, своевременно обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки.

### Габаритные огни

При включении габаритных огней, этот индикатор горит.

### Фары ближнего света

При включении фар ближнего света, этот индикатор горит.

### Фары дальнего света

При включении фар дальнего света, этот индикатор горит.

### Задние противотуманные фары

При включении задних противотуманных фар, этот индикатор горит.

### Левый указатель поворота

Когда электропитание автомобиля находится в положении «ON», при включении переключателя поворота, этот индикатор мигает и указатель поворота мигает.

### Правый указатель поворота

Когда электропитание автомобиля находится в положении «ON», при включении переключателя поворота, этот индикатор мигает и указатель поворота мигает.

### Дверь не закрыта

Когда открыта любая из левой передней двери, правой передней двери, левой задней двери, правой задней двери и двери багажного отделения, этот индикатор загорается.

### Неисправность системы зарядки аккумулятора

Когда электропитание автомобиля включено, этот индикатор горит, после запуска автомобиля индикатор гаснет. Если этот индикатор горит во время движения автомобиля, это указывает на неисправность системы зарядки аккумуляторной батареи. Выключите все ненужное электрооборудование и обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки.

## Низкое давление моторного

**масла** 

Если этот индикатор не горит в процессе самодиагностики при включенном замке зажигания, обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки.

Когда замок зажигания автомобиля включен, но автомобиль не запущен, этот индикатор горит, после запуска автомобиля индикатор гаснет. Если этот индикатор горит постоянно после запуска автомобиля или во время движения, это указывает на слишком низкое давление моторного масла или неисправность системы смазки, следует немедленно остановить автомобиль и выключить двигатель, чтобы проверить уровень моторного масла.

## Сигнализация о давлении в

**шинах** 

Для автомобилей, оснащенных функцией контроля давления в шинах, если этот индикатор не горит во время движения или во время включения замка зажигания, обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки.

## Неисправность подушки

**безопасности** 

Когда электропитание автомобиля включено, индикатор горит примерно 3 с, а затем погаснет, это указывает на то, что система выполняет самодиагностику и индикатор работает нормально. Если индикатор горит постоянно или не горит, это указывает на неисправность системы.

При работе этот индикатор должен быть в выключенном состоянии, если он

мигает или горит, обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки.

## Ремень безопасности переднего

**сиденья не пристегнут** 

Когда электропитание автомобиля включено и ремень безопасности не пристегнут, этот индикатор немедленно загорится; когда ремень безопасности водителя/переднего пассажира пристегнут (для автомобилей, оснащенных функцией подсказки переднему пассажиру), индикатор гаснет, указывая на то, что ремень безопасности был пристегнут.

## Неисправность коробки передач

Для моделей с автоматической коробкой передач, если этот индикатор не гаснет в процессе самодиагностики при включенном замке зажигания или горит ненормально во время движения, это указывая на неисправность коробки передач, обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки.

## Неисправность двигателя


Когда электропитание автомобиля включено, этот индикатор горит, после запуска двигателя индикатор гаснет. Если после запуска двигателя этот индикатор постоянно горит, это указывает на неисправность блока управления двигателем или системы контроля выбросов, обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки.

## Система помощи при спуске

**(HDC)** 

Индикатор горит зеленым, указывая на то, что функция включена.

## Электромеханический стояночный

**тормоз** 

После остановки автомобиля при нажатии кнопки передачи Р или нажатии переключателя ЕРВ на странице **【Автомобильный центр】** - **【безопасность】** на дисплее центрального управления для

включения стояночного тормоза, этот индикатор горит; при отпускании стояночного тормоза путем нажатия переключателя EPB, этот индикатор гаснет.

Если этот индикатор не может отображать рабочее состояние электромеханического стояночного тормоза должным образом, как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Категорически запрещается активировать стояночный тормоз в процессе обычного движения. В противном случае это может повлиять на устойчивое движение автомобиля и даже повредить стояночную тормозную систему.

## Неисправность электромеханического стояночного тормоза

Когда индикатор неисправности системы EPB отображается следующим образом, обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта.

- Этот индикатор не горит при включенном замке зажигания.
- Индикатор не гаснет постоянно.
- Индикатор горит в процессе движения.

## Неисправность тормозной системы

Если этот индикатор горит во время движения или не горит в процессе самодиагностики при включенном замке зажигания, это указывает на неисправность тормозной системы, как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта.

При обнаружении низкого уровня жидкости в бачке для тормозной жидкости:

1. Осторожно ведите автомобиль до ближайшего безопасного места для остановки;

2. При выключенной силовой системе немедленно проверьте уровень жидкости в бачке для тормозной жидкости, по мере необходимости долейте тормозную жидкость. Затем проверьте все детали, связанные с тормозной системой, на предмет утечек. При обнаружении утечки, постоянного горения индикатора или сбоя тормозов, не садитесь за руль автомобиля.

## Антиблокировочная тормозная система (ABS)

Если этот индикатор горит во время движения, это указывает на неисправность системы ABS. Вы можете продолжать использовать тормоза (без ABS). Как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта.

## Система автоматического удержания автомобиля (Auto Hold)

Функция Auto Hold помогает водителю автоматически припарковать автомобиль, поддерживая тормозное давление с помощью ESC. Автомобиль не скатывается, даже если водитель отпустит педаль тормоза. При нажатии на педаль акселератора и выполнении условий для начала движения стояночный тормоз автоматически разблокируется, и автомобиль плавно начнет движение.

## Включение системы контроля курсовой устойчивости

Если во время движения этот индикатор мигает, это означает, что система ESC работает.

Если индикатор не горит для самодиагностики во включенном положении или горит постоянно при движении, это указывает на неисправность ESC. Как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта.

## Отключение системы контроля курсовой устойчивости

При каждом зажигании система ESC находится во включенном состоянии, при выключении системы ESC нажатием **【Автомобильный центр】** - **【Вождение】** - **【Система контроля курсовой устойчивости (ESC)】** на дисплее, этот индикатор горит, при повторном включении системы ESC или при включении замка зажигания, этот индикатор гаснет, указывая на то, что функция ESC включена.

Если этот индикатор не горит или не гаснет, как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта.

## Постоянное поддержание

скорости ✖ 

Данный индикатор загорается при включении функции круиз-контроля нажатием на соответствующий переключатель.

Адаптивный круиз-контроль ✖ 

Когда круиз-контроль включен нажатием переключателя адаптивного круиз-контроля, этот индикатор горит.

## Интеллектуальный адаптивный

круиз-контроль ✖ 

Когда круиз-контроль включен нажатием переключателя интеллектуального адаптивного круиз-контроля, этот индикатор горит.

## Неисправность системы автоматического экстренного

торможения ✖ 

Когда этот индикатор горит зеленым (без OFF), этот указывает на то, что система AEB перешла в активное состояние. Когда этот индикатор горит желтым (с OFF), этот указывает на то, что функция AEB выключена. Когда этот индикатор горит желтым (без OFF), как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта.

## Звуковые сигналы предупреждения и подсказки

Сценарий	Подсказка
Подсказка о незакрытой двери	Когда автомобиль включен и находится на передаче, отличной от Р, если какая-либо дверь не закрыта, раздастся непрерывный звуковой сигнал до тех пор, пока не закроются все двери.
Подсказка о непристегнутом ремне безопасности	Если при включенном электропитании обнаружено, что водитель и передний пассажир не пристегнуты ремнями безопасности, при скорости движения автомобиля, превышающей заданное значение, раздастся звуковой сигнал и одновременно мигает индикатор непристегнутого ремня безопасности.
Подсказка о нахождении ключа в автомобиле	Если после выключения автомобиля обнаружено, что ключ находится в автомобиле, звуковой сигнал раздастся 3 раза и прекратится после открывания двери.
Подсказка о низком уровне топлива	При низком уровне топлива индикатор, сигнализирующий о низком уровне топлива, горит, звуковой сигнал раздастся 1 раз.
Подсказка о невыключенном автомобиле	Если при включенном электропитании дистанционная блокировка или нажатие кнопки блокировки на ручке двери не может заблокировать автомобиль, звуковой сигнал раздастся 2 раза.
Дверь не заблокирована	Когда замок зажигания выключен, любая из дверей или дверь багажного отделения открыта, при нажатии кнопки блокировки на ключе дверь не может быть заблокирована, раздастся звуковой сигнал.
Ключ не обнаружен	Когда весь автомобиль включен и ключ не обнаружен, раздастся звуковой сигнал.
Неисправность парковочного радара	Когда весь автомобиль включен и обнаружена неисправность парковочного радара, раздастся звуковой сигнал.

## Информация о пробеге

Отображение	Значение	Иллюстрация
Общий пробег автомобиля	Отображает общий пробег автомобиля в диапазоне от 0 км до 999999 км.	
Промежуточный/краткосрочный пробег	Отображает краткосрочный пробег в диапазоне от 0,0 км до 9999,9 км. После достижения 9999,9 км пробег автоматически очистится.	
Пробег на остатке топлива	Отображает приблизительное расстояние, которое может проехать автомобиль на оставшемся запасе топлива. Если загорелся индикатор, сигнализирующий о низком уровне топлива, или уровень топлива очень низок, добавьте топливо как можно скорее.	
Средняя скорость движения автомобиля	Отображает среднюю скорость движения автомобиля в течение определенного времени.	

Отображение	Значение	Иллюстрация
		
Информация о текущем движении	Отображает средний расход топлива, пробег и время движения во время текущего движения.	
Информация о давлении в шинах	Отображает состояние шин автомобиля.	
Информация о линиях дорожной разметки※	Отображает информацию об обнаружении линий разметки полосы движения и информирует о пересечении автомобилем линии дорожной разметки. Подробное описание функции см. в разделе «Система предупреждения о пересечении линии дорожной разметки※ (Способ предупреждения)».	

Отображение	Значение	Иллюстрация
Информация радаров	При обнаружении препятствия, на дисплее будет отображаться расстояние от автомобиля до препятствия.	

## Информационные подсказки

Если на дисплее приборной панели отображаются следующие текстовые подсказки или предупреждающие сообщения, выполните проверку следующим образом.

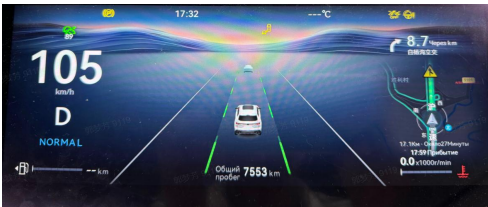
Информационные подсказки	Меры
Низкий уровень заряда элемента питания ключа.	Замените элемент питания ключа.
Нахождение ключа в автомобиле	Заприте двери после вынимания ключа.
Сбой аутентификации иммобилайзера, проведите проверку и ремонт.	1. Проверьте правильность ключа; 2. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Неисправность системы контроля давления в шинах	Остановите автомобиль для проверки, см. раздел по системе контроля давления в шинах.
Сигнализация о давлении в шинах	Остановите автомобиль для проверки, см. раздел по системе контроля давления в шинах.
Недостаточное давление моторного масла	Остановите автомобиль, проверьте объем моторного масла, если объем мал, добавьте моторное масло, в противном случае обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта.

Сбой системы предупреждения о пересечении линии дорожной разметки※	См. описание системы предупреждения о пересечении линии дорожной разметки※
Сбой системы отслеживания полосы движения※	См. описание системы помощи движению по полосе※

В условиях низких температур могут возникать медленное реагирование, бледность экрана дисплея, что является нормальным явлением для ЖК-дисплея и может быть восстановлено после достижения комнатной температуры.

В условиях высоких температур (например, при солнечном свете) яркость дисплея может снижаться, что является нормальным явлением для ЖК-дисплея и может быть восстановлено после снижения температуры.

### Взаимодействие двух экранов (4WD)



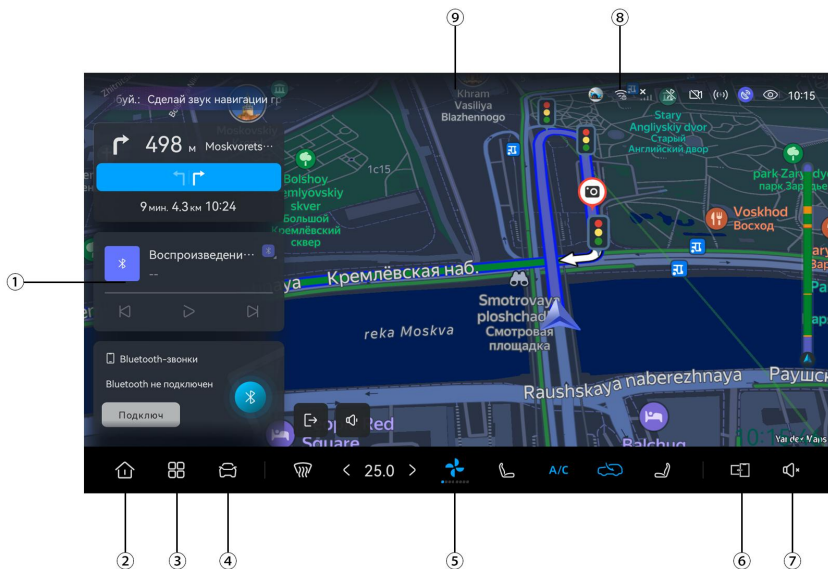
Панель приборов синхронно отображает данные о крутящем моменте на четырёх колесах, навигационную карту развлекательной системы, информацию о звонках, контактах и мультимедиа.

## Мультимедиа

### Мультимедийный контроллер

#### Интерфейс отображения

После активации дисплея центрального управления, информация, отображаемая на главной странице, включает следующее:



1. Карты сопровождения во всех сценариях: включают карту карты, карту музыки, карту Bluetooth-телефона и др.; проведите пальцем вверх/вниз, чтобы переключить отображаемую карту; поддерживаются разворачивание и свертывание с помощью сдвигания влево/направо.
2. Главная страница (HOME): в приложении нажатие позволяет возвращаться на рабочий стол; на рабочем столе нажатие позволяет восстановить состояние по умолчанию, повторное нажатие поддерживает разворачивание и свертывание карт сопровождения во всех сценариях.
3. Центр приложений: нажмите, чтобы отобразить центр приложений.
4. Автомобильный центр: нажмите для

активации автомобильного центра.

5. Нижняя полоска меню: включает регулировку интенсивности воздушного потока кондиционера, регулировку температуры и т. д.; длительное нажатие позволяет открыть область пользовательского редактирования, чтобы самостоятельно настроить значки приложений и элементы управления кондиционером.
6. Подключение автомобиля к мобильному телефону: нажатие позволяет перейти к интерфейсу подключения автомобиля к мобильному телефону. После подключения соответствующего сервиса значок в строке Dock изменяется на значок подключенного сервиса с высокой яркостью. Нажатие соответствующего значка позволяет перейти к соответствующему сервису.

- Громкость: после нажатия отобразится окно регулировки громкости, поддерживается регулировка громкости медиа, навигации, звонков, голоса и т.д.
- Верхняя строка состояния: отображаются аватар аккаунта владельца, данные мобильной сети, беспроводная сеть, видеорегистратор, статус безопасного использования данных, время и другая информация.
- Быстрое управление: сдвиньте сверху вниз для вызова быстрого управления, включая громкость, яркость, переключение рабочего стола, управление освещением и т.д.

## ⚠️ ВНИМАНИЕ

В условиях низких температур могут возникать медленное реагирование, бледность экрана дисплея, что является нормальным явлением для ЖК-дисплея и может быть восстановлено после достижения комнатной температуры.

В условиях высоких температур (например, при солнечном свете) яркость дисплея может снижаться, что является нормальным явлением для ЖК-дисплея и может быть восстановлено после снижения температуры.

## Автомобильный центр

Вы можете войти в автомобильный центр через список приложений или нажатием значка автомобильного центра в строке dock. Вы можете выполнить настройку и операцию в отношении следующих разделов: вождение, помощь при вождении, кузов, освещение, звук, отображение, соединение, голосовое управление, обеспечение безопасности, система и т.д.

Обратите внимание, что некоторые функции автомобильного центра доступны при включенном электропитании, в положении «OFF» функции находятся в неактивном состоянии, невозможно выполнить настройку.

## Другие функции

Обновление системы поддерживает USB-обновление и WLAN-обновление. При необходимости система будет перезапушена во время обновления.

## ⚠️ ВНИМАНИЕ

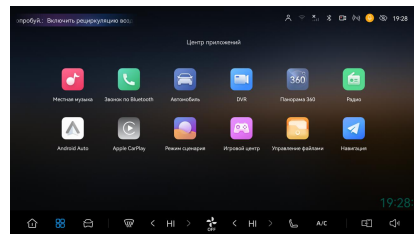
Не отключайте питание в процессе обновления. Рекомендуется припарковать автомобиль и убедиться, что он запущен, чтобы предотвратить автоматическое отключение из-за низкого заряда аккумуляторной батареи.

Во время USB-обновления файл пакета обновления должен быть помещен в корневой каталог USB-устройства.

Перед WLAN-обновлением убедитесь в стабильности подключения сети WLAN. В противном случае это может привести к сбою загрузки файла обновления, тем самым приводя к невозможности обновления.

## Apple CarPlay

Подключите iPhone к автомобильной мультимедийной системе с помощью кабеля. После успешного подключения значок **【 Apple CarPlay 】** на экране системы будет подсвечен, как показано на рисунке ниже:



Нажмите значок **【 Apple CarPlay 】**, чтобы перейти в интерфейс CarPlay.

Примечания:

Приложение CarPlay предустановлено на iPhone, его не требуется скачивать.


Функция **【 Apple CarPlay 】** доступна только после успешного подключения.

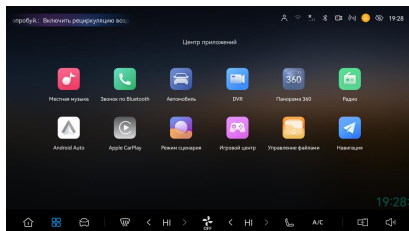
При подключении **【 Apple CarPlay 】**

система автоматически отключит Bluetooth.

## Android Auto

### 1. Проводное подключение

Подключите Android-телефон к автомобильной мультимедийной системе через Bluetooth и точку доступа. После успешного подключения значок  **【Android Auto】** на экране системы будет подсвечен, как показано на рисунке ниже:



Нажмите значок , чтобы перейти в интерфейс Android Auto.

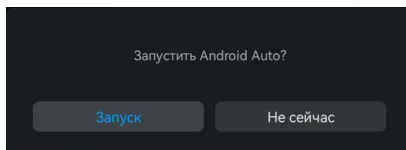
Примечания:

- Для Android-телефона необходимо скачать приложение **【Android Auto】**.
- Функция **【Android Auto】** доступна только после успешного подключения.
- Нажмите значок **【Выход】**, чтобы выйти из интерфейса Android Auto.

### 2. Беспроводное подключение

Доступно два способа беспроводного подключения:

Первый: В настройках перейдите в интерфейс Bluetooth, выберите подключение Bluetooth между телефоном и автомобилем. На экране системы появится всплывающее окно с уведомлением: «Обнаружено новое доступное устройство». Для подключения нажмите кнопку «Подтвердить» во всплывающем окне.



Второй: В интерфейсе управления устройствами выполните поиск. После успешного подключения вы автоматически перейдете в интерфейс Android Auto.


Примечания:

- После успешного подключения в интерфейсе Android Auto можно нажать значок автомобиля, чтобы вернуться в основной интерфейс системы.
- После возврата в основной интерфейс системы вы можете нажать значок Android Auto в меню приложений, чтобы снова перейти в интерфейс Android Auto.

## Распознавание голоса

### Голосовой помощник

#### Голосовое пробуждение

С помощью главного пробуждающего слова или кнопки голосового управления  на рулевом колесе можно активировать голосового помощника, начать голосовой опыт в автомобиле и управлять автомобилем.

Попробуйте сказать «Включите кондиционер», «Воспроизведите онлайн-музыку», «Мне нужна навигация», и голосовой помощник поможет вам выполнить эти команды.

#### Голосовое управление автомобилем

Вы можете использовать голосовое помощника для персонализированного управления функциями автомобиля, такими как «Откройте окно на половину», «Включите кондиционер», «Отрегулируйте интенсивность воздушного потока кондиционера до максимальной» и т.д..

#### Голосовое управление музыкой

Вы можете управлять мультимедийными сервисами с помощью голосового управления. Если вы просто

хотите послушать музыку, скажите «Воспроизведите онлайн-музыку», и будет воспроизведена рекомендованная музыка. Для получения более точного результата поиска попробуйте сказать «Воспроизведите <название песни>», и будет воспроизведена требуемая песня.

### Голосовое управление картой✘

Вы можете управлять картой с помощью голосового управления. Просто скажите место назначения, например: «Навигация в <место>», и система начнет навигацию. Если вы настроили адрес дома или компании, просто скажите «Навигация домой» или «Навигация в компанию», и система быстро начнет навигацию.

### Голосовое управление без пробуждения

Для управления звонками вы можете непосредственно сказать «Ответите на звонок» или «Отклоните звонок» без пробуждения голосового помощника.

## Система кондиционирования воздуха

### Общее описание

#### Внешний воздух

Для нормальной работы системы кондиционирования воздуха убедитесь, что воздуховоды перед ветровым стеклом и дефлекторы системы кондиционирования воздуха свободны от посторонних предметов (снега, листьев и т. д.).

#### Внутрисалонная циркуляция воздуха

Внутрисалонная циркуляция воздуха в течение длительного времени может привести к замораживанию окон. Не включайте режим внутрисалонной циркуляции воздуха при активной функции сушения воздуха или удаления запотевания стекол.

После включения режима внутрисалонной циркуляции воздуха, не курите в салоне, так как сигаретный дым откладывается на испарителе и становится источником стойкого постоянного запаха.

### Отопление

Система отопления может выйти на максимальный режим обогрева только после достижения двигателем нормальной рабочей температуры. Воздушные потоки рекомендуется направлять в пространство для ног. При запотевании ветрового стекла направьте часть воздушного потока на ветровое окно.

### Охлаждение

Использование системы кондиционирования воздуха увеличит расход топлива.

Воздух охлаждается через испаритель. Во избежание запотевания окон, влага в

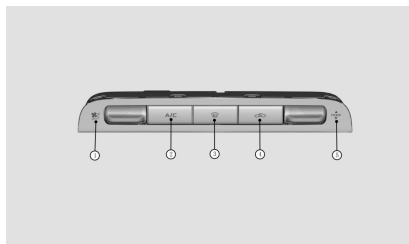
воздухе поглощается. Образующийся в результате этого конденсат непосредственно выводится наружу. Вследствие этого допускается наличие небольшой площади стоячей воды под автомобилем.

Рекомендуется направить воздушный поток на лицо, а затем активировать режим внутрисалонной циркуляции воздуха.

## Система автоматического управления кондиционированием воздуха

### Система автоматического управления кондиционированием воздуха

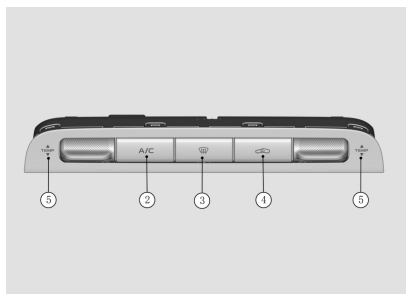
В зависимости от комплектации автомобиля установлены кондиционер с одиночной температурной зоной ✖ и кондиционер с двойной температурной зоной ✖.



Панель кондиционера с одиночной температурной зоной ✖



Интерфейс кондиционера с одиночной температурной зоной на мультимедийной системе ✖



Панель кондиционера с двойной температурной зоной ✖



Интерфейс кондиционера с двойной температурной зоной на мультимедийной системе ✖



Интерфейс климат-контроля и мультимедиа для региона СНГ ✖

### 1. Регулировка интенсивности воздушного потока ✖

При каждом перемещении регулятора интенсивности воздушного потока вверх интенсивность воздушного потока увеличивается на один уровень (до уровня 8), при каждом перемещении вниз - уменьшается на один уровень (при уровне 1 повторное нажатие клавиши выключит систему кондиционирования воздуха), текущая интенсивность воздушного потока отображается на дисплее мультимедийной

системы.

## 2. Переключатель охлаждения А/С

Нажмите переключатель, чтобы вручную включить или выключить охлаждение кондиционером, которое функционирует только при работающем двигателе и воздухоподувке.

## 3. Размораживание и удаление запотевания ветрового стекла

После нажатия клавиши включится индикатор охлаждения, и активируется функция размораживания и удаления запотевания ветрового стекла, по умолчанию установлен уровень воздушного потока 5, включится внешняя циркуляция воздуха. Эффективность размораживания может быть повышена за счет увеличения температуры и интенсивности воздушного потока.

## 4. Внутрисалонная циркуляция воздуха



Нажмите клавишу для переключения между внутрисалонной и внешней циркуляцией воздуха. Если выбрана внутрисалонная циркуляция, индикатор на клавише загорается, и воздух циркулирует в салоне.



### ВНИМАНИЕ

Чтобы обеспечить свежесть воздуха в салоне, старайтесь использовать режим внешней циркуляции воздуха, когда кондиционер не используется.

Если при использовании режима внешней циркуляции воздуха нажата клавиша повышения температуры, температура повысится, если нажата клавиша понижения температуры, температура понизится. При не очень холодной погоде можно установить режим внешней циркуляции воздуха и режим обдува ног, чтобы согреть ноги.

В режиме внешней циркуляции воздуха наружные неприятные запахи легче проникают в салон, поэтому в пыльных местах и местах с плохим качеством воздуха рекомендуется использовать режим внутрисалонной

циркуляции воздуха.

## 5. Регулировка температуры



При каждом перемещении регулятора температуры вверх температура повышается на 0,5 градуса (до HI), при каждом перемещении вниз - понижается на 0,5 градуса (до LO), текущая температура отображается на дисплее мультимедийной системы. Левый регулятор температуры панели кондиционера с двойной температурной зоной управляет температурой со стороны водителя, а правый регулятор температуры управляет температурой со стороны переднего пассажира.

## 6. Включение/выключение одним нажатием

Нажмите кнопку включения/выключения одним нажатием на мультимедийной системе для включения кондиционера. Температура, интенсивность воздушного потока, режим подачи воздуха и режим внутрисалонной циркуляции будут соответствовать настройкам, установленным до выключения кондиционера.

При работающем кондиционере повторное нажатие данной кнопки на мультимедийной системе отключит кондиционер.

## 7. Автоматический режим

AUTO

Нажмите кнопку «AUTO» на мультимедийной системе и выберите автоматический режим, система будет автоматически регулировать температуру, интенсивность и режим подачи воздуха для достижения и поддержания установленной температуры.

В режиме «AUTO» нажмите любой из переключателя охлаждения, клавиши регулировки интенсивности воздушного потока, клавиши регулировки режима, клавиши внутрисалонной циркуляции, или выполните операции, связанные с кондиционером, на дисплее мультимедийной системы, система выйдет из автоматического режима.

## 8. Максимальное охлаждение

При нажатии кнопки максимального охлаждения на мультимедийной системе кондиционер переходит в режим максимального охлаждения, интенсивность воздушного потока кондиционера регулируется до максимума, режим подачи воздуха переключается на обдув лица, включается режим внутрисалонной циркуляции воздуха, температура устанавливается на минимум, переключатели охлаждения и автоматического режима автоматически активируются.

## 9. Обогрев лобового стекла и форсунок омывателя ☼ ☼

При нажатии на сенсорном экране автомобиля кнопки «Обогрев лобового стекла и форсунок омывателя» активируется функция обогрева лобового стекла и обогрева форсунок омывателя. Операция обогрева лобового стекла и форсунок будет автоматически прекращена после достижения предустановленного времени работы. Для ручного отключения нажмите эту кнопку снова.

## 10. Обогрев заднего стекла ☼

Нажмите кнопку обогрева заднего стекла на мультимедийной системе, функция обогрева заднего стекла и наружных зеркал заднего вида включится. По истечении заданного времени после размораживания или удаления запотевания функция автоматически выключится. Для ручного выключения нажмите данную кнопку еще раз.

## 11. Регулировка режима

☼ при нажатии кнопки режима обдува ног на мультимедийной системе режим подачи воздуха кондиционера переключается на обдув ног.

☼ при нажатии кнопки режима обдува ног и размораживания на мультимедийной системе режим подачи воздуха кондиционера переключается на обдув ног и размораживание.

☼ : при нажатии кнопки режима размораживания на мультимедийной системе режим подачи воздуха

кондиционера переключается на размораживание.

☼ : при нажатии кнопки режима обдува лица на мультимедийной системе режим подачи воздуха кондиционера переключается на обдув лица.

☼ : при нажатии кнопки режима обдува лица и ног на мультимедийной системе режим подачи воздуха кондиционера переключается на обдув лица и ног.

## 12. Режим вентиляции ☼

При нажатии кнопки режима вентиляции на мультимедийной системе кондиционер переходит в режим вентиляции. Интенсивность воздушного потока кондиционера, режим подачи воздуха и режим циркуляции остаются неизменными, температура устанавливается на естественный обдув, индикаторы переключателей охлаждения и автоматического режима выключаются.

При включенном режиме вентиляции повторно нажмите кнопку режима вентиляции на мультимедийной системе, и выключится режим вентиляции. Температура, интенсивность воздушного потока, режим подачи воздуха и режим внутрисалонной циркуляции будут соответствовать настройкам, установленным перед включением режима вентиляции.

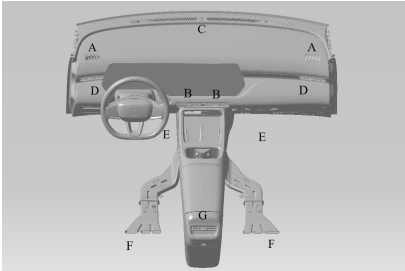
## 13. Синхронизация температурных зон

Нажмите кнопку синхронизации температурных зон на мультимедийной системе, и кондиционер перейдет в режим синхронизации температурных зон. В это время температура с стороны переднего пассажира будет соответствовать температуре со стороны водителя, регулировка температуры со стороны водителя будет одновременно изменять температуру со стороны переднего пассажира. Снова нажмите кнопку синхронизации температурных зон или отрегулируйте температуру со стороны переднего пассажира, и кондиционер выйдет из режима синхронизации температурных зон. В это время

регулировка температуры со стороны водителя не будет одновременно изменять температуру со стороны переднего пассажира.

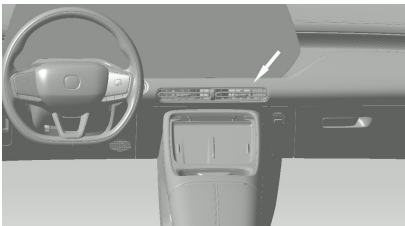
## Регулировка воздуховодов

### Воздуховод



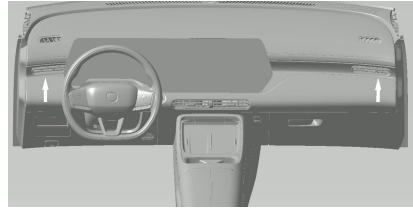
A	Боковой воздуховод размораживания
B	Центральный воздуховод
C	Воздуховод размораживания ветрового стекла
D	Боковой воздуховод
E	Воздуховод переднего ряда для ног
F	Воздуховод заднего ряда для ног
G	Воздуховод заднего ряда для лица

### Регулировка центральных воздуховодов



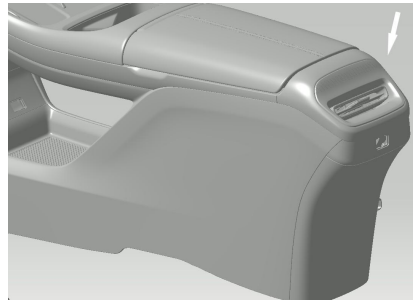
1. Отрегулируйте вверх/вниз/влево/вправо, чтобы изменить направление потока воздуха.
2. Переведите влево/вправо, чтобы открыть/закрыть воздуховод.

### Регулировка боковых воздуховодов



1. Отрегулируйте вверх/вниз/влево/вправо, чтобы изменить направление потока воздуха.
2. Переведите влево/вправо, чтобы открыть/закрыть воздуховод.

### Регулировка задних воздуховодов



1. Отрегулируйте вверх/вниз/влево/вправо, чтобы изменить направление потока воздуха.
2. Переведите влево/вправо, чтобы открыть/закрыть воздуховод.

## Рекомендации по эксплуатации системы кондиционирования воздуха

### Предотвращение появления неприятного запаха

Для снижения неприятных запахов, образующихся во время работы системы кондиционирования воздуха, выполните следующие действия:

1. Поддерживайте работу двигателя;
2. Нажмите кнопку охлаждения для выключения системы кондиционирования воздуха;

3. Включите вентилятор на максимальный уровень воздушного потока;
4. Установите температуру на максимально высокое значение;
5. Выберите режим внешней циркуляции воздуха;
6. Подождите около 3-5 мин, выключите двигатель.

4	Включите переключатель охлаждения.
5	Установите температуру в положение «LO».

## Быстрое отопление

	Ручное управление	Автоматическое управление
1	Установите интенсивность воздушного потока в уровень 8.	Нажмите кнопку «AUTO».
2	Установите температуру в положение «Н».	
3	Переключите направление воздушного потока в ноги.	

## Рекомендованные настройки для отопления

	Ручное управление	Автоматическое управление
1	Установите интенсивность воздушного потока в уровень 5.	Нажмите кнопку «AUTO».
2	Установите желаемое значение температуры.	
3	Переключите направление воздушного потока в ноги.	

## Быстрое охлаждение

	Ручное управление	Автоматическое управление
1	Убедитесь, что режим внутрисалонной циркуляции воздуха активирован.	
2	Установите интенсивность воздушного потока в уровень 8.	Нажмите кнопку «AUTO».
3	Переключите направление воздушного потока в лицо.	

### Рекомендованные настройки для охлаждения

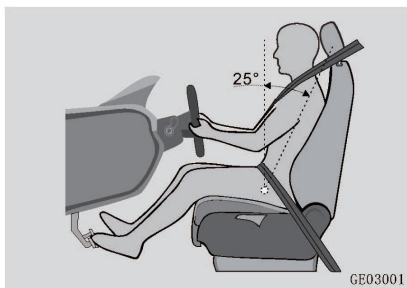
	Ручное управление	Автоматическое управление
1	Убедитесь, что режим внутрисалонной циркуляции воздуха активирован.	
2	Установите интенсивность воздушного потока в уровень 5.	Нажмите кнопку «АУТО».
3	Переключите направление воздушного потока в лицо.	
4	Включите переключатель охлаждения.	
5	Установите желаемое значение температуры.	

### Размораживание и удаление запотевания

	Автоматическое управление кондиционированием воздуха
1	Нажмите кнопку обогрева ветрового стекла.
2	Нажмите кнопку «АУТО»
3	Отрегулируйте клавишу настройки температуры, установите желаемое значение температуры.
4	Убедитесь, что режим внутрисалонной циркуляции воздуха выключен.

## Сиденья

### Обзор сидений



Предустановленное положение сиденья вперед и назад и угол наклона спинки в данной модели автомобиля:

- Проектное положение сиденья вперед и назад: самое заднее положение сиденья сдвигается вперед на 10 мм.
- Проектный угол наклона спинки: имеет в виду угол между линией туловища манекена и вертикальным направлением после размещения манекена на сиденье; угол наклона спинки в данной модели автомобиля составляет 25°.

### Правильное сидячее положение

Только при условии правильного использования сидений, ремней безопасности и подушек безопасности они могут обеспечить максимальную защиту в случае столкновения автомобилей. Перед движением автомобиля рекомендуется следующее:

- Правильно отрегулируйте положение сиденья, убедитесь, что сиденье и спинка зафиксированы в нужном положении, не наклоняйте спинку сиденья слишком сильно.
- Водитель должен оставаться на достаточно безопасном расстоянии от рулевого колеса, наклоните рулевое колесо как можно ниже, чтобы подушка безопасности в центре рулевого колеса была направлена на грудь.
- Отрегулируйте тело до правильного положения, сидите как можно прямее,

прижавшись спиной к спинке сиденья.

- Правильно пристегните ремень безопасности (см. «[Пристегивание ремнями безопасности](#)»).

### ОПАСНОСТЬ

Пассажирам запрещается стоять или перемещаться между сиденьями во время движения автомобиля, чтобы избежать риска получения травм и смерти в случае экстренного торможения или столкновения.

Пассажирам запрещается сидеть на сложенных спинках сидений, в багажном отделении или на грузе.

Не управляйте автомобилем, если пассажиры не сидят должным образом.

Не кладите на сиденье предметы с неравномерным весом или острые предметы (например, иглы, гвозди и т.д.).

Не изменяйте и не заменяйте сиденья и чехлы сидений с боковыми подушками безопасности, чтобы избежать влияния на нормальную активацию системы боковых подушек безопасности и непреднамеренного срабатывания, в таком случае существует риск получения травм.

В случае экстренного торможения или столкновения автомобиля существует риск получения травм, если вы сидите в неправильном положении или не пристегнуты ремнем безопасности.

### ОПАСНОСТЬ

Запрещается регулировать сиденье во время движения автомобиля во избежание травм.

Не кладите предметы под сиденье, чтобы избежать влияния на функции сиденья.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Не добавляйте подушку на поверхность сиденья. Это может повлиять на нормальное функционирование SBR (напоминание о ремнях безопасности) сиденья.

**Регулировка сиденья переднего ряда (ручное сиденье)※**



**Регулировка положения сиденья:**

Держите середину рычага регулировки 1 и потяните его вверх, слегка прислонитесь телом к сиденью, сдвиньте сиденье до нужного положения, отпустите рычаг регулировки.

**Регулировка высоты сиденья ※:**

Держите рычаг регулировки высоты сиденья 2 (если имеется) и потяните его вверх или нажмите его вниз для регулировки высоты сиденья.

**Регулировка угла наклона спинки сиденья:**

Слегка прислонитесь телом к спинке сиденья и потяните рычаг регулировки угла наклона спинки 3 вверх, затем прислонитесь телом назад, чтобы отрегулировать спинку сиденья до нужного угла, отпустите рычаг регулировки.

**Регулировка сиденья переднего ряда (электрическое сиденье) (СНГ)※**

**1. Электрическое сиденье водителя- с поясничной опорой※**



**Регулировка положения и высоты сиденья:**

Переведите переключатель управления 1 вперед/назад для регулировки положения сиденья вперед и назад.

Переведите задний конец переключателя управления 1 вверх/вниз, чтобы отрегулировать высоту сиденья.

**Регулировка угла наклона спинки сиденья:**

Переведите переключатель управления 2, чтобы отрегулировать угол наклона спинки сиденья:

**Регулировка поясничной опоры ※:**

Нажмите передний конец кнопки 3, поясничная опора выпучится вперед; нажмите задний конец, поясничная опора переместится назад.

**2. Электрическое сиденье водителя- без поясничной опоры**



### Регулировка положения и высоты сиденья:

Переведите переключатель управления 1 вперед/назад для регулировки положения сиденья вперед и назад.

Переведите задний конец переключателя управления 1 вверх/вниз, чтобы отрегулировать высоту сиденья.

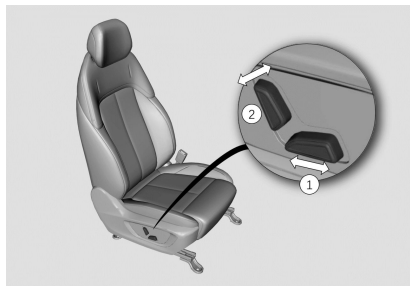
### Регулировка угла наклона спинки сиденья:

Переведите переключатель управления 2, чтобы отрегулировать угол наклона спинки сиденья:

### Регулировка поясничной опоры ※ (4WD):

Нажмите переднюю часть кнопки 3 — поясничная опора выдвинется вперед. Нажмите заднюю часть — поясничная опора отодвинется назад.

### 3. Электропривод переднего пассажирского сиденья — без откидной подножки (4WD)



### Регулировка положения сиденья:

Потяните переключатель 1 вперед или

назад для регулировки передне-заднего положения сиденья.

### Регулировка угла наклона спинки сиденья:

Переведите переключатель управления 2, чтобы отрегулировать угол наклона спинки сиденья.

### 4. Электропривод переднего пассажирского сиденья — с откидной подножкой ※ (4WD)



### Регулировка положения сиденья:

Потяните переключатель 1 вперед или назад для регулировки передне-заднего положения сиденья.

### Регулировка угла наклона спинки сиденья:

Переведите переключатель управления 2, чтобы отрегулировать угол наклона спинки сиденья.

### Регулировка подножки ※:

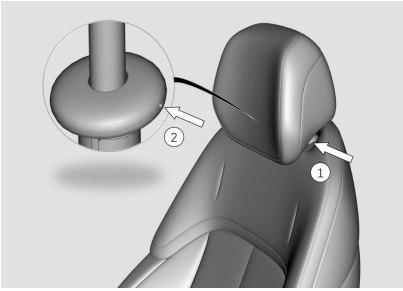
Потяните переднюю часть переключателя 1 вверх или вниз для регулировки угла наклона подножки.

### Регулировка угла наклона спинки сиденья:

Переведите переключатель управления 2, чтобы отрегулировать угол наклона спинки сиденья:

## Регулировка подголовника

### Регулировка подголовника переднего ряда

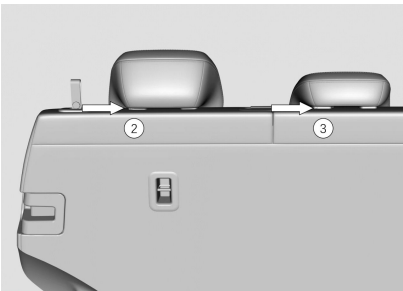


Подъем: поднимите вертикально.

Опускание: нажмите на подголовник вниз, удерживая кнопку ①. Снятие: удерживая кнопку ①, одновременно нажмите острым предметом (например, скрепкой или шилом) на скрытую защелку в месте ②, затем поднимите подголовник вверх.

Неиспользуемое положение: начальное положение центрального подголовника заднего ряда является неиспользуемым. Нажмите кнопку ① на рисунке выше, при этом поднимите подголовник вверх на один уровень до используемого положения.

### Регулировка подголовника заднего ряда



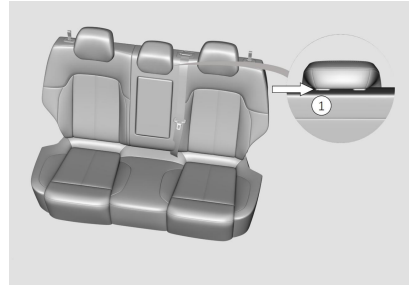
Подъем: поднимите вертикально.

Опускание: боковой подголовник, нажмите на подголовник вниз, удерживая кнопку ②; центральный подголовник, нажмите на подголовник вниз, удерживая

кнопку ③.

Снятие: боковой подголовник, поднимите подголовник вверх, удерживая кнопку ②; центральный подголовник, поднимите подголовник вверх, удерживая кнопку ③.

### Регулировка неиспользуемого положения центрального подголовника заднего ряда



Неиспользуемое положение: начальное положение центрального подголовника заднего ряда является неиспользуемым. Нажмите кнопку ① на рисунке выше, при этом поднимите подголовник вверх на один уровень до используемого положения.



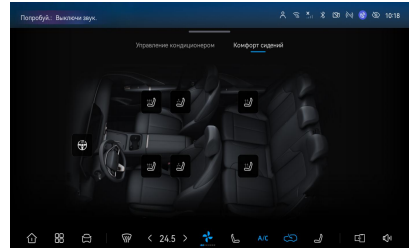
### ОПАСНОСТЬ

Запрещается регулировать подголовник во время движения автомобиля.

Не добавляйте прокладку на спинку сиденья.




Не управляйте автомобилем, не оборудованным подголовником.

## Вентиляция/подогрев сидений ✖



Можно включить функцию

вентиляции/подогрева сидений водителя и переднего пассажира, входя в интерфейс управления с помощью кнопки на дисплее

центрального  управления или используя кнопку  или  в нижней части экрана, функция переключится по очереди «уровень 3, уровень 2, уровень 1, выключение».

Режим вентиляции/подогрева сидений водителя и переднего пассажира может активироваться голосовым управлением, например, «Включите вентиляцию сиденья водителя».

Режим вентиляции/подогрева может быть включен отдельно для водителя и переднего пассажира..

## ОПАСНОСТЬ

При использовании функции подогрева сидений существует риск перегрева или ожогов, сохраните высокую бдительность. Особенно при длительном использовании, отрегулируйте подогрев в реальном времени в соответствии с реальной ситуацией, следующие пассажиры должны уделять особое внимание:




- Пожилые люди, младенцы, дети, больные, инвалиды и беременные женщины.
- Люди с чувствительной кожей.
- Люди, которые переутомились, употребили алкоголь или приняли лекарства, вызывающие сонливость (например, снотворное, лекарства от простуды).

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При использовании функции подогрева не кладите одеяла, подушки или другие теплоизоляционные предметы на сиденье.

## Подогрев сидений заднего ряда\* (СНГ)

Можно включить функцию подогрева сидений заднего ряда, входя в интерфейс управления с помощью кнопки на дисплее

центрального  управления или используя кнопку  или  в нижней части экрана,

функция переключится по очереди «уровень 2, уровень 1, выключение». Режим подогрева сидений заднего ряда может активироваться голосовым управлением, например, «Включите подогрев сидений заднего ряда». При любом уровне можно нажать и удерживать переключатель в течение 3 с для выключения.



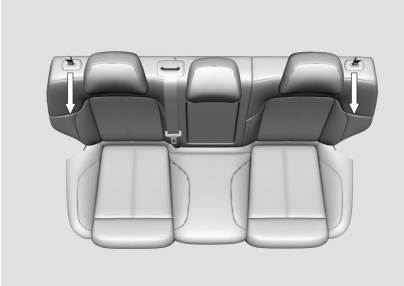
Также можно напрямую включать и выключать с помощью физических переключателей в задней центральной консоли.



## Применение сиденья заднего ряда ※

### Расширение пространства для хранения в багажном отделении

Поднимите ремень разблокировки спинки, чтобы разблокировать спинку и откинуть ее вперед.



### Средний подлокотник сиденья заднего ряда ※

Опустите средний подлокотник сиденья заднего ряда для использования.



**ОПАСНОСТЬ**

В целях снижения урона, если подлокотник не используется, следует всегда держать его закрытым.

## Рулевое колесо

### Регулировка рулевого колеса



**ОПАСНОСТЬ**

Запрещается регулировка рулевого колеса во время движения автомобиля.

1. Потяните вниз ручку регулировки рулевого колеса;



2. Отрегулируйте рулевое колесо вверх-вниз/вперед-назад до подходящего положения;
3. Переместите ручку регулировки рулевого колеса обратно в исходное положение для блокировки рулевого колеса.



**ВНИМАНИЕ**

Перед управлением автомобилем переместите рулевое колесо вперед-назад и вверх-вниз, чтобы обеспечить надежную блокировку рулевого колеса.

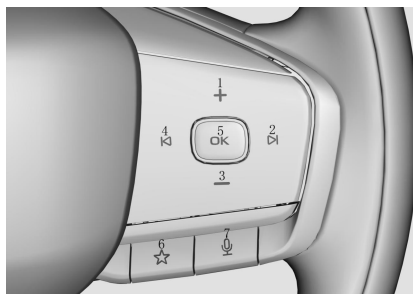
### Кнопки на рулевом колесе



## Кнопки слева

1. **Возобновление работы круиз-контроля**※/повышение крейсерской скорости※  
 Сценарий зеркала заднего вида: регулировка вверх
2. **Регулировка режима вождения**  
 Сценарий зеркала заднего вида: регулировка направо
3. **Настройка круиз-контроля**※/снижение крейсерской скорости※  
 Сценарий зеркала заднего вида: регулировка вниз
4. **Переключатель аварийной записи**  
 Сценарий зеркала заднего вида: регулировка влево
5. **Переключатель панорамного изображения**※ **Переключатель аварийной записи**
6. **Регулировка интервала времени и расстояния до впереди идущего автомобиля**※
7. **Пользовательская кнопка**  
 Кратковременное нажатие: настройка пользовательских функций  
 Длительное нажатие: открытие меню настройки функций пользовательской кнопки


Нажмите **【 Автомобильный центр 】** - **【 Кузов 】** - **【 Другие компоненты 】** , выберите пользовательскую кнопку на рулевом колесе, нажмите кнопку на рулевом колесе для вызова соответствующей функции.



## Кнопки справа

1. **Увеличение громкости/Перелистывание приборной панели вверх**  
 Кратковременное нажатие: увеличение громкости  
 Сценарий зеркала заднего вида: регулировка вверх
2. **Ответ на телефонный звонок/Следующая композиция (следующий пункт)**  
 Следующая композиция/ответ на телефонный звонок по Bluetooth  
 Длительное нажатие: быстрая перемотка музыки вперед  
 Сценарий зеркала заднего вида: регулировка направо
3. **Уменьшение громкости/Перелистывание приборной панели вниз**  
 Кратковременное нажатие: уменьшение громкости  
 Сценарий зеркала заднего вида: регулировка вниз  
 Длительное нажатие на 1 с: беззвучный режим

Длительное нажатие на 8 с: выключение мультимедийной системы одним нажатием и перезапуск

4.  **Вешание трубки/предыдущая композиция (предыдущий пункт)**

Кратковременное нажатие: предыдущая композиция/вешание трубки по Bluetooth


Длительное нажатие: быстрая перемотка музыки вперед

Сценарий зеркала заднего вида: регулировка влево

5.  **ok**

Кратковременное нажатие: пауза/воспроизведение музыки

Длительное нажатие: вход в меню приборной панели/кнопка подтверждения сброса информации о вождении

6.  **Пользовательская кнопка**

Кратковременное нажатие: настройка пользовательских функций

Длительное нажатие: открытие меню настройки функций пользовательской кнопки

7.  **Голос**

Кратковременное нажатие: голосовое пробуждение


Длительное нажатие: CarPlay/Android auto/подключение автомобиля к мобильному телефону

**Звуковой сигнал**

Нажмите центральную крышку на рулевом колесе, и раздастся звуковой сигнал.

**Подогрев рулевого колеса\* (СНГ)**

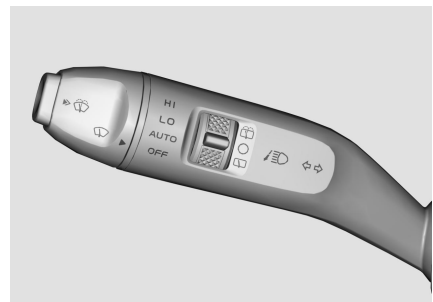


Функция подогрева рулевого колеса\* может включаться/выключаться с помощью переключателя на центральном сенсорном экране .

**Освещение кузова**

**Наружные осветительные приборы**

**Подрулевой переключатель управления освещением**



Поворот направо: переведите рычаг вверх до уровня 2 для включения правого указателя поворота. На приборной панели загорится соответствующий индикатор.

Поворот влево: переведите рычаг вниз до уровня 2 для включения левого указателя поворота. На приборной панели загорится соответствующий индикатор.

Дальний свет: при включенном освещении фары ближнего света активированы по умолчанию. Переведите рычаг вперед для включения дальнего света,

и на приборной панели загорится соответствующий индикатор.

Обгон: при включенном освещении фары ближнего света активированы по умолчанию. Переведите рычаг назад один раз, и свет мигнет один раз.

Смена полосы движения: переведите рычаг вверх/вниз до уровня 1 для включения смены полосы движения вправо/влево. Индикатор правого/левого указателя поворота на приборной панели загорится. Индикатор мигнет три раза и автоматически отключится.

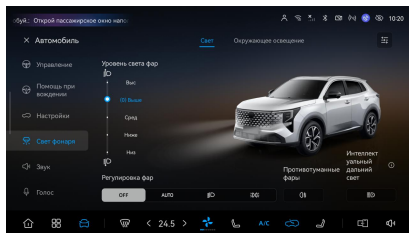
Передние фары включаются или выключаются автоматически в зависимости от освещенности окружающей среды, датчик внешней освещенности установлен в центре воздухораспределителя отверстия обдува переднего ветрового стекла.



## ВНИМАНИЕ

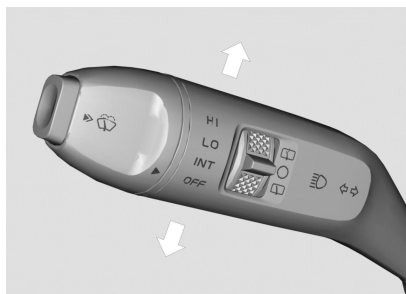
Не размещайте/подвешивайте предметы вокруг датчика внешней освещенности во избежание влияния на функцию датчика.

## Дневные ходовые огни



Когда автомобиль запущен и переключатель управления освещением находится в положении OFF/ AUTO (автоматические фары не включаются), дневные ходовые огни включаются.

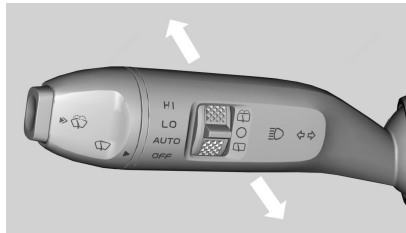
## Указатели поворота



Когда электропитание автомобиля находится в положении «ON», переведите подрулевой переключатель управления освещением вверх/вниз, и правый/левый указатель поворота мигает. Переведите подрулевой переключатель управления освещением вверх/вниз на короткое время, а затем верните его в среднее положение, и указатель поворота в соответствующем направлении мигает три раза.

Включите указатель поворота в определенном направлении, если частота мигания увеличивается в 2 раза по сравнению с обычной, это указывает на неисправность указателя поворота в данном направлении.

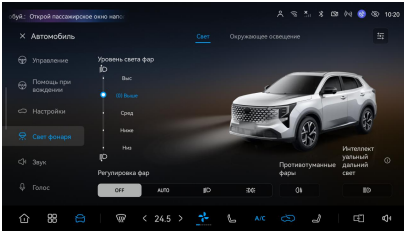
## Фары дальнего/ближнего света



Потяните подрулевой переключатель управления освещением назад, фары дальнего света мигают, это используется при обгоне, после отпущания он сразу же возвращается.

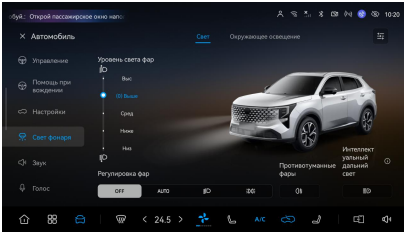
Переведите подрулевой переключатель управления освещением вперед, фары дальнего света постоянно горят, после отпущания он сразу же возвращается. Снова переведите подрулевой переключатель управления освещением вперед или потяните его назад, фары

дальнего света выключатся.



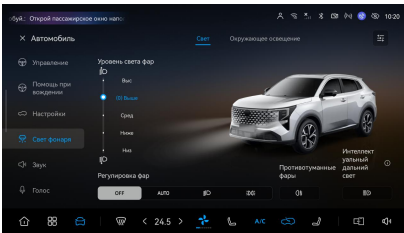
Нажмите выключатель ближнего света в области интерфейса мультимедийной системы, показанной на рисунке, и фары ближнего света загорятся.

## Регулировка высоты света фар ближнего света



При изменении положения кузова в зависимости от нагрузки, ускорения или замедления, можно регулировать наклон светового луча фар ближнего света через **【Автомобильный центр】 - 【Освещение】 - 【Фары автомобиля】**. Высокий: угол света фар ближнего света регулируется вверх (ближний свет освещает дальше всего); низкий: угол света фар ближнего света регулируется вниз (ближний свет освещает ближе всего).

## Противотуманные фары



Включите переключатель задних

противотуманных фар нажатием **【Автомобильный центр】 - 【Освещение】 - 【Фары автомобиля】**, чтобы включить задние противотуманные фары.

## Сопровождение до дома

Функция отложенного выключения света фар выключает фары через некоторое время после остановки автомобиля. Персонал в салоне может увидеть дорогу домой с помощью этого света.

При низкой внешней освещенности нажатие кнопки дистанционной блокировки позволяет активировать фары ближнего света (для настройки продолжительности горения нажмите **【Автомобильный центр】 - 【Освещение】 - 【Дополнительные настройки】 - 【Задержка передних фар】**).

## Ассистент управления дальним светом (FAB)※

Ассистент управления дальним светом (FAB)※ использует общую камеру с системой предупреждения о пересечении линии дорожной разметки※. Когда система обнаруживает задние фары впереди идущего автомобиля, фары встречного автомобиля или высокую внешнюю освещенность, она автоматически подавляет включение фар дальнего света (т.е. выключает фары дальнего света), при снижении внешней освещенности и отсутствии автомобиля впереди она снимает подавление, и фары дальнего света возвращаются во включенное состояние.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

FAB является вспомогательной функцией, не гарантируется применение ко всем ситуациям. Вы должны сохранять контроль над автомобилем, вести машину осторожно и нести полную ответственность за управление автомобилем.


В подходящих условиях FAB помогает переключать состояние фар дальнего света. В следующих условиях или на следующих участках дороги данная функция не может переключать состояние

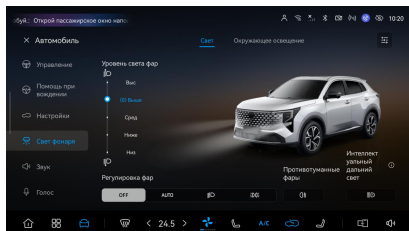
фар дальнего света, пожалуйста, управляйте ими вручную.


- При движении в условиях сильного дождя, густого тумана, сильного снегопада или грязи.
- Когда на дороге или сбоку находятся пешеходы или велосипедисты.
- При резких поворотах.

Если свет встречного автомобиля заблокирован (например, полосой отчуждения), система может не выключать фары дальнего света.

Включите/выключите ассистент управления дальним светом (FAB)※ путем нажатия **【 Автомобильный центр 】** - **【 Освещение 】** на дисплее мультимедийной системы.

После включения функции в верхней части приборной панели отображается серый значок , в это время отрегулируйте освещение в положение **【 AUTO 】**, и данная функция перейдет в режим ожидания.



Когда функция находится в режиме ожидания, она активируется автоматически при движении в темное время суток и скорости движения выше 30 км/ч, и в верхней части приборной панели отображается синий значок .

Когда камера обнаруживает наличие автомобиля или уличного фонаря впереди или изменение внешней освещенности, данная функция автоматически выключает фары дальнего света.

Через 3 с после того, как камера обнаружит исчезновение впереди идущего автомобиля, фары дальнего света снова

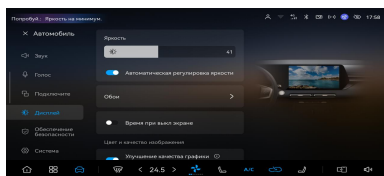
включатся.

Отрегулируйте освещение в положение, отличное от **【 AUTO 】**, или включите фары дальнего света вручную, данная функция перейдет в режим ожидания и больше не включит и выключит фары дальнего света автоматически.

Даже после включения данной функции водитель может переключать дальний и ближний свет вручную.

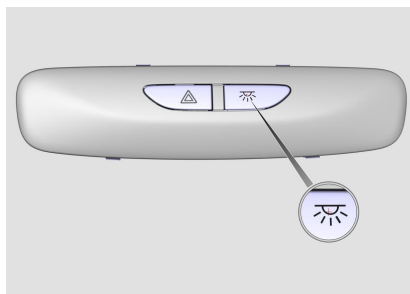
## Внутренние осветительные приборы

### Регулировка подсветки



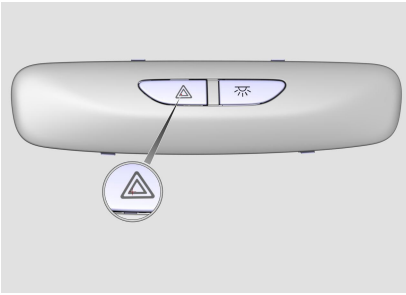
Отрегулируйте подсветку в интерфейсе мультимедийной системы **【 Настройка системы 】** - **【 Дисплей 】**.

### Лампа для чтения переднего ряда



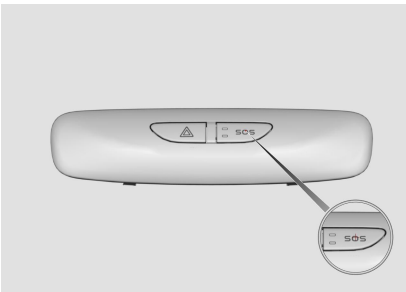
#### Выключатель лампы для чтения

Нажатие выключателя лампы для чтения: нажмите выключатель лампы для чтения, и лампа для чтения включится. Нажмите выключатель еще раз, и лампа для чтения погаснет.



### Переключатель аварийной сигнализации

При нажатии переключателя аварийной сигнализации двойной проблесковый огонь включается, индикатор на приборной панели загорается, при повторном нажатии двойной проблесковый огонь выключается, индикатор на приборной панели гаснет.



### Передняя верхняя лампа с SOS для Ближнего Востока

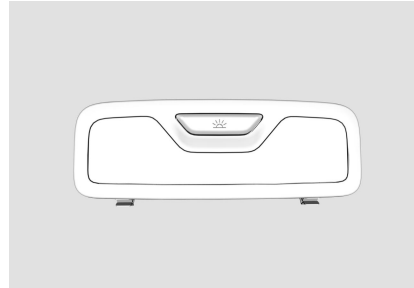
Функция лампы для чтения: управляйте включением и выключением лампы для чтения переднего ряда, прикасаясь к стеклу. При повторном нажатии лампа выключается.

Выключатель световой аварийной сигнализации: При нажатии выключателя световой аварийной сигнализации на панели лампы для чтения переднего ряда световая аварийная сигнализация включается, и все указатели поворота мигают. При повторном нажатии лампа выключается.

Выключатель SOS: нажмите выключатель SOS, чтобы звонить по

телефону экстренных служб.

### Лампа для чтения заднего ряда



Нажмите переключатель лампы для чтения, и лампа для чтения включится, снова нажмите, и лампа для чтения погаснет.

### Автоматический экстренный вызов SOS\* (Россия)

Система экстренного вызова состоит из трех частей: ① автомобильный контроллер связи в сборе (ETBOX), ② сигнальный динамик, ③ переключатель SOS.

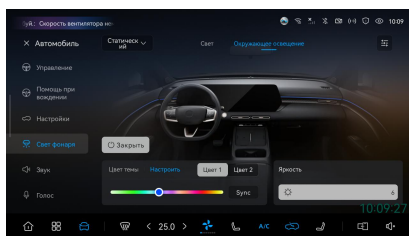
Контроллер обладает функциями определения местоположения и связи, динамик предназначен для передачи звуковых сигналов, а переключатель SOS - для набора номера экстренного вызова и одновременно выполняет функцию MIC для связи.

### Эмбиентная подсветка\*

Включение эмбиентной подсветки: после разблокировки дверей эмбиентная подсветка включится и постоянно горит.

Выключение эмбиентной подсветки: вместе с экраном.

Настройки эмбиентной подсветки: перейдите в интерфейс настроек через **【 Автомобильный центр 】** - **【 Освещение 】** - **【 Эмбиентная подсветка 】**, и вы можете отрегулировать цвета режимов тем эмбиентной подсветки, а также настроить яркость эмбиентной подсветки, основной цвет, вспомогательный цвет и отрегулировать режим.

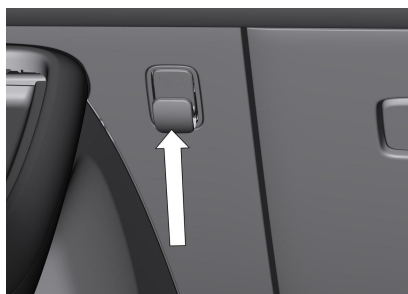


## Места для хранения

### Крючок

#### Скрытый крючок со стороны переднего пассажира

На приборной панели со стороны переднего пассажира установлен крючок для подвешивания или крепления предметов.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Максимальная нагрузка на крючок 3 кг. Пожалуйста, не перегружайте его.

## Перчаточный ящик



**Открывание:** откройте перчаточный ящик для хранения предметов подходящего размера.

**Закрывание:** закройте крышку и защелкните ее на месте.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не открывайте перчаточный ящик на длительное время, своевременно закройте его после использования, чтобы избежать травм в аварии.

Не кладите ценные предметы в перчаточный ящик.

Не тяните корпус перчаточного ящика насильно до его полного открывания, чтобы избежать повреждения перчаточного ящика.

### ВНИМАНИЕ

В некоторых моделях автомобиля в задней части перчаточного ящика может быть зазор, через который могут проваливаться мелкие вещи, это может привести к ненормальному шуму во время движения автомобиля и даже к повреждению автомобиля. В связи с этим, не храните мелкие вещи в данном перчаточном ящике.

## Подстаканник

### ОПАСНОСТЬ

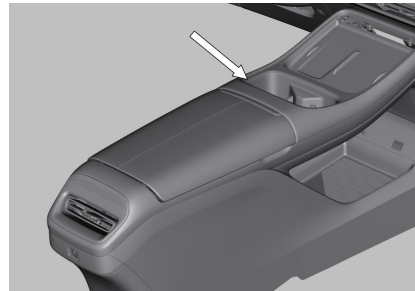
Поставьте в подстаканники только подходящие по размеру емкости с крышками, в противном случае жидкость может вырызгиваться, вызывая травмы персонала и неисправность автомобиля.

### ОПАСНОСТЬ

Используйте легкие и небьющиеся емкости, кладите в них негорячую жидкость, в противном случае это увеличит риск получения травм в аварии.

## Подстаканник переднего ряда

Подстаканник переднего ряда может непосредственно использоваться.



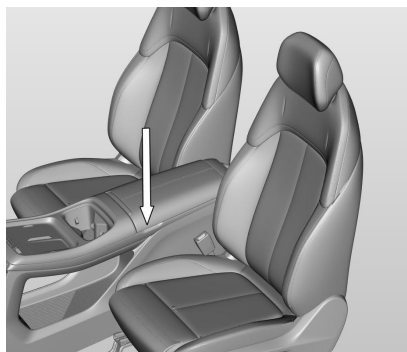
## Ящик в подлокотнике

### ОПАСНОСТЬ

Чтобы снизить риск получения травм, закройте ящик в подлокотнике во время управления автомобилем.

В ящик в подлокотнике не должна втекать жидкость, чтобы избежать неисправности автомобиля.

## Подлокотник переднего ряда



Откройте ящик в подлокотнике с места, указанного стрелкой.

## Подлокотник заднего ряда

См. [«Применение сиденья заднего ряда»](#).

## Карман на спинках сиденья

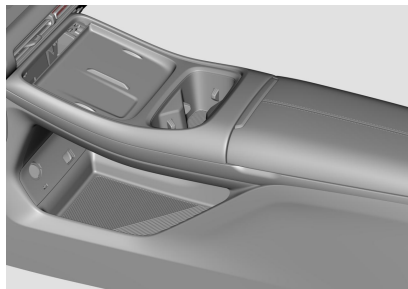
На спинках сидений переднего ряда имеются карманы.



Не кладите тяжелые или острые предметы в карманы на спинках сидений.

## Другие места для хранения

### Передний контейнер для хранения



Открытый подстаканник в передней части центральной консоли может использоваться непосредственно.

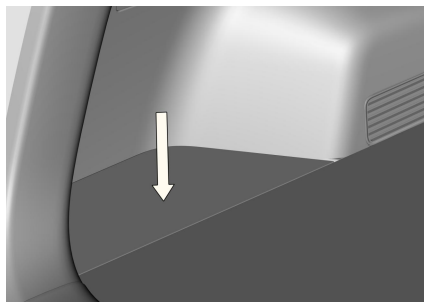


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Изолируйте контейнер для хранения от жидкостей, таких как жир, духи и т. д., в противном случае это может привести к внешним дефектам мягкой резиновой подушки.

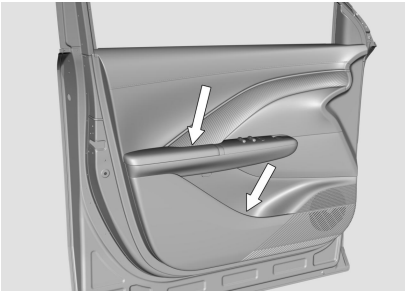
Не кладите ценные предметы.

### Боковой контейнер для хранения в багажном отделении



При открытой левой крышке багажного отделения можно поместить небольшие предметы в данный контейнер.

### Контейнер для хранения в обшивках дверей



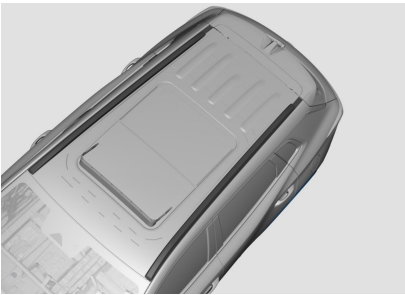
Можно поместить стаканы, бутылки и т. д. в нижний большой контейнер, а небольшие предметы - в верхний контейнер.



Не помещайте бьющиеся предметы в контейнер для хранения в обшивках дверей, это может увеличить риск получения травм в аварии.

Не кладите ценные предметы.

## Рейлинги на крыше



При использовании продольных брусьев крыши в качестве рейлингов необходимо использовать два или более поперечных брусьев крыши из того же материала, что и автомобиль, или эквиваленты для посадки с продольными брусьями крыши.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При погрузке груза на рейлинги соблюдайте следующие меры предосторожности:

Вес груза не должен превышать 30 кг, и груз должен быть равномерно распределен по передней и задней осям.

Груз не должен превышать общую длину или общую ширину автомобиля.

Убедитесь в надежности закрепления груза до и во время движения.

Избегайте резкого старта, крутых поворотов и экстренного торможения.

## Меры предосторожности при хранении багажа

- Размеры багажа должны соответствовать объему багажного отделения и обеспечивать нормальную блокировку багажного отделения;
- Вес багажа не должен превышать 40 кг во избежание повреждения декоративных деталей вокруг двери багажного отделения;
- Круглый или цилиндрический багаж должен быть надежно закреплен во избежание столкновения с дверью багажного отделения и боковыми декоративными панелями.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается хранить легковоспламеняющиеся, взрывоопасные, токсичные, коррозионные и другие опасные грузы.

## Шторка багажного отделения



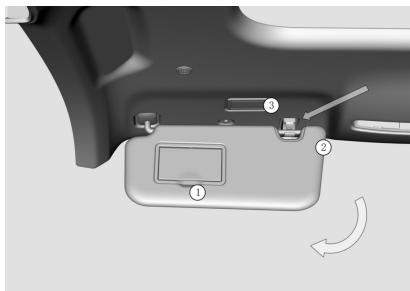
**Открывание:** потяните шторку багажного отделения, подвесьте заднюю заглушку для трубы к шиту стойки С.

**Укладка:** снимите заднюю заглушку для трубы шторки багажного отделения с шита стойки С, затем уложите шторку в трубчатую стойку и вставьте держатель в ящик ручки.

**Снятие:** сожмите левую и правую торцевые крышки шторки багажного отделения к середине, затем извлеките шторку багажного отделения.

## Солнцезащитный козырек

### Солнцезащитный козырек



①-косметическое зеркало ②-кронштейн крепления ③-лампа для макияжа※

Солнцезащитный козырек позволяет защитить водителя и пассажира от ослепления.

Потяните солнцезащитный козырек

вниз, вытяните свободный конец солнцезащитного козырька из кронштейна крепления ② и поверните его в сторону, чтобы заблокировать блики сбоку.

Откройте солнцезащитный козырек, нажмите лампу для макияжа\*, и лампа для макияжа включится.

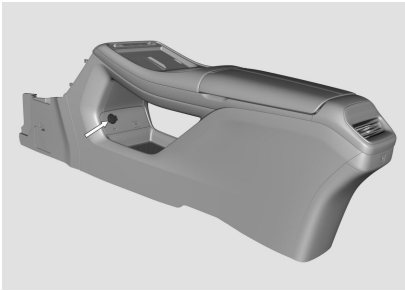


**ВНИМАНИЕ**

Перед сложением солнцезащитного козырька, закройте крышку лампы для макияжа и косметического зеркала.

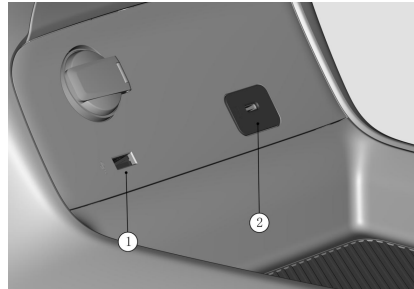
**Порт зарядки**

**Розетка питания**



Розетка питания обеспечивает питание 12 В постоянного тока, мощность электроприборов составляет не более 120 Вт.

**USB-порты**



USB-порт переднего ряда ① - TYPE-A, предназначенный для подключения USB-накопителей, мобильных устройств и т.д.

USB порт переднего ряда ② - TYPE-C, предназначенный только для зарядки мобильных устройств.



USB-порт заднего ряда - TYPE-A, предназначенный только для зарядки мобильных устройств.

## Беспроводная зарядка ※(4WD)

### Беспроводная зарядка ※



Не помещайте металлические предметы, магнитные карты, ключи дистанционного управления и другие предметы в зону зарядки.

Беспроводная зарядка может повлиять на работу имплантированного кардиостимулятора. При наличии имплантированного кардиостимулятора, рекомендуется обращаться к врачу перед использованием.

Если на экране дисплея информационно-развлекательного оборудования в автомобиле автомобиля появляется подсказка «Температура слишком высока, функция беспроводной зарядки была отключена», это функция автоматической защиты продукции.

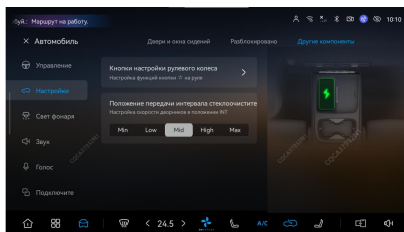
### Использование беспроводной зарядки ※

1. Перед использованием функции беспроводной зарядки удалите посторонние предметы с поверхности зарядной панели, избегайте использования толстых или металлических чехлов мобильных телефонов.



2. Поместите телефон точно в центр зарядной зоны, включите переключатель **【Беспроводная зарядка】** в разделе **【Автомобильный центр】** - **【Кузов】** - **【Другие компоненты】** на

мультимедийном экране, когда загорится значок зарядки, начнется зарядка.



3. Беспроводная зарядка ※ имеет максимальную мощность 50 Вт или 15 Вт в зависимости от установленного модуля беспроводной зарядки автомобиля, мощность зарядки может варьироваться в зависимости от модели телефона и протокола зарядки.
4. Чехлы для телефона толщиной выше определенного предела могут снизить мощность зарядки, что может привести к невозможности зарядки.
5. При движении по неровной дороге телефон может временно отключаться от зарядки и затем снова начинать заряжаться.
6. При открытии двери водителя или включении/выключении электропитания функция зарядки временно отключается.

## Бесключевой запуск

### Перед запуском

1. Выключите все ненужные фары и электроприборы.
2. Убедитесь, что смарт-ключ находится в области активации в салоне.

### Выключение двигателя автомобиля с АКПП

1. Переведите рычаг переключения передач в положение Р (парковка).
2. Когда автомобиль неподвижен, нажмите кнопку запуска, и автомобиль будет выключен.

### Запуск двигателя автомобиля с АКПП

1. Переведите рычаг переключения передач в положение Р (парковка) или N (нейтраль);
2. Выжмите педаль тормоза до упора;
3. Когда индикатор на пусковом переключателе загорится зеленым, нажмите переключатель для запуска автомобиля.

- Связь между смарт-ключом и автомобилем нарушена, в результате чего ключ не может быть обнаружен, или заряд элемента питания ключа израсходовал: см. [«Аварийный запуск»](#).
- Условия эксплуатации, низкий заряд аккумуляторной батареи, низкий уровень топлива и другие факторы также могут привести к невозможности запуска автомобиля. Если это невозможно устранить, обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не прикасайтесь к пусковому переключателю во время движения.

Следует полностью нажать на педаль тормоза до запуска автомобиля. Если индикатор на пусковом переключателе не загорится зеленым, автомобиль не может быть запущен.

После запуска двигателя следует вести автомобиль со стабильной скоростью вращения для прогрева двигателя, пока температура охлаждающей жидкости двигателя не будет в нормальном диапазоне.

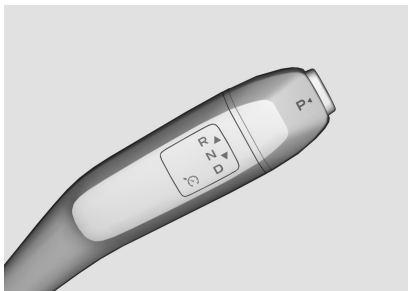
### Неудачный запуск

Невозможность запуска автомобиля после нажатия пускового переключателя может быть вызвана следующей причиной:

## Переключение передач

### Переключение передач

Вы можете переключиться на передачи R, N и D с помощью подрулевого рычага переключения передач на правой стороне рулевого колеса или переключиться на передачу P, нажав кнопку передачи P на правой стороне подрулевого рычага переключения передач.



После успешного переключения передач на дисплее приборной панели отобразится соответствующая передача, и автомобиль будет работать на соответствующей передаче.

Если не удалось переключить передачу, система издаст звуковой и текстовый сигнал, и автомобиль будет работать на текущей передаче.

### Краткая информация о передачах

Автомобиль имеет нижеследующие 4 передачи:

#### • Передача парковки (P)

Когда автомобиль остановлен, нажмите на педаль тормоза и одновременно нажмите кнопку передачи P на подрулевом рычаге переключения передач, на дисплее приборной панели отобразится передача «P», в это время автомобиль перейдет на передачу P и электромеханический стояночный тормоз включится автоматически.

#### • Передача заднего хода (R)

Когда автомобиль остановлен, нажмите на педаль тормоза и одновременно переведите подрулевой рычаг

переключения передач вверх на две передачи, на дисплее приборной панели отобразится передача «R», в это время автомобиль перейдет на передачу R.

#### • Нейтральная передача (N)

Когда автомобиль остановлен, нажмите на педаль тормоза и одновременно переведите подрулевой рычаг переключения передач вверх или вниз на одну передачу, на дисплее приборной панели отобразится передача «N», в это время автомобиль перейдет на передачу N.

#### • Передача переднего хода (D)

Когда автомобиль остановлен, нажмите на педаль тормоза и одновременно переведите подрулевой рычаг переключения передач вниз на две передачи, на дисплее приборной панели отобразится передача «D», в это время автомобиль перейдет на передачу D.



### ВНИМАНИЕ

Чтобы продлить срок службы АКПП и повысить эффективность низкотемпературной трансмиссии, при температуре ниже  $-20^{\circ}\text{C}$ , прогревайте автомобиль более 30 секунд после холодного запуска двигателя перед началом движения.



### ВНИМАНИЕ

При управлении автомобилем, если на приборной панели отображается неисправность системы коробки передач или загорается индикатор неисправности коробки передач, а также в следующих ситуациях, пожалуйста, примите соответствующие меры:

- В случае отсутствия явных аномалий и ударов, как можно скорее ведите автомобиль в ближайший авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта.
- Если переключение передач сопровождается явными ударами и ненормальными звуками, прекратите управление автомобилем и вызовите

буксировочную машину, чтобы перевозить ваш автомобиль в ближайший авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта.

- Если автомобиль теряет мощность, прекратите управление автомобилем и вызовите буксировочную машину, чтобы перевозить ваш автомобиль в ближайший авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта.

## Режим вождения ※(4WD)

### Введение в функцию

Данный автомобиль предлагает шесть режимов вождения на выбор:

1. **【Экономичный режим】** : Подходит для повседневного вождения по ровным и твёрдым покрытиям (например, асфальтированным дорогам) или ситуаций, когда требуется экономия топлива. Настройки приоритизируют топливную экономичность. В этом режиме автомобиль работает в режиме **【двухколесного привода】** ; он не рекомендуется для скользких дорожных условий или ситуаций, требующих преодоления бездорожья.
2. **Стандартный режим】** : Универсальный режим, подходящий для различных дорожных покрытий в хорошем состоянии. Способен справляться с большинством повседневных сценариев вождения. Учитывает баланс между динамическими характеристиками автомобиля, экономичностью и комфортом для водителя и пассажиров.
3. **【Спортивный режим】** : Предназначен для открытых ровных участков с небольшим количеством транспортных средств, например, для обгона на автомагистралях. Повышает динамические характеристики автомобиля, обеспечивая более быструю реакцию и улучшенные ощущения от вождения.
4. **【Снежный режим】** : Предназначен для движения по снегу, льду, траве и другим поверхностям, которые являются твёрдыми, но скользкими. Настройки обеспечивают плавную мощность и ограничивают пробуксовку. Обеспечивают хорошую управляемость и устойчивость при вождении.
5. **【Режим для грязи】** : Подходит для движения по грязным дорогам, лёгкого бездорожья и преодоления сложных участков. Благодаря электронному контролю пробуксовки максимально эффективно использует сцепление

каждого колеса, обеспечивая автомобилю хорошую мощность и способность преодолевать препятствия.

6. **【Песчаный режим】** : Предназначен для движения по сухим пустыням, дюнам, песчаным пляжам и другим рыхлым песчаным поверхностям.

## Переключение режимов привода

Существует три способа переключения режимов.

1. Нажатие кнопки переключения режимов вождения на рулевом колесе позволяет последовательно переключаться между шестью режимами по кругу.
2. На панели управления автомобильной мультимедийной системы можно выбрать режим для разных типов местности. Соответствующая информация о режиме отобразится на экране системы, что позволит выполнить переключение.
3. С помощью голосового управления можно активировать любой режим для разных типов местности.

## Интерфейс визуализации внедорожных ассистентов



1. При помощи переключателя режимов на рулевом колесе активируется соответствующее окно "Режим вождения" на дисплее автомобильной системы. Нажмите на значок ATS-I, чтобы войти в интерфейс.
2. В "Автомобильном меню" на дисплее автомобильной системы нажмите на значок ATS-I, чтобы войти в интерфейс.

## Режим вождения (2WD)

### Введение в функцию

Данный автомобиль предлагает три режима вождения на выбор:

1. **【 ECO 】** Экономичный режим: предпочитает мягкое вождение, топливная экономичность повышается.
2. **【 NORMAL 】** Стандартный режим: предпочитает плавное вождение, учитываются и топливная экономичность и комфорт вождения.
3. **【 SPORT 】** Спортивный режим: предпочитает энергичное вождение, удовольствие от вождения повышается.

### Переключение режимов

На панели управления мультимедийной системы можно выбрать различные режимы вождения, соответствующая информация о режиме отобразится на дисплее мультимедийной системы, таким образом, осуществляется переключение режимов.

## Торможение и система помощи при торможении

### Тормоза

Данный автомобиль оснащен дисковыми тормозами. Нажатие на педаль тормоза или отпускание ее позволяет включить или выключить ходовой тормоз.

При нажатии на педаль тормоза и включении зажигания усилие на педаль тормоза становится легче и педаль опускается, что является нормальным рабочим явлением.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед началом движения, убедитесь, что все индикаторы тормозной системы работают нормально.


Тормозные фрикционные колодки оснащены устройством индикации износа. Если при торможении издается металлический звук в виде скрежета (в связи с контактом «лепестков» с дисками), немедленно обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта.

Не продолжайте движение после износа тормозных фрикционных колодок до предела, в противном случае это может привести к несчастным случаям.


### Электромеханический стояночный тормоз (EPB)

Обычные функции EPB: функция статической парковки, функция помощи при начале движения, функция фиксации при высоких температурах, функция динамической парковки, функция фиксации передачи P.

#### Функция статической парковки

После полной остановки автомобиля нажмите кнопку передачи P, и стояночный тормоз будет зажат, индикатор работы EPB на приборной панели  загорится (красным).

Чтобы снять автомобиль со стояночного тормоза, сначала нажмите на

педаль тормоза, затем переключите передачу с P на D/R/N, и стояночный тормоз будет отключен, индикатор работы EPB  погаснет.

При фиксации и снятии со стояночного тормоза тормозная система издает звук работы, что является нормальным явлением.



#### ВНИМАНИЕ

Если горит индикатор неисправности электромеханического стояночного тормоза, Вы можете снова запустить автомобиль на месте, если индикатор неисправности все еще горит, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

#### Функция помощи при начале движения (DAA)

DAA является вспомогательной функцией электромеханического стояночного тормоза, когда тормозная система автоматически обнаружит ваше намерение начать движение после нажатия на педаль акселератора, она автоматически отключит стояночный тормоз, а затем автомобиль начнет движение, данная функция значительно повышает удобство при начале движения автомобиля.

Условия работы DAA: ремень безопасности водителя пристегнут, дверь водителя закрыта, рычаг переключения передач находится в положении D или R, педаль акселератора нажата.

#### Функция фиксации при высоких температурах (HTR)

HTR является вспомогательной функцией электромеханического стояночного тормоза. Многократное торможение может привести к перегреву тормозного диска, в целях обеспечения безопасности при парковке, HTR автоматически активируется, через определенное время после парковки автоматически проведет повторную фиксацию, чтобы обеспечить эффект парковки. В это время вы можете услышать звук работы тормозной системы, что является нормальным явлением.



## ВНИМАНИЕ

После многократного последовательного торможения, по возможности, остановите автомобиль на ровной дороге, чтобы обеспечить безопасность при парковке.

### Функция динамической парковки (CDP)

CDP является вспомогательной функцией электромеханического стояночного тормоза. Во время движения автомобиля нажмите и удерживайте кнопку передачи P для экстренного торможения.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При торможении во время движения, вы можете использовать функцию динамической парковки в случае выхода ножного тормоза из строя.

### Функция фиксации передачи P (SIPA)

Функция фиксации передачи P является вспомогательной функцией электромеханического стояночного тормоза. После полной остановки автомобиля водитель нажимает на педаль тормоза и включает передачу P, электронный ручной тормоз будет потянут автоматически, индикатор работы EPB загорится.

### Антиблокировочная тормозная система (ABS)

В аварийных случаях и при движении автомобиля по скользкой дороге, система ABS предотвращает блокировку колес для поддержания управляемости и устойчивости, а также траектории движения автомобиля во время торможения.

При срабатывании системы ABS, на педаль тормоза передается ощутимая вибрация, а в моторном отсеке будет звук работы электродвигателя системы ABS, что является нормальным явлением.

После каждого запуска автомобиля и первичном достижении скорости 10 км/ч система ABS автоматически производит самодиагностику, сопровождающуюся

рабочим звуком, что является нормальным явлением.

### Система регулировки тягового усилия (TCS)

При движении по гладкому ровному дорожному покрытию или по горной дороге, система TCS регулирует тормозной момент колес и выходной крутящий момент двигателя путем обнаружения проскальзывания ведущих колес автомобиля, помогая сохранить сцепление колес с дорожным покрытием, предотвращая или уменьшая проскальзывание ведущих колес, улучшая стабильность хода, ускорение и способность преодолевать подъем.

#### Включение и выключение:

TCS включается автоматически, включение и выключение функции аналогично включению и выключению функции ESC, см. раздел [«Электронная система контроля курсовой устойчивости \(ESC\)»](#).

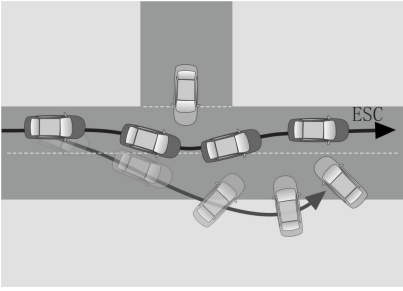


## ВНИМАНИЕ


При застревании автомобиля в снегу, грязи или песке, рекомендуется отключить систему регулировки тягового усилия для восстановления выходного крутящего момента двигателя и увеличения мощности для преодоления препятствия.

### Электронная система контроля курсовой устойчивости (ESC)

Система ESC управляет тормозным усилием на колесах или уровнем крутящего момента, передаваемого от двигателя, путем отслеживания состояния автомобиля датчиком, когда автомобиль находится в критически устойчивом состоянии (например, при резком повороте или резкой смене полосы движения), чтобы повысить устойчивость движения автомобиля, эффективно снизить вероятность аварии и повысить безопасность движения.



## Включение и выключение

Система ESC включается по умолчанию. Для включения и выключения данной функции нажмите **【Автомобильный центр】** - **【Вождение】** - **【Электронная система контроля курсовой устойчивости (ESC OFF)】** на дисплее мультимедийной системы. Слегка нажмите переключатель, индикатор ESC\_OFF на приборной панели  загорится, системы ESC и TCS выключатся. После повторного нажатия переключателя индикатор погаснет, системы ESC и TCS включатся.

## ВНИМАНИЕ

Для обеспечения безопасности движения рекомендуется включить функцию ESC.

Только в некоторых определенных ситуациях рекомендуется выключение:

- При использовании устройства для повышения тяги на снегу
- При движении по глубокому снегу или по рыхлой дороге
- При застревании автомобиля и попытках выехать

## ВНИМАНИЕ

При срабатывании системы ESC мигает многофункциональный индикатор ESC, слегка вибрирует педаль тормоза и слышен звук работы двигателя ESC, что является нормальным явлением.

После каждого запуска автомобиля и при достижении скорости 10 км/ч система

ESC автоматически производит самодиагностику, сопровождающуюся рабочим звуком, что является нормальным явлением.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Несмотря на то, что системы ESC и TCS повышают безопасность, будьте внимательны и осторожны при вождении!

При движении соблюдайте необходимую дистанцию, учитывая тормозной путь автомобиля.

Способность ESC контролировать курсовую устойчивость тесно связана с тормозной системой, подвеской (например, шины), системой рулевого управления, электрической системой и т.д. Запрещается самовольно вносить изменения в конструкцию автомобиля, в противном случае это может привести к ухудшению рабочих характеристик системы ESC или ее отказу.


## Система помощи при спуске (HDC)

Система HDC является вспомогательной функцией системы ESC. При подъезде ко крутому склону или затяжному спуску, система HDC будет контролировать скорость движения в установленном диапазоне, позволяя сосредоточиться на управлении автомобилем и безопасно преодолеть склон.

При условии включения функции HDC, вы можете регулировать скорость движения автомобиля в диапазоне 8-35 км/ч нажатием на педаль акселератора и тормоза. После отпущания автомобиль будет устойчиво двигаться по склону в соответствии с текущей скоростью.

### Включение и выключение:

Система HDC выключается по умолчанию. Когда скорость движения ниже 35 км/ч, вы можете нажать **【Автомобильный центр】** - **【Вождение】** - **【Система помощи при спуске (HDC)】** на дисплее мультимедийной системы для

включения и выключения данной функции. Нажмите переключатель, и индикатор работы системы HDC на приборной панели  загорится, указывая на то, что функция HDC активна. Нажмите переключатель еще раз, индикатор работы системы HDC погаснет, указывая на то, что функция HDC выключена.

Если автомобиль движется со скоростью 35-60 км/ч, данная функция будет приостановлена. После снижения скорости автомобиля до 8-35 км/ч, данная функция будет восстановлена.

В случае, если скорость движения автомобиля превышает 60 км/ч, данная функция будет отключена, индикатор работы системы HDC погаснет.



## ВНИМАНИЕ

Во время работы системы индикатор работы HDC мигает, и в моторном отсеке может быть слышен звук работы электродвигателя ESC, что является нормальным явлением.

## Система автоматического удержания автомобиля (Auto Hold)

Функция Auto Hold помогает водителю автоматически припарковать автомобиль, поддерживая тормозное давление с помощью ESC. Автомобиль не скатывается, даже если водитель отпустит педаль тормоза. При нажатии на педаль акселератора и выполнении условий для начала движения стояночный тормоз автоматически разблокируется, и автомобиль плавно начнет движение.

Функция Auto Hold помогает водителю в следующих ситуациях:

- В момент начала движения, особенно на крутых склонах;
- Во время перемещения автомобиля на крутых склонах;
- При необходимости остановки при движении.

## Условия работы Auto Hold:

- Автомобиль полностью неподвижен;
- Двигатель включен и работает;
- Ремень безопасности водителя пристегнут;
- Дверь водителя закрыта;
- Индикатор неисправности электромеханического стояночного тормоза не горит;
- Функция ESC активирована.

При наличии тенденции к скатыванию, функция Auto Hold автоматически увеличивает давление в тормозной системе для предотвращения движения автомобиля. Одновременно раздастся звук работы электродвигателя ESC. При повторной ситуации со скатыванием автомобиля, система Auto Hold автоматически установит автомобиль на электромеханический стояночный тормоз, что является нормальным явлением.

Если при начале движения автомобиля активирована система Auto Hold, для снятия автомобиля с режима удержания сильно нажмите на педаль акселератора, а затем опустите педаль, или просто нажмите на педаль акселератора.

## Включение и выключение:

Система Auto Hold выключается по умолчанию. Для включения и выключения данной функции нажмите **【Автомобильный центр】 - 【Вождение】 - 【Система автоматического удержания автомобиля (Auto Hold)】** на дисплее мультимедийной системы. При выполнении условий работы Auto Hold нажмите переключатель, индикатор работы Auto Hold на приборной панели  загорится белым, указывая на то, что функция активна. После повторного нажатия переключателя индикатор погаснет, и функция отключится.



## ВНИМАНИЕ

Система Auto Hold автоматически

переключится на электромеханический стояночный тормоз примерно через 3 мин после непрерывной работы.

При активированной системе Auto Hold педаль тормоза, по ощущениям, может стать жестче.

Система Auto Hold не может заменить стояночный тормоз. Паркуйте автомобиль безопасно. Убедитесь, что автомобиль не скатывается и не скользит.

Во время работы данной функции индикатор работы Auto Hold загорается зеленым.

Функция памяти Auto Hold включена в заводских настройках.

Если при выполнении условий срабатывания системы Auto Hold индикатор работы Auto Hold на приборной панели не включается, обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта.

## Система помощи при начале движения на подъеме (HNS)

Система HNS является вспомогательной функцией системы ESC, которая предназначена для комфортного начала движения на склонах. После отпускания педали тормоза, система в течение короткого периода времени (около 2 с) удерживает автомобиль неподвижным, предоставляя вам время для нажатия на педаль акселератора, тем самым предотвращая скатывание.



### ВНИМАНИЕ

Функция HNS по умолчанию активирована в заводских настройках, для ее отключения обратитесь в авторизованный сервисный центр.

При работе HNS электромагнитные клапаны издают «щелчки», что является нормальным явлением.

Система HNS не увеличивает тормозное усилие. Если педаль тормоза нажата с небольшим усилием, система HNS может не работать.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если после короткого времени автомобиль не начинает движение или водитель нажимает на педаль акселератора с небольшим усилием, система HNS перестанет удерживать автомобиль в статическом состоянии, и возможен риск его скатывания, что может привести к несчастным случаям и травмам.


Если во время работы системы HNS дверь водителя открыта, или ремень безопасности водителя отстегнут, система HNS немедленно отключится и автомобиль начнет скатываться.

Убедитесь, что рычаг переключения передач находится на передаче переднего хода или передаче заднего хода.

## Система автоматического удержания автомобиля (Auto Hold)

После выключения автомобиля система EPB автоматически припаркует автомобиль для реализации функции парковки.

Для обеспечения безопасности, перед выходом из автомобиля убедитесь, что функция автоматической парковки при выключении двигателя работает. При автоматической парковке автомобиль работает следующим образом:

1. Красный индикатор работы EPB  на приборной панели горит 10 с;
2. Задний тормоз издает звук работы электродвигателя в течение примерно 2 с.

## Рулевое управление

### Система электроусилителя рулевого управления (EPS)

Система электроусилителя рулевого управления позволяет значительно снизить усилие, прикладываемое водителем на рулевое колесо. Она снижает усилие вращения рулевого колеса при движении на низкой скорости и стабилизирует усилие на рулевое управление при движении на высокой скорости. Это позволяет повысить комфорт и управляемость автомобиля.

Если система электроусилителя рулевого управления неисправна и эффективность электроусилителя снижена, автомобиль продолжит реагировать на действия рулевого управления, но с большим приложенным усилием. Остановите автомобиль в подходящем месте и обратитесь в авторизованный сервисный центр.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не держите рулевое колесо в крайних положениях на длительное время (10 с и более), это может привести к заклиниванию ротора и перегреву мотора, а также увеличению усилия, прикладываемого на рулевое колесо.

После охлаждения системы усилие, прикладываемое на рулевое колесо, восстановится, если оно не восстановлено в течение длительного времени, обратитесь в авторизованный сервисный центр.



#### ВНИМАНИЕ

При повороте рулевого колеса можно услышать шум работы мотора электроусилителя рулевого управления и шум механического трения системы рулевого управления, что является нормальным явлением.

### Мультирежим усилителя рулевого управления

Мультирежим усилителя рулевого управления позволяет выбирать различные усилия, прикладываемые на рулевое колесо, в зависимости от своих предпочтений или дорожных условий. Выберите на главной странице мультимедийного дисплея **【Автомобильный центр】 - 【Вождение】 - 【Режим усилителя рулевого управления】**.

- Комфортный режим: усилие, прикладываемое на рулевое колесо, немного меньше.
- Стандартный режим: среднее усилие, прикладываемое на рулевое колесо.
- Спортивный режим: усилие, прикладываемое на рулевое колесо, становится больше..

Кроме того, режим вождения может быть связан с мультирежимом усилителя рулевого управления, включите данную функцию на главной странице мультимедийного дисплея **【Автомобильный центр】 - 【Вождение】 - 【Режим усилителя рулевого управления】 - 【Совместное срабатывание】**, режим усилителя рулевого управления будет изменяться вместе с режимом вождения.

- ECO соответствует комфортному режиму.
- NOR соответствует стандартному режиму.
- SPT соответствует спортивному режиму.

После запуска двигателя мультирежим усилителя рулевого управления остается в том режиме, который был выбран перед последним выключением двигателя. Однако после отключения аккумулятора и повторного включения питания он по умолчанию переходит в стандартный режим.



## ВНИМАНИЕ

Будьте осторожны при изменении режима рулевого управления во время управления автомобилем.

Если электроусилитель рулевого управления не может работать должным образом, мультирежим усилителя рулевого управления также не будет работать.

После нажатия кнопки режима рулевого управления при работе с рулевым колесом, усилие, прикладываемое на рулевое колесо, не изменится немедленно, режим рулевого управления изменится только тогда, когда рулевое колесо установлено в центральное положение.

## Заправка автомобиля топливом

### Крышка топливозаливной горловины

Топливозаливная горловина расположена в левой задней части автомобиля.

Рычаг разблокировки крышки топливозаливной горловины расположен на левой стороне от сиденья водителя.

### Заправка автомобиля топливом



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

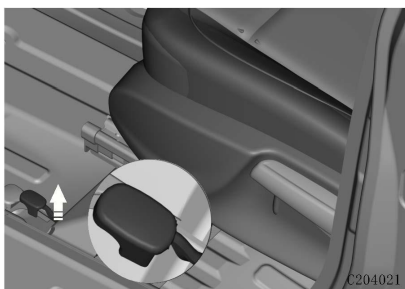
Использование некачественного бензина может привести к повреждению системы подачи моторного масла или утечке топлива, создавая угрозу безопасности, в серьезных случаях, к значительному повреждению двигателя, отравлению катализатора в трехфункциональном катализаторе или возгоранию из-за перегрева, потере эффекта очистки газа снаружи.



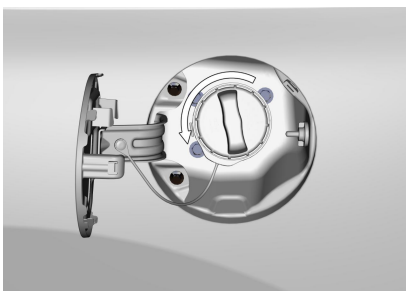
## ОПАСНОСТЬ

Топливо легко воспламеняется. Категорически запрещаются зажигание, открытый огонь или курение, чтобы избежать искр. Перед заправкой выключите двигатель.

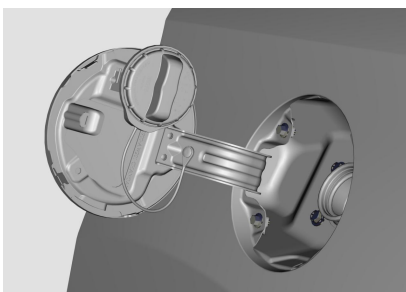
1. Переведите замок зажигания в положение «OFF», закройте все двери и окна.
2. Потяните крышку топливозаливной горловины вверх, чтобы разблокировать рычаг, после чего слегка откройте крышку.



3. Полностью откройте крышку топливозаливной горловины.
4. Поверните крышку топливозаливной горловины против часовой стрелки и извлеките ее.



5. Поместите крышку топливозаливной горловины на заднюю сторону дверцы топливного бака.



6. Полностью поместите сопло топливного пистолета в топливный бак, зафиксируйте его и начните заправку.



## ОПАСНОСТЬ

Чтобы предотвратить разбрызгивание топлива из-за чрезмерного давления, открывайте крышку топливозаливной горловины медленно.

Вставьте топливный пистолет как можно глубже в топливный бак, в противном случае топливо может перелиться или вырваться из бака, вызывая пожар или взрыв.

Автоматическое отключение топливного пистолета означает, что топливный бак заполнен. Не продолжайте заправку в это время, в противном случае топливо может пролиться и топливная система может повреждаться.

Перед тем как открыть крышку топливозаливной горловины или прикасаться к соплу топливной камеры, коснитесь кузова автомобиля, чтобы отвести статическое электричество. Во время заправки не входите в автомобиль, чтобы избежать повторного образования статического электричества.



## ВНИМАНИЕ

Избегайте попадания топлива на окрашенную поверхность. Лакокрасочное покрытие может быть повреждено.

Если дверца топливного бака не может быть открыта из-за обледенения, слегка нажмите на дверцу или постучите по дверце для ее открывания.

7. Установите крышку топливозаливной горловины обратно и поверните ее по часовой стрелке до отчетливых щелчков. Закройте крышку топливозаливной горловины.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Убедитесь, что крышка топливозаливной горловины плотно закрыта. Если крышка не плотно закрыта, это может привести к срабатыванию светового индикатора неисправности двигателя.

## Круиз-контроль (СС)※

### Обзор системы

Круиз-контроль позволяет выбрать требуемую скорость (40-180 км/ч); при свободном движении автомобиль сам поддерживает данную скорость.

В автомобилях с АКПП и при применении подрулевого рычага переключения передач система круиз-контроля не работает, когда рычаг переключения передач находится в положении P, N и R.

При движении по склону с использованием круиз-контроля, автомобиль может превысить целевую крейсерскую скорость, в это время будьте внимательны и контролируйте скорость движения автомобиля с помощью педали тормоза, чтобы избежать опасности.

В случае, если невозможно безопасное движение с постоянной скоростью (например, на извилистых дорогах или в пробках), использование функции круиз-контроля создаст опасность, пожалуйста, отключите функцию круиз-контроля.

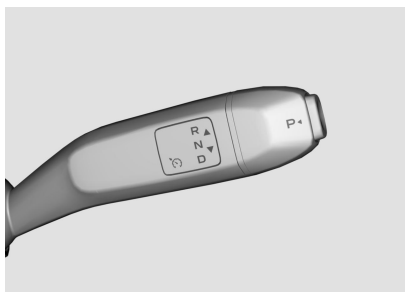
Не используйте функцию круиз-контроля на скользких дорогах, так как это приведет к ненужному буксованию колес, и даже к выходу автомобиля из-под контроля.




**ОПАСНОСТЬ**

Необходимо выключить систему круиз-контроля, когда она не используется, чтобы избежать несчастных случаев, вызванных неправильным использованием.

### Положение и функции кнопок управления



: включение (передача D, переведите рычаг переключения передач вниз) или выключение (переведите рычаг переключения передач вверх) системы, соответствующий индикатор круиз-контроля на приборной панели  загорится или погаснет.



: восстановление сохраненной целевой крейсерской скорости или повышение заданной крейсерской скорости.



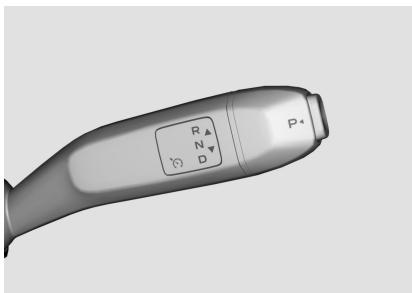
: на левой стороне рулевого колеса : установка текущей скорости движения автомобиля в качестве целевой крейсерской скорости или понижение заданной крейсерской скорости.



### Интерфейсный дисплей




Стрелка указывает индикатор состояния системы круиз-контроля (горит зеленым цветом, когда круиз-контроль активирован) и целевую крейсерскую скорость.




## Активация системы СС






Когда рычаг переключения передач находится в положении D и выполняются условия для круиз-контроля, переведите вниз рычаг на правой стороне рулевого колеса, и вы войдете в круиз-контроль , загорится индикатор круиз-контроля  (значок на приборной панели загорится зеленым), функция круиз-контроля включится.

Когда скорость движения автомобиля превышает 40 км/ч, нажмите кнопку  на левой стороне рулевого колеса, чтобы установить текущую скорость движения автомобиля в качестве крейсерской скорости.

## Регулировка крейсерской скорости

При каждом  коротком нажатии или кнопки  на левой  стороне рулевого колеса, целевая крейсерская скорость увеличивается/уменьшается на 5 км/ч.

Длительное нажатие  или кнопки  на левой  стороне рулевого колеса позволяет непрерывно увеличить/уменьшить скорость движения автомобиля, после отпускания кнопки целевой крейсерской скоростью является текущая фактическая скорость движения автомобиля.


## Отмена/выход из СС

## Отмена/выход из СС

Во время круиз-контроля, в случае выполнения следующих операций или соответствия следующим условиям, система круиз-контроля временно отключится, но сохраненная целевая крейсерская скорость сохранится:

- Нажата педаль тормоза.
- Система ESC активирована.
- После стабилизации крейсерской скорости текущая скорость движения автомобиля снижается до значения более чем на 15 км/ч ниже целевой крейсерской скорости.
- Фактическая скорость движения автомобиля снижается до значения менее чем 40 км/ч.
- Автомобиль находится в положении N, R или P.

## Возобновление работы СС

После временного выхода из круиз-контроля, нажатие  позволяет восстановить круиз-контроль в следующих условиях:

- Скорость движения автомобиля превышает 40 км/ч.
- Селектор переключения передачи находится в положении D.

## Активное ускорение водителем

Если во время круиз-контроля водитель нажимает на педаль акселератора для ускорения и обгона автомобиля, а затем он отпускает педаль акселератора, автомобиль автоматически восстановит заданную ранее скорость для круиз-контроля.

## Система адаптивного круиз-контроля (ACC) ✳

### Обзор системы

Система адаптивного круиз-контроля предназначена для обнаружения впереди идущего автомобиля с помощью камеры переднего вида, установленной на внутреннем зеркале заднего вида, чтобы автомобиль двигался с заданной скоростью. Когда впереди идущий автомобиль движется со скоростью ниже установленной, система адаптивного круиз-контроля будет автоматически поддерживать заданную дистанцию до него, останавливаться/двигаться в зависимости от впереди идущего автомобиля.

Перед использованием системы адаптивного круиз-контроля внимательно прочитайте и ознакомьтесь со всем содержанием данного раздела.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Из-за дорожной ситуации при движении в режиме реального времени, состояния дороги, погоды и других условий движения, система адаптивного круиз-контроля не может обеспечить правильное обнаружение объектов в различных ситуациях. Отключите функцию ACC и водите автомобиль осторожно в неблагоприятных условиях.

Система ACC не может управлять автомобилем вместо водителя. Вы должны сохранять контроль над автомобилем, вести машину осторожно, соблюдать скоростной режим и правила дорожного движения и нести полную ответственность за управление автомобилем.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система ACC срабатывает только на транспортные средства, расположенные на той же полосе движения и движущихся в попутном направлении. Она не реагирует на встречные и пересекающие дорогу транспортные средства, неподвижные транспортные средства или движущиеся

на небольшой скорости транспортные средства. Она также не работает на пешеходов, животных или других объектов на дороге (например, дорожные конусы, водоналивные барьеры, перила, камни и т.д.).

Система ACC, будучи системой помощи при вождении, ускоряет и тормозит автомобиль относительно мягко, система не может полностью избежать столкновения. Она подходит для использования на высокоскоростных шоссе или дорогах с хорошими дорожными условиями, в следующих дорожных условиях, условиях окружающей среды (не ограничиваясь этими) не используйте систему ACC:

- Сценарии с резким изменением освещенности (например, противные лучи, блики впереди, при въезде в туннель и выезде из него и т.д.).
- Сценарии с плохими условиями освещения (например, ночь, пасмурные дни и т.д.).
- Городские дороги, горные дороги, пандус, скользкие дороги, крутые склоны, неровные дороги или дороги с резкими поворотами.
- Сценарии с плохими погодными условиями и плохой видимостью (например, дождь/снег/туман/песчаная пыль/слабое освещение/отраженный свет/встречные лучи/блики/при въезде в туннель и выезде из него/бульвары и т. д.).



#### ВНИМАНИЕ

Во время работы системы ACC, может быть слышен звук торможения. В случае замедления автомобиля при помощи системы ACC, педаль тормоза становится жесткой (водитель также может контролировать замедление автомобиля нажатием на педаль тормоза), что является нормальным явлением.

В случае буксировки других автомобилей работоспособность системы ACC будет снижена.

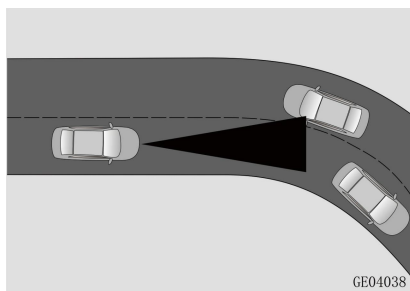
Внесение изменений в конструкцию

автомобилia (например, занижение дорожного просвета, изменение монтажной пластины номерного знака в передней части автомобиля и т.д.) может привести к снижению работоспособности системы АСС и даже к выходу ее из строя.

В приведенных ниже ситуациях (но не ограничиваясь этими) система адаптивного круиз-контроля может не обнаружить или обнаружить его с опозданием, в результате чего она не может помогать водителю управлять автомобилем при контроле скорости и расстояния. Своевременно возьмите на себя управление автомобилем, при необходимости выключите систему адаптивного круиз-контроля:

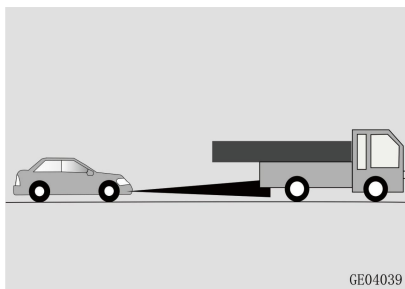
## 1. Прохождение поворотов

Система может не обнаружить расположенный впереди автомобиль или обнаружить автомобиль на соседней полосе движения при прохождении поворотов и при движении в поворотах.



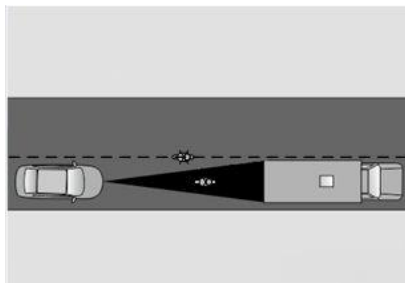
## 2. Автомобили со специальными грузами/оборудованием

Система может не обнаружить загруженные в автомобиль предметы или принадлежности, которые выходят за пределы габаритов автомобиля: боковин, задней части и крыши автомобиля.



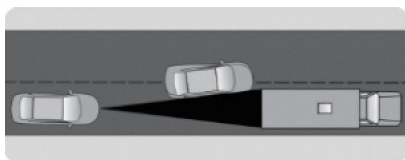
## 3. Малогабаритные автомобили впереди

Система может не обнаружить малогабаритные автомобили, такие как мотоциклы и велосипеды.



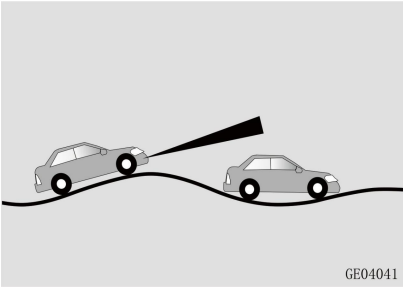
## 4. Смена полосы движения другими автомобилями

Если автомобиль на соседней полосе движения перестраивается на полосу движения, и он не полностью входит в зону обнаружения, система может не обнаружить его.



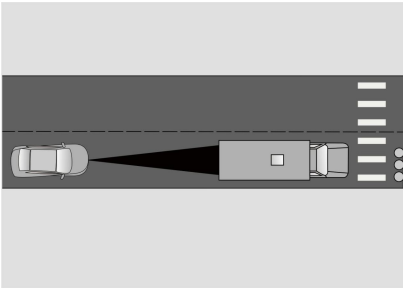
## 5. Движение по склону

При заезде автомобиля на склоны система может не обнаружить впереди идущий автомобиль.



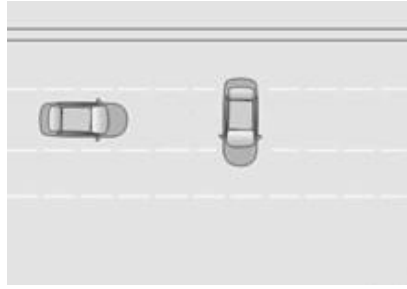
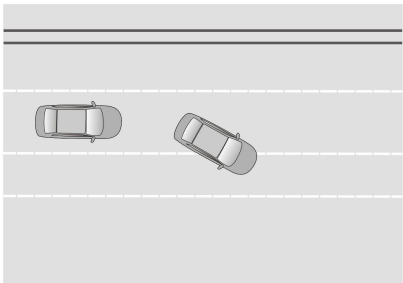
6. Неподвижные цели

Система может не своевременно обнаружить автомобиль, неподвижно стоящий или идущий на низкой скорости впереди.



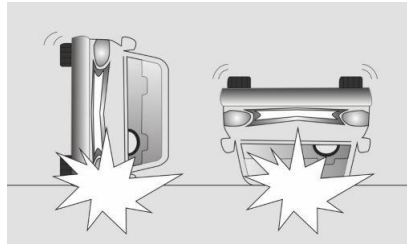
7. Большое отклонение от курса

Система может не обнаружить автомобиль, расположенный под определенным углом или перпендикулярно к данному автомобилю.

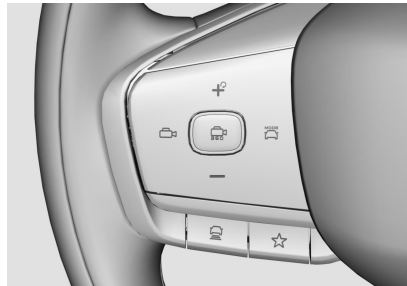


8. Опрокинувшиеся, аварийные автомобили

В случае возникновения аварии, опрокидывания, деформирования впереди идущего автомобиля, система может не обнаружить его.



Положение и функции кнопок управления



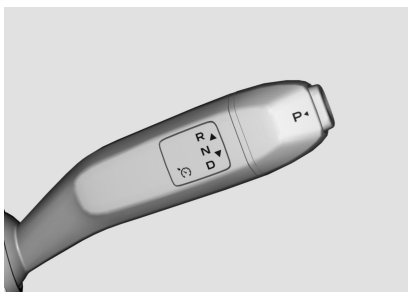
: возобновление работы системы адаптивного круиз-контроля или повышение крейсерской скорости



: настройка системы адаптивного круиз-контроля или снижение крейсерской скорости.



: Регулировка интервала времени и расстояния до впереди идущего автомобиля



Активация системы адаптивного круиз-контроля: переведите ручку переключения передач вниз один раз

Отмена системы адаптивного круиз-контроля: переведите ручку переключения передач вверх

В зависимости от модели автомобиля существуют различия в положении кнопок.

## Интерфейс отображения



① Индикация состояния системы адаптивного круиз-контроля

Светло-серый: система в режиме ожидания

Зеленый: система активна

Оранжевый: неисправность системы

Темно-серый: система в режиме ускорения

- ② Установленная крейсерская скорость
- ③ Впереди идущий автомобиль
- ④ Расстояние до впереди идущего автомобиля
- ⑤ Установленный интервал времени и расстояние до впереди идущего

автомобиля

⑥ Данный автомобиль

В разных моделях существуют различия в интерфейсе круиза.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Расстояние до впереди идущего автомобиля, расположение автомобилей на соседних полосах движения, отображаемые на приборной панели, могут отличаться от реальной ситуации. Водитель должен следить за автомобилями и реальной дорогой в режиме реального времени, разумно регулировать крейсерскую скорость, интервал времени и расстояние до впереди идущего автомобиля, при необходимости брать на себя управление автомобилем, обеспечивая безопасную остановку автомобиля в любое время, и нести полную ответственность за безопасное движение.

Из-за помех света (например, отражение лучей от приборной панели, водитель управляет автомобилем в солнцезащитных очках) и окружающего звука (например, высокая громкость бортовой развлекательной системы), предупреждающую информацию на приборной панели трудно обнаружить. Водитель всегда должен внимательно следить за состоянием движения автомобиля, дорожными условиями, своевременно брать на себя управление автомобилем, не дожидаясь от системы предупреждающей информации или необходимости в принятии контрмер.

## Использование системы

Если индикатор состояния круиз-контроля горит светло-серым, это означает, что система находится в режиме ожидания. Использовать функцию круиз-контроля можно следующим образом:

### Включение адаптивного круиз-контроля

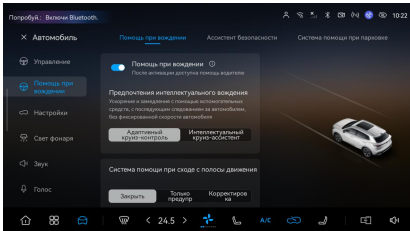
Условия включения адаптивного круиз-контроля:

- Питание автомобиля включено

(положение «ON»), двигатель запущен

- Рычаг переключения передач находится в положении P

После того, как будут соблюдены все условия для включения системы адаптивного круиз-контроля, ее можно включить через **【Автомобильный центр】** - **【Помощь при вождении】** - **【Помощь при движении】** на дисплее мультимедийной системы.



## Активация адаптивного круиз-контроля

После каждого включения автомобиля при первом использовании системы адаптивного круиз-контроля следует активировать ее, переводя рычаг переключения передач вниз. В дальнейшем ее можно активировать кнопкой **+** или **-** в течение того же цикла зажигания. См. «Возобновление работы системы адаптивного круиз-контроля».

После активации функции адаптивного круиз-контроля индикатор состояния круиз-контроля загорится зеленым.

В некоторых ситуациях система адаптивного круиз-контроля не может быть активирована, например, водитель не пристегнут ремнем безопасности, селектор переключения передач не в положении переднего хода и т.д. Руководствуйтесь подсказками на приборной панели.

## Регулировка крейсерской скорости

После активации системы круиз-контроля с помощью **+** кнопки **-** или активно отрегулируйте крейсерскую скорость в диапазоне 20-150 км/ч.

- Короткое нажатие кнопки

увеличивает/уменьшает крейсерскую скорость на 5 км/ч. Длительное нажатие кнопки увеличивает/уменьшает крейсерскую скорость на 1 км/ч. По мере увеличения времени длительного нажатия, интервал скорости также увеличится.

В случае активного ускорения при активированной системе адаптивного круиз-контроля, для **—** установки текущей скорости движения автомобиля в качестве крейсерской скорости, нажмите кнопку .


Для автомобилей, оснащенных функцией распознавания дорожных знаков, если над предельным показанием ограничения скоростного режима отображается значок «SET», нажмите **—** кнопку для установки предельного разрешенного значения ограничения скоростного режима в качестве крейсерской скорости.

- При прохождении поворотов система снижает скорость в зависимости от радиуса поворота дороги. Чем круче поворот, тем ниже скорость. После прохождения поворота система ускоряет автомобиль до установленной крейсерской скорости.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Из-за сложных дорожных условий (таких как непрерывные повороты, крутые повороты) и ограничения возможностей обнаружения системы, при замедлении ACC и прохождении поворота, безопасное прохождение поворота не может быть полностью гарантировано. Пожалуйста, установите подходящую крейсерскую скорость в соответствии с дорожными условиями, ни в коем случае не превышайте ограниченную скорость.

## Регулировка интервала времени и расстояния до впереди идущего автомобиля

После активации системы адаптивного круиз-контроля нажмите кнопку  для циклической регулировки интервала

времени и расстояния до впереди идущего автомобиля.

При следовании за автомобилем можно выбрать один из 4-х вариантов расстояния. Интервал времени и расстояние до впереди идущего автомобиля возрастает при изменении от одного деления до четырех. После каждого перезапуска автомобиля установленный режим расстояния по умолчанию соответствует последнему заданному значению.

Во время управления следованием за автомобилем расстояние между данным автомобилем и впереди идущим автомобилем отображается тремя цветами. При отображении красным цветом, своевременно отрегулируйте крейсерскую скорость или интервал времени и расстояние до впереди идущего автомобиля. При необходимости возьмите на себя управление автомобилем.

- Зеленый цвет (в основном совпадает с установленным значением)
- Желтый цвет (близко к установленному значению)
- Красный цвет (слишком близко к установленному значению)



Значение интервала времени и расстояния до впереди идущего автомобиля отображается только при настройке.

Чем меньше интервал времени и расстояние до впереди идущего автомобиля, тем меньше время остается на реакцию водителя. Устанавливайте крейсерскую скорость, интервал времени и расстояние до впереди идущего автомобиля в соответствии с внешними факторами: плотность транспортного потока, погодные условия и дорожные ситуации.

### Выход из системы адаптивного круиз-контроля

Если после активации системы адаптивного круиз-контроля будут

совершены следующие действия или соблюдены приведенные ниже условия (не ограничиваясь этими), система круиз-контроля автоматически переключится в состояние ожидания.

- Нажата педаль тормоза при движении автомобиля
- Активирован стояночный тормоз
- Проскальзывание колес автомобиля после остановки
- Рычаг переключения передач переведен вверх
- Открыта дверь водителя
- Выключена функция ESC
- Выключена передача D
- Водитель отстегнул ремень безопасности
- Активированы HDC/ ESC/ ABS/система автоматического экстренного торможения
- Активное ускорение водителем более 15 мин или скорость движения автомобиля превышает 155 км/ч
- Неисправность связанной системы
- Активирована система помощи при парковке\*


Если система адаптивного круиз-контроля управляет автомобилем до остановки, то она не отключится при нажатии на педаль тормоза.




При возникновении любой опасной ситуации, в которой водитель определяет, что существует риск безопасности, отмените или выключите систему ACC и немедленно возьмите на себя управление автомобилем.

### Возобновление работы системы адаптивного круиз-контроля

Когда система адаптивного круиз-контроля выходит из активации в режим ожидания:

Нажмите кнопку , система адаптивного круиз-контроля снова активируется и установленная ранее крейсерская скорость восстановится.

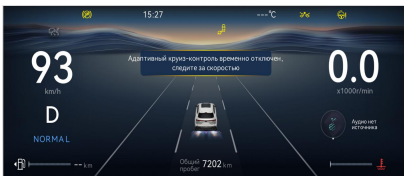
Нажмите  или переведите рычаг вниз, система адаптивного круиз-контроля снова активируется и автоматически установит текущую скорость движения автомобиля как крейсерскую скорость.

## ВНИМАНИЕ

При возобновлении работы АСС, установленная ранее крейсерская скорость может существенно отличаться от текущей скорости движения. Водитель должен убедиться, что установленная крейсерская скорость соответствует правилам ограничения скоростного режима на данном участке дороги, и обратит внимание на ускорение и замедление автомобиля. Своевременно регулируйте крейсерскую скорость.

### Режим активного ускорения водителем

После активации системы адаптивного круиз-контроля при нажатии водителем на педаль акселератора для ускорения, система перейдет в режим активного ускорения водителем. После того, как водитель отпустит педаль акселератора, система автоматически восстановит контроль над автомобилем.




## ВНИМАНИЕ

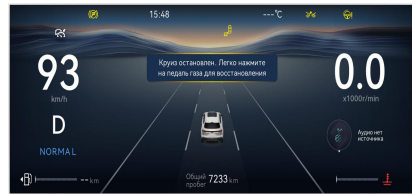
Когда система АСС находится в режиме активного ускорения водителем, управление будет полностью передано водителю, и система АСС не будет контролировать ускорение или замедление

автомобиля.

### Управление остановкой и движением с помощью системы адаптивного круиз-контроля

Если впереди идущий автомобиль медленно останавливается, система адаптивного круиз-контроля управляет автомобилем до остановки позади расположенного впереди автомобиля. Если в это время впереди идущий автомобиль начнет движение в течение 10 с, система будет управлять автомобилем, чтобы автоматически начать движение за впереди идущим автомобилем.

Если время остановки превышает 10 с, индикатор состояния круиз-контроля загорается светло-серым, в это время следует нажать кнопку  или слегка нажать на педаль акселератора для начала движения.



После остановки автомобиля при помощи системы адаптивного круиз-контроля, автомобиль автоматически активирует электромеханический стояночный тормоз и система отключится в следующих случаях:

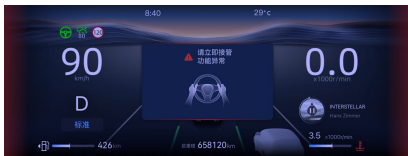
- Автомобиль остановлен более чем на 3 мин
- Открыта дверь водителя
- Водитель отстегнул ремень безопасности
- Выключена функция ESC
- Выключена передача D

### Напоминание об управлении системой адаптивного круиз-контроля

Максимальное тормозное усилие, приложенное с помощью системы адаптивного круиз-контроля, может

составлять около 40% от тормозной способности автомобиля.

Если тормозного усилия недостаточно для поддержания необходимого расстояния до впереди идущего автомобиля, прозвучит непрерывный предупреждающий звуковой сигнал «Пожалуйста, немедленно управляйте». В это время немедленно управляйте автомобилем, и примите необходимые меры по предотвращению столкновения.



## Устранение неисправностей

Если система адаптивного круиз-контроля обнаружит, что датчик заблокирован или неисправен, или связанная система вышла из строя, индикатор состояния круиз-контроля на приборной панели станет оранжевым, и отобразится соответствующая подсказка:

### 1. Датчик заблокирован

Если на приборной панели появилась подсказка «Передняя камера заблокирована», очистите поверхность камеры.

Если после очистки поверхности неисправность не может быть автоматически устранена в течение длительного времени, обратитесь в авторизованный сервисный центр для решения.

### 2. Функция ограничена

Если возникают приведенные ниже неисправности, и подсказка о неисправности не может быть удалена автоматически в течение длительного времени, и после перезапуска автомобиля неисправность не устранена, обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта.

- Функция временно недоступна

- Неисправность адаптивного круиз-контроля
- Нарушена связь с системой адаптивного круиз-контроля

**В приведенных ниже случаях обратитесь в авторизованный сервисный центр для калибровки камеры:**

- Снятие/повторная установка камеры
- Под воздействием внешней силы камера закреплена нестабильно или положение ненормальное
- Возникло столкновение автомобиля
- Снижение работоспособности системы адаптивного круиз-контроля (ненормальное уменьшение расстояния до цели или частая ошибочная идентификация автомобилей на соседней полосе движения и т.д.)
- Некорректная работа системы автоматического экстренного торможения (частое ложное срабатывание предупреждения или торможение и т.д.)



## ВНИМАНИЕ

Неправильное техническое обслуживание автомобиля может привести к изменению положения камеры, тем самым влияя на функцию ACC/AEB. Для проведения технического обслуживания автомобиля обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## Система предупреждения о пересечении линии дорожной разметки (LDW) ※

### Обзор системы

Система предупреждения о пересечении линии дорожной разметки (LDW) представляет собой вспомогательную систему предупреждения, которая предупреждает водителя о неосознанном выезде за пределы полосы движения при движении на высокой скорости. Система распознает линии дорожной разметки впереди автомобиля с помощью камеры переднего вида, установленной за передним ветровым стеклом. При пересечении линии дорожной разметки система напоминает водителю с помощью изображения, звука или вибрации рулевого колеса.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

LDW является вспомогательной функцией, не гарантируется применение ко всем ситуациям. Вы должны сохранять контроль над автомобилем, вести машину осторожно и нести полную ответственность за управление автомобилем.

Система может предупредить о пересечении линии дорожной разметки или скорректировать отклонение автомобиля (если комплектацией предусмотрена функция корректировки) только в случае, если она активирована и распознала линии дорожной разметки, соответствующие требованиям правил.

Система может работать некорректно в суровых климатических условиях, дождь, снег, туман, резкий перепад освещения (например, при въезде в туннель и выезде из него) могут повлиять на функцию системы.

Система может не работать или давать ложные предупреждения в следующих рабочих условиях или на следующих участках дорог:

- На дорожное покрытие нанесена временная дорожно-строительная

разметка и т.д.

- На дороге стоячая вода или трещины.
- Линии дорожной разметки покрыты пылью или снегом.
- Датчик заблокирован
- На резких поворотах или узких дорогах.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Техническое обслуживание ветрового стекла вблизи датчика (расположен возле внутреннего зеркала заднего вида) категорически запрещается. Трещины могут повлиять на работу камеры. Необходимо заменить цельное ветровое стекло.

### Эксплуатация системы

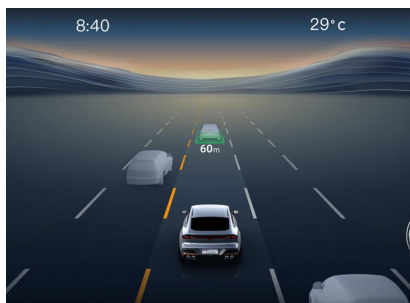
Можно включить или выключить систему путем нажатия **【 Автомобильный центр 】** - **【 Помощь при вождении 】** - **【 Помощь при движении 】** - **【 Режим помощи при пересечении линии дорожной разметки 】** на дисплее центрального управления.

После включения LDW:

- При движении автомобиля на скорости ниже 60 км/ч система находится в режиме ожидания, индикатор состояния системы предупреждения о пересечении линии дорожной разметки на приборной панели горит светло-серым;
- При движении автомобиля на скорости выше 60 км/ч система автоматически перейдет в активное состояние, индикатор состояния системы предупреждения о пересечении линии дорожной разметки на приборной панели горит зеленым.

Если датчик распознал линии дорожной разметки с обеих сторон, то линии дорожной разметки будут отражены светло-серым (если линии дорожной разметки распознаны только с одной стороны, то данная сторона будет отражена белым, если линии дорожной разметки не

распознаны с обеих стороны, они не будут отражены). (※Схема приборной панели может незначительно отличаться в зависимости от комплектации.)



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Водитель несет полную ответственность за правильное управление автомобилем и обеспечение безопасности;

- Система не будет постоянно предупреждать о пересечении линии дорожной разметки или корректировать отклонение. После предупреждения о пересечении линии дорожной разметки или оказания помощи в рулевом управлении, водитель должен немедленно скорректировать траекторию движения автомобиля для обеспечения безопасности движения.
- При ограничениях системы, например, дождь, снег, туман, песчаная пыль, плохая видимость, предупреждение о пересечении линии дорожной разметки или помощь в рулевом управлении могут не происходить или происходить с опозданием. Не используйте систему в ограниченных условиях.
- Функция корректировки отклонения системы не сможет воспрепятствовать отклонению автомобиля от полосы движения на скользких дорогах, при резких поворотах, на высокой скорости движения и т.д.

## Способ предупреждения

Можно выбрать способ предупреждения о пересечении линии

дорожной разметки путем нажатия **【Автомобильный центр】** - **【Помощь при вождении】** - **【Помощь при движении】** на дисплее центрального управления.

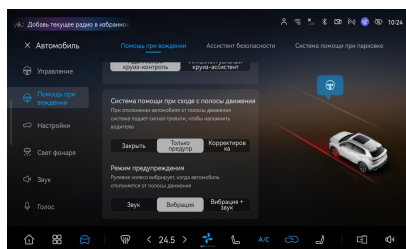
1. Звук
2. Вибрация
3. Звук + вибрация

Среди них способ визуального предупреждения на приборной панели: при предупреждении о пересечении линии дорожной разметки линия дорожной разметки отображается красным, при корректировке отклонения - оранжевым. См. [«Интерфейс отображения»](#) в разделе по системе удержания автомобиля в центре полосы движения (LCC).

При предупреждении о пересечении линии дорожной разметки, немедленно скорректируйте траекторию движения автомобиля.

## Выбор функции


Установите режим помощи при пересечении линии дорожной разметки через **【Автомобильный центр】** - **【Помощь при вождении】** - **【Помощь при движении】** в главном интерфейсе дисплея.



Если выбрано предупреждение, в случае отклонения автомобиля от полосы движения, система предупредит о пересечении линии дорожной разметки;

Если выбрана корректировка, в случае отклонения автомобиля от полосы движения, система произведет корректировку траектории движения автомобиля, оказывая кратковременную помощь в рулевом управлении.

## Устранение неисправностей

Если система LDW обнаружит, что камера заблокирована, система неисправна, калибровка не выполнена, или связанная система вышла из строя, индикатор LDW на приборной панели станет оранжевым , и отобразится соответствующая подсказка:

- Камера переднего вида заблокирована
- Сбой системы отслеживания полосы движения
- Нарушена связь с системой отслеживания полосы движения

Если подсказка о неисправности не может быть удалена автоматически в течение длительного времени, и после перезапуска автомобиля неисправность не устранена, обратитесь в авторизованный сервисный центр для устранения.

## Вспомогательная система предупреждения о ситуации сзади (LCDA) ✳

### Обзор системы

Вспомогательная система предупреждения о ситуации сзади включает в себя помощь при смене полосы движения (контроль слепых зон, предупреждение о столкновении при смене полосы движения), боковое предупреждение при движении задним ходом, предупреждение о заднем столкновении и предупреждение об открытии двери.

Блоки мониторинга и контроля целей системы (радарные датчики миллиметрового диапазона) установлены на левой и правой сторонах внутри заднего бампера.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Вспомогательная система предупреждения о ситуации сзади является только вспомогательным устройством вождения, которое не может помочь избежать столкновений или снизить опасность столкновения. Обращайте внимание на окружающую обстановку во время вождения, чтобы обеспечить безопасное движение.

Система предупреждения об опасности сзади действует в основном на движущиеся автомобили, и может распознать небольшие объекты, такие как велосипеды, пешеходы, детские коляски и т.д. при благоприятных условиях.

Не допускаются внесение изменения, установка аксессуаров, наклеивание этикеток на датчиках и в окружающей области.

Не разбирайте и не заменяйте датчики в частном порядке.



### ВНИМАНИЕ

Из-за ограничений принципа обнаружения датчика функция системы может не работать нормально в

следующих ситуациях (не ограничиваясь), и следует обращать внимание на окружающие условия транспортного средства и ездить осторожно:

- Система не действует на автомобили, движущиеся в противоположном направлении, неподвижные автомобили или другие объекты.
- Автомобиль движется по грязным/песчаным/заснеженным дорогам.
- В неблагоприятных погодных условиях (сильный дождь/густой туман/снег).
- Автомобиль движется по крутым склонам и поворотам.
- За данным автомобилем буксируется автомобиль.



### ВНИМАНИЕ

Когда датчик заблокирован или вокруг автомобиля много помех, система может иметь ложные срабатывания. Прикрытия следует своевременно убирать и, при необходимости, отключать функции:

- Задний бампер покрыт грязью/льдом/модификациями/отделкой и т.д.
- Вокруг автомобиля имеется большое количество металлических предметов (например, завод/контейнерный причал/строительная площадка и т.д.).



### ВНИМАНИЕ

Незначительное перемещение радарных датчиков может привести к ненормальной работе системы. Если датчики и окружающая область подверглись удару, обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки.

### Работа системы

На центральном дисплее нажмите [Автомобильный центр] - [Помощь водителю] - [Ассистент безопасности],

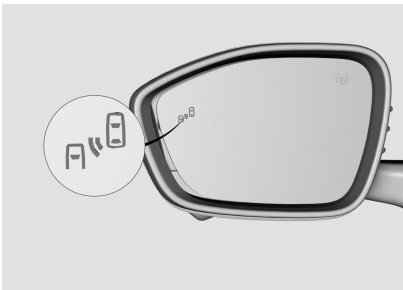
чтобы настроить соответствующие функции системы.

Система запоминает состояние установки в момента последнего выключения питания автомобиля.

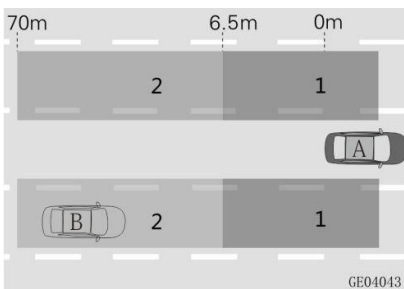
### Вспомогательная функция при смене полосы движения (LCA)

Вспомогательная функция при смене полосы движения включают мониторинг слепых зон и предупреждение о столкновении при смене полосы движения.

При движении, особенно при повороте или смене полосы движения, если в зоне мониторинга находится опасное транспортное средство, водителя предупреждает индикатор аварийной сигнализации на наружном зеркале.



### Зона мониторинга



1. Область мониторинга слепых зон
2. Зона предупреждение о столкновении при смене полосы движения

- A. Этот автомобиль
- B. Другие автомобили

### Условия работы

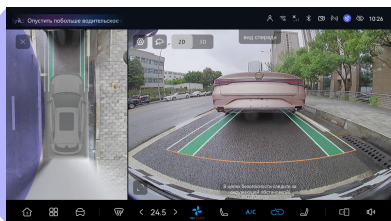
Когда функция включена, скорость движения данного автомобиля превышает 15 км/ч, если в области мониторинга слепых зон находится движущийся автомобиль или в области предупреждения о столкновении при смене полосы движения быстро приближающийся автомобиль, система напоминает водителю об этом с помощью предупреждающего индикатора. Если в это время включается указатель поворота на соответствующей стороне, то предупреждающий индикатор мигает, и издает звуковое предупреждение.

При движении на низкой скорости (скорость менее 15 км/ч), повороте рулевого колеса на большой угол в том же направлении или включении указателя поворота, функция мониторинга слепых зон в целевом направлении может дать предупреждение должным образом.

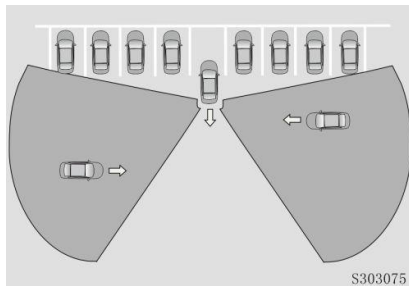
### Функция бокового предупреждения при движении задним ходом (RCTA)

Функция бокового предупреждения при движении задним ходом обеспечивает предупреждение водителя при выезде с парковочного места и движении задним ходом в других условиях, где трудно увидеть движение, например, на сложных въездах и выездах, в темное время суток, в туманную погоду и т.д.

Когда функция включена, автомобиль находится в положении передачи R (задний ход), при быстром приближении другого автомобиля сбоку и опасности столкновения с данным автомобилем, система напоминает водителю об этом миганием предупреждающего индикатора на наружном зеркале заднего вида, звуком экрана центрального управления и миганием значка предупреждения на главном дисплее.

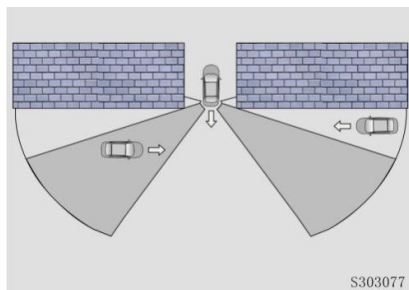


## Зона мониторинга



Функция предупреждения о пересечении при движении задним ходом не может вовремя дать предупреждение во всех ситуациях при движении задним ходом. В следующих случаях область обнаружения становится меньше из-за блокировки окружающих объектов, предупреждение может активироваться только тогда, когда целевой автомобиль находится очень близко к данному автомобилю.

1. Область обнаружения заблокирована соседним автомобилем.



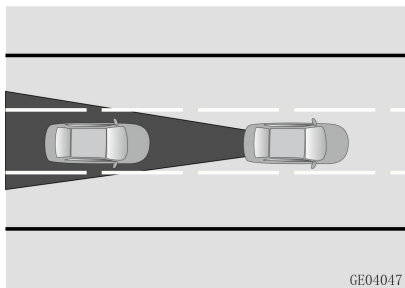
2. Область обнаружения заблокирована такими объектами, как стены, клумбы и т.д.

## Функция предупреждения о

## заднем столкновении (RCW)

Когда функция включена и автомобиль находится в положении передачи D, когда существует риск столкновения с целевым транспортным средством, которое быстро приближается к задней части, на экране центрального управления будет отображаться тревожная информация об опасности сзади, и будет срабатывать звуковой сигнал тревоги, чтобы проинформировать водителя, и в то же время аварийная сигнальная лампа (двойное мигание) будет быстро мигать, чтобы подсказать заднему транспортному средству.

## Зона мониторинга



## Условия работы

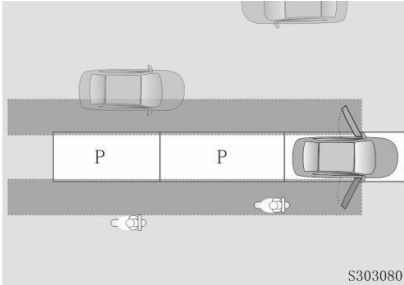
Он работает при следующих условиях: двигатель автомобиля включен, а передача автомобиля находится в положении передачи D.

## Функция предупреждения об открытии двери (SEA)

После парковки, при возникновении опасности столкновения с боковыми и задними движущимися транспортными средствами при открытии двери или выходе из автомобиля, водителю и пассажирам будет сообщено об опасности открытия двери или выхода из автомобиля через световой индикатор аварийной сигнализации наружного зеркала заднего вида (мигает), дисплей приборов предупреждает предупреждающую информацию, а также голосовое предупреждение (голосовое предупреждение можно выбрать для

выключения через меню настроек).

### Зона мониторинга



### Условия работы

Когда транспортное средство остановлено, оно работает при следующих условиях:

1. Автомобиль не выключен и двери не закрыты.
2. В течение 5 мин после выключения автомобиля и двери не закрыты.

### Устранение неисправностей

В следующих случаях на экране центрального управления отобразится «Сбой системы предупреждения об опасности сзади»), а предупреждающий индикатор на наружном зеркале заднего вида будет постоянно гореть:

1. Неисправность радарных датчиков;
2. Неисправность других соответствующих контроллеров;
3. Место установки радарного датчика радара подвержено воздействию внешней силы, например, удар, или находится вне нормального рабочего диапазона радара.

В следующих случаях на экране центрального управления отобразится «Радар помощи для предупреждения об опасности сзади заблокирован»), а предупреждающий индикатор на наружном зеркале заднего вида будет постоянно гореть:

1. Радарный датчик заблокирован грязью, льдом, снегом,

переоборудующими/дополнительно установленными аксессуарами, наклейками и т.д.

Если радар заблокирован, удалите дополнительно установленную деталь или наклейку с радарного датчика, при длительном движении по грязной дороге попытайтесь промыть внутреннюю и внешнюю поверхности заднего бампера в месте радарного датчика, и всегда содержите датчик и окружающую область в чистоте.

Если сообщение о неисправности системы не исчезает, обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки.



### ВНИМАНИЕ

При каждом включении автомобиля загораются предупреждающие индикаторы на наружных зеркалах заднего вида, если они гаснут через 3 с, это означает, что система нормальна.

## Система аварийного удержания полосы движения (ELK)\*

### Обзор системы

Система экстренного удержания в полосе движения (ELK) предназначена для избегания или уменьшения ущерба от столкновения путем реверсивного рулевого управления, когда существует риск столкновения автомобиля с дорожным ограждением на средней и высокой скорости или риск столкновения со «встречным автомобилем» или «сзади идущим автомобилем» при выезде автомобиля от своей полосы движения. Он обнаруживает разметку полосы движения и края дороги перед автомобилем с помощью камеры переднего обзора, установленной за передним ветровым стеклом, и автомобиля сзади с помощью радаров миллиметрового диапазона с левой и правой стороны, установленных внутри заднего бампера. Система ELK включает экстренную корректировку отклонения на основе краев дороги (ELK-re) и экстренную корректировку отклонения на основе сзади идущих автомобилей (ELK-lcs).



ELK является вспомогательной функцией, не гарантируется применение ко всем ситуациям. Вы должны сохранять контроль над автомобилем, вести машину осторожно и нести полную ответственность за управление автомобилем.

Функция ELK может быть активирована только в том случае, если система активна и соответствует требованиям соответствующих правил, предъявляемых к полосам движения.

Система может работать некорректно в суровых климатических условиях, дождь, снег, туман, резкий перепад освещения (например, при въезде в туннель и выезде из него) могут повлиять на функцию системы.

В следующих условиях работы или на

следующих участках дороги система может не работать или инициировать исправление ошибок:

- На дорожное покрытие нанесена временная дорожно-строительная разметка и т.д.
- На дорожном покрытии есть застоявшаяся вода или трещины.
- Линии дорожной разметки покрыты пылью или снегом.
- Датчик заблокирован.
- На крутых поворотах или узких дорогах.
- За данным автомобилем буксируется автомобиль.



Категорически запрещается проводить ремонт лобового стекла вблизи датчика (положение внутреннего зеркала заднего вида), трещины и т.д. повлияют на эффект распознавания камеры, необходимо заменить все переднее лобовое стекло.

Незначительное перемещение радарных датчиков может привести к ненормальной работе системы. Если датчики и окружающая область подверглись удару, обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки.

### Способ использования

На центральном дисплее нажмите [Автомобильный центр] - [Помощь водителю] - [Ассистент безопасности], чтобы включить или выключить функцию «Аварийного удержания полосы движения».

После включения функции ELK, когда скорость превышает рабочую скорость системы (60 км/ч), система переходит в режим ожидания. Если датчики распознают линии дорожной разметки на обеих сторонах, и существует риск столкновения с «встречным автомобилем» или «сзади идущим автомобилем» или риск

столкновения автомобиля с дорожным ограждением, система проведет кратковременное вмешательство для корректировки траектории движения автомобиля.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Водитель всегда должен нести ответственность за правильное управление транспортным средством и поддержание безопасности:

- Система не оказывает постоянную помощь в рулевом управлении. При оказании помощи в рулевом управлении водитель должен немедленно скорректировать траекторию движения автомобиля для обеспечения безопасности движения.
- При ограничениях системы, например, дождь, снег, туман, песчаная пыль, плохая видимость, помощь в рулевом управлении может не происходить или происходить ошибочно. Не используйте систему в ограниченных условиях.

## Устранение неисправностей

Неисправности камеры переднего вида, боковых радаров миллиметрового диапазона или соответствующих систем могут привести к недоступности соответствующей функции ELK. Проведите проверку и ремонт методом устранения неисправностей системы предупреждения об опасности сзади, системы предупреждения о пересечении линии дорожной разметки. Если неисправность не может быть устранена, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## Система удержания автомобиля в центре полосы движения (LCC)※

### Обзор системы

Система удержания автомобиля в центре полосы движения (LCC) объединяет датчик, используемый в системе адаптивного круиз-контроля и системе предупреждения о пересечении линии дорожной разметки, для обнаружения впереди идущих автомобилей и линий дорожной разметки. Автомобиль поддерживает установленную крейсерскую скорость или интервал времени и расстояние до впереди идущего автомобиля с помощью управления скоростью движения автомобиля, при этом автомобиль движется по полосе движения с помощью рулевого управления.

Перед использованием системы LCC внимательно прочитайте все содержание данного раздела для понимания правильного метода использования данной функции, ее ограничений и требований. Действия водителя всегда приоритетны по управлению автомобилем.

Для обеспечения безопасности движения, в следующих ситуациях водитель должен своевременно оценить потенциальную опасность, отключить систему LCC нажатием на педаль тормоза, нажатием кнопки отмены, управлением рулевым колесом:

1. Автомобиль не поддерживает безопасную дистанцию до автомобилей, расположенных впереди и на соседних полосах движения;
2. Корректировки рулевого управления недостаточно для безопасного прохождения поворотов;
3. В ситуациях, когда работа системы LCC ограничена.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- При использовании системы LCC держите рулевое колесо обеими руками и внимательно следите за дорожной ситуацией впереди, сзади и вокруг

автомобиля.

- Даже когда система LCC активирована, это не освобождает водителя от ответственности за управление автомобилем, соблюдение дистанции и скоростного режима. Некорректное использование системы LCC в соответствии с требованиями может привести к столкновению с окружающими предметами, автомобилями и другим ДТП.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система LCC, будучи системой помощи при вождении, тормозит автомобиль и управляет изменением направления более мягко. Система не может полностью избежать столкновений и не может оказывать желаемую помощь в рулевом управлении при любых погодных условиях, дорожных условиях, типах дорог и условиях движения. Водитель должен своевременно оценить потенциальную опасность и управлять автомобилем. Не дожидаясь предупреждающего сообщения от системы, примите экстренные меры заранее.

Система LCC предназначена для использования на дорогах с хорошими дорожными условиями. Не используйте систему LCC в следующих дорожных условиях и условиях окружающей среды. В противном случае система не сможет помочь в управлении автомобилем должным образом или непосредственно отключится, это может вызвать даже риск столкновения с окружающими препятствиями, не обнаруженными системой:

- Плохие погодные условия/плохая видимость (например, дождь/снег/туман/песчаная пыль/слабое освещение/отраженный свет/встречные лучи/блики/при въезде в туннель и выезде из него/бульвары и т.д.).
- Опасные и скользкие дороги (например, горные дороги/ дороги с малым радиусом поворота/ ухабистые

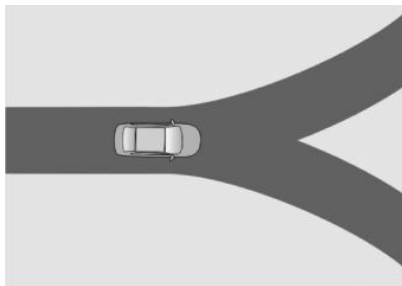
дороги, а также дороги, залитые водой/ снегом/ льдом или пролитые маслом, загрязненные песком и пылью).

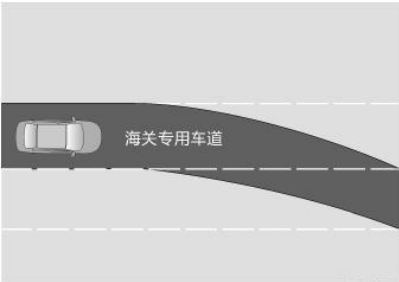
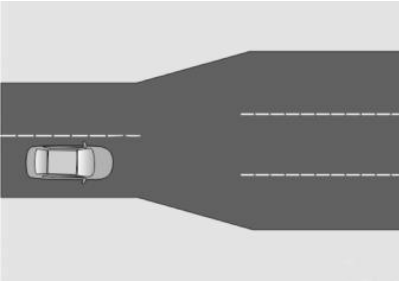
- Дороги со сложными дорожными условиями (например, плотные дорожные заторы/ перекрестки/ участки с боковым ветром/ участки с дорожными работами/ пандусы/ при въезде на платные участки и выезде с них и т.д.).

В приведенных ниже ситуациях (но не ограничиваясь этими) камеры, используемые системой LCC, могут не точно распознавать линии дорожной разметки и впереди идущие автомобили, в результате чего система LCC не может помочь водителю управлять автомобилем в соответствии с намеченным маршрутом или регулировать скорость и расстояние. Своевременно вручную управляйте автомобилем, при необходимости выключите LCC.

#### 1. Маршрут движения не уникален

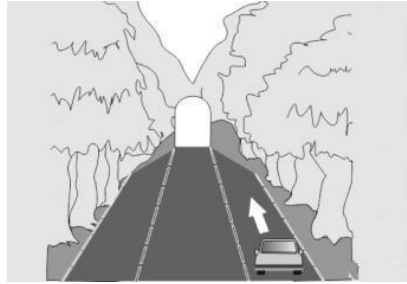
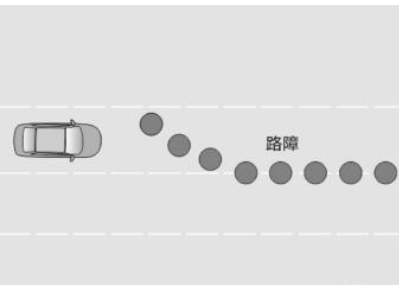
Когда автомобиль приближается к съезду с дороги или происходит разделение полосы движения, система не сможет определить направление движения, и может выбрать неправильную полосу или съехать с дороги.





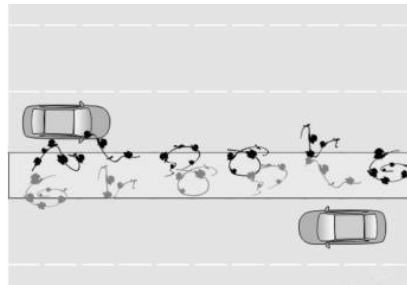
## 2. Дорога перекрыта

В случае дорожных работ или наличия неисправного автомобиля впереди, при движении на участке с линией дорожной разметки, не являющейся полосой движения, или при отсутствии дороги впереди, система не сможет распознать и изменить полосу движения.

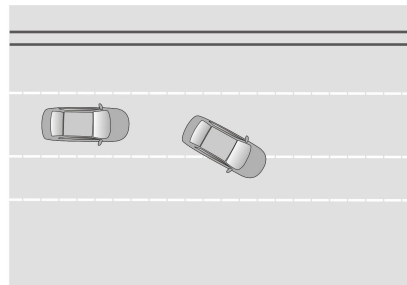


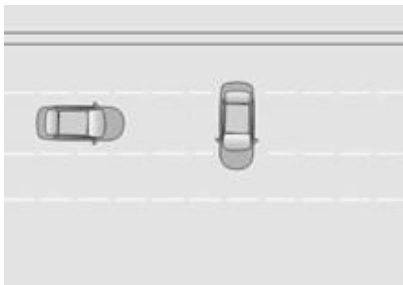
## 3. Доступные пространства полосы движения заняты

Система не сможет распознать посторонние предметы, расположенные на полосе движения и висящие в воздухе, существует риск столкновения (например, растения с центральной разделительной полосы ниспадают на проезжую часть и т.д.).



Система не сможет распознать расположенные впереди неподвижные автомобили, особенно при движении автомобиля на высокой скорости, или если автомобиль впереди расположен под определенным углом к направлению движения. существует риск столкновения.





4. Линии дорожной разметки не соответствуют стандартам

Линии дорожной разметки нечеткие (старые, отсутствуют, на дорожном покрытии блики, непрерывное чередование освещенных и затемненных участков дороги, линии дорожной разметки находятся в тени деревьев или барьеров и т.д.), беспорядочны (например, на перекрестках, объездных участках дороги, развязках, съездах, комплексная разметка и т.д.), система не сможет определить траекторию движения, могут возникнуть ошибки в работе рулевого управления и даже совершен выезд за пределы дороги.

5. Неровная дорога

При наезде колес на ямы, камни и/или другие выступы на дорожном покрытии, направление движения автомобиля на мгновение может измениться из-за дорожных помех, и траектория движения автомобиля может отклоняться от полосы движения. Система может временно сбиться из-за невозможности распознавания линий дорожной разметки, вызванной неравномерным движением.

6. Система может ошибочно идентифицировать в качестве линий дорожной разметки края проезжей части (особенно в туннелях), следы протекторов колес, дорожные просветы, снег и т.д. В данном случае автомобиль может отклоняться от центра полосы движения или кратковременно менять курс.

7. Когда автомобиль входит в поворот, проходит затяжной поворот или поворот

с малым радиусом и на скользкой дороге, а также когда автомобиль движется с повышенной скоростью, система не сможет помочь водителю удержать автомобиль на полосе движения, и автомобиль может съехать с дороги.

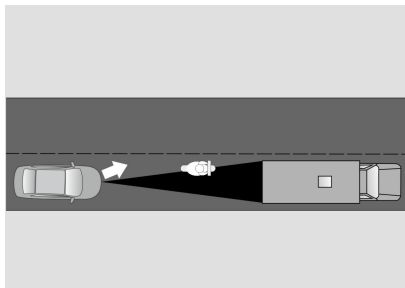
8. Дороги с плотным движением

В режиме следования за выбранной целью система может не среагировать на приближающиеся автомобили на близком расстоянии, особенно в условиях плотного движения. Существует риск столкновения.

В режиме следования за выбранной целью, когда выбранный впереди автомобиль меняет полосу движения, данный автомобиль следует за выбранным автомобилем, и может возникнуть риск столкновения с автомобилями на соседней полосе движения.

В режиме следования за выбранной целью, управление осуществляется на основе выбранного автомобиля, расположенного вблизи края полосы движения. Автомобиль может поворачивать в сторону с полосы движения, и существует риск столкновения с автомобилями на соседней полосе движения.

Если впереди идущий автомобиль на соседней полосе движения внезапно врезается на полосу движения, по которой движется данный автомобиль, автомобиль может поворачивать в сторону с полосы движения или не может затормозиться, и существует риск столкновения.



9. Сильное магнитное излучение негативно влияет на работу электроусилителя рулевого управления (EPS). Не размещайте вблизи EPS объекты с сильным магнитным излучением.

В случае, если автомобиль в течение длительного времени находится в условиях с сильным магнитным излучением (например, электростанции и другие места с высоковольтным электромагнитным излучением), обратите внимание на работу системы электроусилителя рулевого управления (EPS). В случае выявления неисправности не используйте систему LCC, и обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта.

10. Не используйте систему LCC при буксировке других автомобилей. Не используйте систему LCC в ситуациях, которые влияют на функции и работоспособность датчиков адаптивного круиз-контроля и системы предупреждения о пересечении линии дорожной разметки.


### ОПАСНОСТЬ


Техническое обслуживание ветрового стекла вблизи датчика (расположен возле внутреннего зеркала заднего вида) категорически запрещается. Трещины могут повлиять на работу камеры. Необходимо заменить цельное ветровое стекло.


При использовании функции LCC не кладите светоотражающие предметы на панель центрального управления, чтобы не влиять на распознавание целей камерами переднего вида и не влиять на характеристики системы LCC.

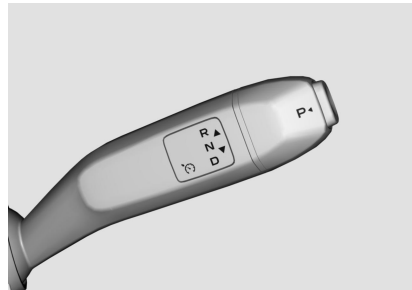
## Положение и функции кнопок управления



: повышение крейсерской скорости

: снижение крейсерской скорости

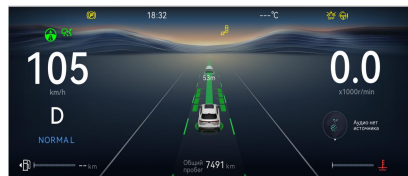
: регулировка интервала времени и расстояния до впереди идущего автомобиля (относительный интервал времени между автомобилем и впереди идущим автомобилем)



Активация LCC: переведите ручку переключения передач вниз один раз.

Отмена LCC: перевод ручки переключения передач вверх позволяет отменить LCC.

## Интерфейс отображения



- ① Индикатор состояния LCC

Темно-серый: временный выход из системы

Зеленый: система активна

Оранжевый: неисправность системы

② Индикатор состояния системы адаптивного круиз-контроля

Зеленый: система активна

Оранжевый: неисправность системы

Темно-серый: система в режиме усорнения

③ Установленная крейсерская скорость

④ Впереди идущий автомобиль

⑤ Расстояние до впереди идущего автомобиля

⑥ Установленный интервал времени и расстояние до впереди идущего автомобиля

⑦ Данный автомобиль

⑧ Состояние линии дорожной разметки

Серый: распознана

Красный: предупреждение о пересечении линии дорожной разметки

Оранжевый: корректировка отклонения

Зеленый: система LCC работает

⑨ Автомобили на соседних полосах движения

⑩ Знак ограничения скорости на дороге



**ВНИМАНИЕ**

Когда система LCC активирована и находится в режиме следования за выбранной целью, впереди идущий автомобиль отображается белым цветом.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Расстояние до впереди идущего автомобиля, расположение автомобилей на соседних полосах движения.

отображаемые на приборной панели, могут отличаться от реальной ситуации. Водитель должен следить за автомобилями и реальной дорогой в режиме реального времени, разумно регулировать крейсерскую скорость, интервал времени и расстояние до впереди идущего автомобиля и корректировать траекторию движения автомобиля, при необходимости управлять автомобилем вручную, обеспечивая безопасную остановку автомобиля в любое время, и нести полную ответственность за безопасное движение.

Из-за помех света (например, отражение лучей от приборной панели, водитель управляет автомобилем в солнцезащитных очках) и окружающего звука (например, высокая громкость бортовой развлекательной системы), предупреждающую информацию на приборной панели, может быть, трудно обнаружить. Водитель всегда должен внимательно следить за состоянием движения автомобиля, дорожными условиями, своевременно управлять автомобилем, не дожидаясь от системы предупреждающей информации или необходимости в принятии контрмер.

## Использование системы

Диапазон скорости работы системы LCC составляет 0-130 км/ч.

1. Помощь при движении по дороге с одной полосой движения

Система LCC оказывает помощь в рулевом управлении на основе распознанных четких линий дорожной разметки с обеих сторон полосы движения. В это время система LCC находится в режиме управления линиями дорожной разметки, значок LCC и линии дорожной разметки на приборной панели отображаются зеленым, а впереди идущий автомобиль (если он распознан) отображается белым.

2. Помощь на дорогах с плотным движением и в заторах

Если скорость движения автомобиля ниже 60 км/ч, а линии дорожной разметки

не распознаны, автомобиль может следовать за выбранной целью, расположенной впереди. В это время система LCC находится в режиме следования за выбранной целью, значок LCC на приборной панели отображается зеленым, впереди идущий автомобиль отображается белым.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

На дорогах с плотным движением и в заторах используйте систему LCC только при последовательном расположении автомобилей. Не используйте систему LCC при подъезде и выезде с пунктов оплаты, хаотичном движении, случайных заторах и на дорогах с малым радиусом поворота.

Если впереди идущий автомобиль быстро поворачивает, система LCC не может продолжать следовать за выбранной целью. Система может выбрать новую цель или переключиться в активное состояние ACC и набрать установленную ранее заданную крейсерскую скорость. Водитель всегда должен внимательно следить за состоянием системы, при необходимости отключить систему LCC и вручную управлять автомобилем.

На дорогах с плотным движением и в заторах водителям рекомендуется установить подходящий интервал времени и расстояние до впереди идущего автомобиля, чтобы избежать несчастных случаев из-за слишком близкого расстояния и несвоевременной реакции.

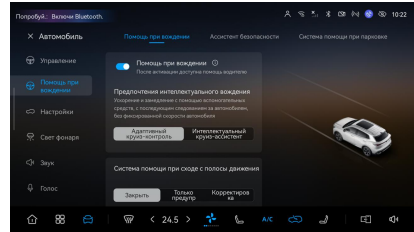
### Включение LCC

#### Условия включения LCC:

- Автомобиль запущен
- Рычаг переключения передач находится в положении P

После того, как будут соблюдены все условия для включения LCC, можно включить **【 Система удержания автомобиля в центре полосы движения 】** через **【 Автомобильный центр 】** - **【 Помощь при вождении 】** - **【 Помощь при**

движении**】** на главной странице дисплея.



### Активация LCC

После включения системы LCC, при выполнении всех условий активации LCC, значок LCC на приборной панели отобразится светло-серым. В это время для активации системы LCC переведите рычаг переключения передач вниз, и система поможет водителю в ускорении, замедлении и рулевым управлением.

После активации системы LCC индикатор состояния LCC на приборной панели отобразится зеленым, и водитель может установить крейсерскую скорость, интервал времени и расстояние до впереди идущего автомобиля в соответствии с методом эксплуатации системы адаптивного круиз-контроля.

В некоторых ситуациях система LCC не может быть активирована, например, включена максимальная скорость работы стеклоочистителя, или линии дорожной разметки не четкие и т.д. Руководствуйтесь подсказками на приборной панели.

## ВНИМАНИЕ

При каждой активации системы LCC, установленная ранее крейсерская скорость будет сброшена до текущей скорости: минимальная - 20 км/ч, а максимальная - 130 км/ч.

После активации системы LCC система ACC активируется синхронно, и логика управления ускорением и замедлением автомобиля такая же, как и при активации системы ACC. В режиме активного ускорения водителем при

активированной ACC, ускорение и торможение автомобиля управляются водителем, но система LCC по-прежнему окажет помощь при рулевом управлении.

В случае резкого нажатия водителем на педаль акселератора при активированной системе LCC, скорость автомобиля мгновенно увеличится, что может повлиять на стабильность рулевого управления системой LCC. Водитель всегда должен следить за состоянием движения автомобиля, своевременно вручную управляйте автомобилем.

### Регулировка крейсерской скорости

После активации системы LCC водитель может установить крейсерскую скорость в соответствии с методом эксплуатации системы адаптивного круиз-контроля. См. «Регулировка крейсерской скорости» в разделе ACC※.

### Регулировка интервала времени и расстояния до впереди идущего автомобиля

После активации LCC вы можете отрегулировать интервал времени и расстояние до впереди идущего автомобиля по методу использования системы адаптивного круиз-контроля. См. «Регулировка интервала времени и расстояния до впереди идущего автомобиля» в разделе ACC※.

### Выход из системы LCC

- Активный выход из системы LCC

Система LCC не может адаптироваться ко всем погодным и дорожным условиям. При необходимости, для обеспечения безопасности вождения, отключите систему LCC. Метод активного выхода из системы LCC:

– Перевести рычаг переключения передач вверх

– Нажать на педаль тормоза

При активном выходе из системы LCC необходимо повторно перевести рычаг переключения передачи вниз один раз, чтобы активировать LCC.

- Автоматический выход из системы LCC

Система LCC при работе взаимодействует с другими системами. Когда другие системы не соответствуют условиям работы, система LCC автоматически завершает работу. Автоматический выход из системы LCC происходит следующим образом:

– Камера заблокирована

– Другие системы неисправны или недоступны

– Сбой системы отслеживания полосы движения

– Водитель убрал обе руки с рулевого колеса

– Скорость автомобиля превышает предельную допустимую скорость

– Другие ситуации, приводящие к выходу из системы адаптивного круиз-контроля

При автоматическом выходе из системы LCC необходимо повторно перевести рычаг переключения передачи вниз один раз, чтобы активировать LCC.




### ВНИМАНИЕ

При выходе из системы LCC из-за неисправности, после устранения неисправности перезапустите автомобиль (время отключения около 20 с), чтобы повторно использовать систему LCC.

- Возобновление работы LCC

Когда система круиз-контроля отключается от активации, если LCC активирована или временно отключена:

Нажмите кнопку , система ACC снова активируется и установленная ранее крейсерская скорость восстановится.

- Временный выход из системы LCC

Из-за ограничений на использование LCC, в некоторых случаях система LCC временно

отключается, например, потеряны цели одной или двух линий дорожной разметки, водитель активно поворачивает рулевое колесо и т.д.



При временном выходе из LCC, отключается только корректировка рулевого управления. Система будет продолжать контролировать ускорение и замедление автомобиля. После устранения причин временного выхода корректировка рулевого управления будет восстановлена автоматически. Если превышен лимит времени после временного выхода, система полностью деактивируется. Для активации системы LCC следует снова перевести рычаг переключения передач вниз.



## ВНИМАНИЕ

Водитель должен постоянно следить за состоянием системы, своевременно обнаружить, что система LCC отключена, и управлять автомобилем до того, как система LCC повторно активируется.

### Напоминание об управлении LCC

Если в режиме отслеживания полосы движения система LCC не может контролировать движение автомобиля в центре полосы движения из-за высокой скорости движения автомобиля и скользкой дороги, система LCC выдаст просьбу о управлении автомобилем до момента пересечения линии дорожной разметки. В это время немедленно вручную управляйте автомобилем.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Автоматическое замедление, выполненное LCC из-за постоянного невыполнения водителем условий

безопасности, длится не более 20 с, если через 20 с водитель не возьмет на себя управление автомобилем, система выключится. В связи с этим, когда скорость движения автомобиля высока, невозможно гарантировать, что он может быть полностью заторможен каждый раз. Своевременно управляйте рулем и тормозами при появлении подсказки о управлении автомобилем. Не испытывайте и не ждите намеренно срабатывания аварийной сигнализации и замедления.

### Устранение неисправностей

При неисправности системы адаптивного круиз-контроля или системы предупреждения о пересечении линии дорожной разметки система LCC переходит в состояние неисправности. В это время на приборной панели отображается оранжевый индикатор состояния LCC.

Если система LCC неисправна, проведите проверку и ремонт методом устранения неисправностей системы адаптивного круиз-контроля, системы предупреждения о пересечении линии дорожной разметки. Если неисправность не может быть устранена, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## Функция дистанционного въезда и выезда с помощью ключа ✳

### Обзор системы

На автомобиле установлена функция дистанционного въезда и выезда. Эта новая система позволяет дистанционно с помощью физического ключа заезжать в парковочное место и выезжать из него. Таким образом, система помогает водителю в тесных вертикальных парковочных местах, где посадка и высадка неудобны (например, в гаражах или на парковочных этажах). Пользователь может использовать функцию дистанционного въезда и выезда как при заглушенном двигателе и заблокированном автомобиле, так и при запущенном двигателе и положении селектора передач «Р».

### Меры предосторожности при использовании

Данная функция не обладает способностью к активному избеганию столкновений, и пользователь несет полную ответственность за безопасность ее использования. Строго следуйте инструкциям, изложенным в «Руководстве по эксплуатации»:

- Использование функции дистанционного въезда и выезда должно соответствовать правилам дорожного движения страны пребывания.
- Убедитесь, что вокруг автомобиля нет пешеходов или препятствий. Не используйте функцию, если поблизости находятся люди или дорожная обстановка сложная.
- Во время использования постоянно контролируйте окружающую обстановку и немедленно прекращайте управление, если предвидите риск для безопасности.
- Не используйте функцию на наклонных поверхностях, а также на дорожном покрытии со снегом, водой, выбоинами или неровностями.
- Не используйте функцию при плохом самочувствии (например, в состоянии

алкогольного опьянения).

- Не используйте функцию, если внутри автомобиля находятся люди.
- Запрещается использование функции несовершеннолетними и лицами без водительского удостоверения.

### Способ использования

Перед использованием функции пользователь должен на дисплее мультимедийной системы нажать: **【 Центр автомобиля 】** → **【 Вспомогательные системы безопасности 】** → **【 Помощь при парковке 】** и включить переключатель **【 Дистанционный въезд/выезд 】**. При включении переключателя внимательно ознакомьтесь с содержанием раздела «Меры предосторожности при использовании», чтобы четко понимать сценарии применения данной функции и вашу ответственность.

**1.** Когда автомобиль выключен и заперт более чем на 15 с, или когда силовая система автомобиля запущен и автомобиль находится в положении «Р», снаружи нажмите и удерживайте кнопку дистанционного управления дверью багажного отделения на ключе дистанционного управления до включения аварийки автомобиля, и система активируется.

**2.** После активации системы пользователь может управлять автомобилем, чтобы идти вперед и назад по прямой линии, путем длительного нажатия кнопки разблокировки или блокировки на ключе дистанционного управления в соответствии с фактической ситуацией, операция должна быть выполнена в течение 60 с после активации системы аварийкой, в противном случае система выключится.

**3. ①.** В процессе дистанционного управления въездом/выездом пользователь также может отпустить кнопку вперед (разблокировка) или назад (блокировка) в любое время для приостановки функции, чтобы

предотвратить аварийные ситуации. В это время автомобиль остановится и ожидает последующей кнопочной команды пользователя, если пользователь не даст ни одной кнопочной команды в течение 15 с, система активно припаркует автомобиль, а затем выключит аварийку и отключится. ②. В это время автомобиль остановится и ожидает последующей кнопочной команды пользователя, если пользователь не даст ни одной кнопочной команды в течение 15 с, система активно припаркует автомобиль, а затем выключит аварийку и отключится. ③. После завершения дистанционного въезда/выезда пользователь может кратковременно нажать кнопку закрытия на пульте, чтобы самостоятельно заглушить двигатель и запереть автомобиль.

## Система автоматического экстренного торможения (АЕВ)※

### Обзор системы

Система автоматического экстренного торможения включает в себя функцию предупреждения о фронтальном столкновении и функцию автоматического экстренного торможения.

Функция предупреждения о фронтальном столкновении своевременно информирует водителя о необходимости торможения при возникновении опасности столкновения с впереди идущим автомобилем.

Если прикладываемого водителем тормозного усилия недостаточно, то функция автоматического экстренного торможения поможет водителю затормозить. Если водитель не реагирует на предупреждения системы, функция автоматического экстренного торможения приложит необходимое тормозное усилие для избегания или уменьшения травм, причиненных возможным столкновением.

Внимательно прочитайте и ознакомьтесь со всем содержанием данного раздела.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Система автоматического экстренного торможения может помочь водителю только в определенных ситуациях. Не гарантируется, что функция работает во всех ситуациях. Действия водителя всегда приоритетны по управлению автомобилем, и водитель несет полную ответственность за безопасность движения.

Система автоматического экстренного торможения срабатывает только на транспортные средства, расположенные на той же полосе движения и движущихся в попутном направлении. Она не реагирует на встречные и пересекающие дорогу транспортные средства. Она также не работает на животных и другие объекты

на дороге, может не сработать на малые цели, такие как пешеходы, мотоциклы, велосипеды и т.д.

Из-за присущих ограничений системы, полностью избежать ложных срабатываний невозможно.

Система автоматического экстренного торможения и система адаптивного круиз-контроля используют общий датчик для обнаружения впереди идущего автомобиля. Ограничения обнаружения датчиком будут влиять на работоспособность системы автоматического экстренного торможения.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Из-за дорожной ситуации при движении в режиме реального времени, состояния дороги, погоды и других условий движения, система не может обеспечить правильное обнаружение объектов в различных условиях. В следующих ситуациях (не ограничиваясь этими) система автоматического экстренного торможения может не сработать или производительность снижается. Не полагайтесь слишком сильно на систему автоматического экстренного торможения, не испытывайте и не ждите намеренно срабатывания системы автоматической экстренного торможения:

1. В неблагоприятных погодных условиях (густой туман, сильный дождь, снег, град и т.д.), на скользких дорогах (лед, снег, мокрые или заболоченные дороги и т.д).
2. Для целей, которые обнаружены после перестроения, смены полосы движения, целей на дорогах с резким поворотом, при аварийном торможении целей на короткой дистанции.
3. Камера может не работать в экстремально холодных, суровых климатических условиях. Дождь, снег, туман и низкая освещенность могут влиять на распознавание камерой

пешеходов и снизить эффективность системы автоматического экстренного торможения в отношении пешеходов.

4. При загрязнении датчика птичьим пометом, грязью, льдом, насекомыми и т.д.
5. Внесение изменений в конструкцию автомобиля (например, занижение дорожного просвета, изменение монтажной пластины номерного знака автомобиля и т.д.) может привести к снижению производительности системы автоматического экстренного торможения или увеличению количества ложных срабатываний.

## Эксплуатация системы

Включите/выключите функции предупреждения о фронтальном столкновении и автоматического экстренного торможения через **【Автомобильный центр】** - **【Помощь при вождении】** - **【Ассистент безопасности】** на главной странице дисплея.



### ВНИМАНИЕ

Система автоматического экстренного торможения - это фоновая система, которая не обнаруживается водителем. Если расположенная впереди цель обнаруживается системой, перед достижением уровня опасности предупреждение или автоматическое торможение не срабатывают.

Для уменьшения времени реакции на торможение, при обнаружении опасности столкновения система будет заранее активно создавать давление в тормозном маслоканале в соответствии с уровнем опасности. В этом процессе электромагнитный клапан и двигатель ESC работают, и водитель может услышать звук «та-та», что является нормальным явлением при работе автоматической системы помощи при экстренном торможении.

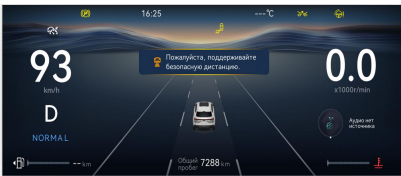
## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Необходимо выключить автоматическую систему помощи при экстренном торможении в следующих случаях:

- Когда автомобиль буксируется.
- Когда автомобиль находится на динамометрическом стенде испытания шасси.

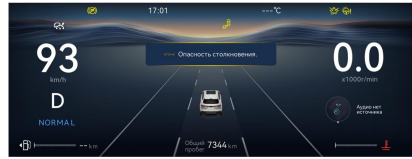
## Функция предупреждения о фронтальном столкновении

Если в течение длительного времени автомобиль движется на близком расстоянии до впереди идущего автомобиля, на приборной панели появится подсказка «Соблюдайте безопасную дистанцию», которая действует только на движущийся автомобиль на скорости движения 60-150 км/ч.



При движении автомобиля на средних и высоких скоростях, при возникновении опасности столкновения с расположенными впереди целями, на приборной панели появится подсказка «Опасность столкновения» и прозвучит непрерывный предупреждающий звуковой сигнал. Ограничения, связанные с работой камеры, влияют на работу системы автоматического экстренного торможения при обнаружении переходов. Предупреждение сработает в следующем диапазоне скоростей:

- для неподвижных автомобилей: 15-150 км/ч
- для движущихся автомобилей: 15-150 км/ч
- для пешеходов: 15-85 км/ч



Если опасность столкновения с впереди идущим автомобилем возрастает, функция автоматического экстренного торможения включит кратковременное резкое торможение.

Система предупреждения о фронтальном столкновении не будет работать в следующих случаях:

- Система предупреждения о фронтальном столкновении выключена
- Рычаг переключения передач не находится в положении D (передний ход)
- Скорость движения автомобиля вне рабочего диапазона скоростей
- Водитель нажал на педаль тормоза или активно управляет рулевым колесом
- Водитель резко нажимает на педаль акселератора
- Силовая система автомобиля выключена
- По данным системы, опасность столкновения устранена
- Автомобиль не стабилен
- Выполняется инициализация системы
- Неисправность системы ESC
- Неисправность приборной панели
- Неисправность системы автоматического экстренного торможения
- Камера заблокирована

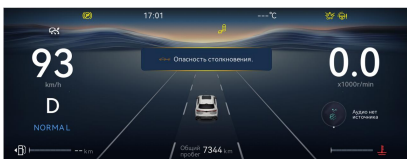
Чувствительность системы предупреждения о фронтальном столкновении разделена на три уровня: ранний, средний и поздний. Чем выше чувствительность, тем ранее срабатывает предупреждение, и предупреждения становятся более частыми.

## Система автоматического

## экстренного торможения

Если после предупреждения системы предупреждения о фронтальном столкновении водитель не нажимает на педаль тормоза или тормозного усилия недостаточно, система автоматического экстренного торможения поможет водителю тормозить автомобиль, при этом на приборной панели отобразится «Опасность столкновения, автоматическое экстренное торможение». Данная функция может сработать при следующем диапазоне скоростей:

- для неподвижных автомобилей: 4-80 км/ч
- для движущихся автомобилей: 4-150 км/ч
- для пешеходов: 4-60 км/ч
- для велосипедистов, пересекающих дорогу на скорости 10-30 км/ч: 4-60 км/ч



Система не будет работать в следующих случаях, но не ограничиваясь следующим:

- Система автоматического экстренного торможения выключена
- Водитель не пристегнут ремнем безопасности
- Рычаг переключения передач не находится в положении D (передний ход)
- Скорость движения автомобиля вне рабочего диапазона скоростей
- Водитель нажал на педаль тормоза или активно управляет рулевым колесом
- Водитель резко нажимает на педаль акселератора
- Двигатель выключен
- По данным системы, опасность столкновения устранена

- Автомобиль не стабилен
- Выполняется инициализация системы
- Неисправность системы ESC
- Неисправность системы автоматического экстренного торможения
- Камера заблокирована



Через 2 с после того, как система автоматического экстренного торможения примет активное торможение до безопасной остановки автомобиля, система снимет автомобиль с тормоза, водитель должен своевременно взять на себя управление автомобилем (например, нажав на педаль тормоза).

Система автоматического экстренного торможения может помочь водителю затормозить автомобиль и свести к минимуму травмы водителя, но не может тормозить автомобиль для предотвращения столкновения во всех случаях.

## Система видеорегистратора (DVR)※

### Обзор системы

Система видеорегистратора (DVR) записывает видеосигналы впереди автомобиля снаружи, сигналы о состоянии автомобиля во время движения автомобиля, чтобы предоставить доказательства при ДТП. Кроме того, система может реализовать функции фотосъемки, отображения в реальном времени, воспроизведения и настройки с помощью автомобильного развлекательного терминала.

Когда электропитание автомобиля находится в положении «ON», видеозапись включается по умолчанию. Выключение/включение функции видеозаписи может осуществляться с помощью сенсорного переключателя автомобильного терминала. Записанное изображение отображается в реальном времени на автомобильном развлекательном терминале. Пользователь может выполнить настройку/фотосъемку/воспроизведение и другие операции через соответствующий интерфейс.

### Описание некоторых значков



: аварийная запись



: процент нажатия педали акселератора



: сигнал скорости движения автомобиля



: эффективный сигнал поворота влево/вправо



: эффективный сигнал педали тормоза



: сигнал невставленного замка ремня безопасности



: широта и долгота

### Рекомендации по эксплуатации

Можно управлять приложением видеорегистратора голосом «Включите видеорегистратор/выключите видеорегистратор/фотосъемку».

Нажмите «Видеорегистратор» на дисплее мультимедийной системы для входа в приложение, чтобы включить/выключить циклическую запись, снять фото, выполнить настройку и просмотреть файлы.

### Аварийная запись

При срабатывании аварийной записи видео до и после 15 с с момента срабатывания будет сохранено как отдельное видео, которое не будет перезаписано циклическим видео.

Время от включения автомобиля до активации записи составляет 8 с, в течение этого времени водитель должен соблюдать осторожность при вождении.

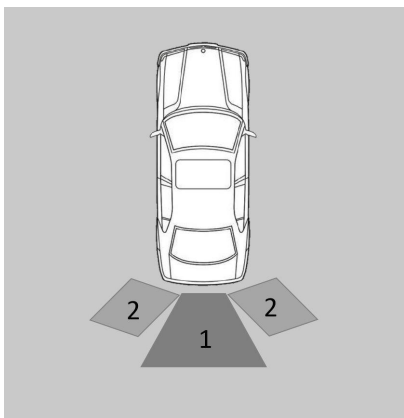
Аварийная запись срабатывает в любом из следующих условий:

- Нажата кнопка аварийной записи.
- Мгновенное замедление превышает  $6 \text{ м/с}^2$  (при резком торможении).
- Подушки безопасности подали сигнал о столкновении.
- При выключенном автомобиле сработал сигнал противобуксовочной сигнализации. Длительность видео такая же, как и при циклической записи, и видео сохраняется в папке аварийного видео.

## Система помощи при парковке с радарам

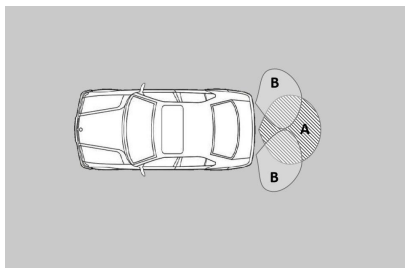
### Предупреждение при движении задним ходом

Система предупреждения при движении задним ходом - электронная система помощи при парковке автомобиля, оборудованного парковочными радарам. С помощью парковочных радаров система оценивает ситуацию вокруг автомобиля, и путем визуального и звукового оповещения информирует водителя о расстоянии между автомобилем и обнаруженным объектом.



1. Область обнаружения задних центральных парковочных радаров
2. Область обнаружения задних угловых парковочных радаров
3. Определение местоположения и отслеживание осуществляются на основе движения автомобиля и работы использованных парковочных радаров※.

## Область обнаружения парковочных радаров



A	Примерно 150 см
B	Примерно 100 см

Максимальное расстояние обнаружения препятствия парковочными радарам варьируется в зависимости от размера препятствия. Для небольших препятствий (например, столб, дорожный знак), расстояние обнаружения может быть менее 150 см.



### ВНИМАНИЕ

Парковочные радары могут не обнаружить следующие объекты:

- Тонкие предметы (электропровод, веревка и т.д.).
- Объекты, поглощающие звуковые волны (хлопок, снег и т.д.).
- Объекты с острыми краями.
- Высокие объекты с выступающей верхней частью.
- Короткие объекты.

Область обнаружения парковочных радаров имеет слепые зоны и слепые точки:

- Нижний предел обнаружения: например, дети и животные.
- Верхний предел обнаружения: например, предметы, закрепленные снаружи, хвост грузовика.

Парковочные радары могут не работать должным образом в следующих случаях:

- Бампер поврежден.

- Парковочные радары или аксессуары подвержены сильному столкновению.
- В области обнаружения парковочных радаров установлены другие аксессуары.
- Поверхность парковочных радаров покрыта посторонними предметами (например, снег, грязь, влага, капельки воды).
- Автомобиль наклонен.
- Температура окружающего воздуха очень высокая или очень низкая.
- Автомобиль движется по неровной дороге.
- Вокруг автомобиля расположен источник ультразвуковых волн (например, гудок другого автомобиля, звук пневматического тормоза грузовика).
- Автомобиль оборудован радиоантенной, защитными дугами, тяго-сцепным крюком и т.д.
- Автомобиль приближается к высокой обочине дороги или обочине дороги с прямыми углами.
- Препятствие находится очень близко к датчику.

При возникновении любой из следующих ситуаций, обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта:

- Когда электропитание автомобиля находится в положении «ON», парковочный радар издает сигнал длительностью 3 с, на дисплее отображается сообщение о неисправности парковочного радара.
- Предупреждающий сигнал о неисправности парковочного радара не исчезает после удаления посторонних предметов с парковочного радара.
- Система подает предупреждающий сигнал при отсутствии препятствий вокруг автомобиля.
- Система не отображает и не подает предупреждающий сигнал при наличии препятствия.

При повреждении какого-либо парковочного радара система предупредит о неисправности.

### Отображение предупреждения

При наличии препятствия в области обнаружения, на панели загорится соответствующая предупреждающая индикаторная полоса и раздастся предупреждающий сигнал. По мере приближения автомобиля к препятствию интервал между сигналами будет сокращаться. Когда расстояние менее 30 см, предупреждающий сигнал станет непрерывным.

В зависимости от оставшегося приблизительного расстояния до препятствия, позади автомобиля отображаются индикаторные полосы не менее трех цветов, а в задних углах - индикаторные полосы двух цветов.

Уровень цели в области предупреждения	Задние датчики (см)	Задние датчики (см)
3 (желтый)	-	80-150
2 (оранжевый)	30-50	30-80
1 (красный)	≤30	≤30

### Задние датчики

Задние датчики работают, когда автомобиль находится в положении R (задний ход). Они определяют приблизительное расстояние от задней части автомобиля до препятствия под определенным углом.

### Система панорамного изображения

#### Обзор системы

Система панорамного изображения - это система помощи при парковке, которая отображает изображение вокруг автомобиля с помощью четырех камер (передняя/задняя/правая/левая), совмещает полученные изображения в 360° обзор сверху и отображает на дисплее мультимедийной системы. Система позволяет значительно уменьшить слепую зону, помочь пользователю аккуратно припарковать автомобиль и упростить маневрирование на узких улицах и перекрестках.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Панорамное изображение может исказить контуры объектов на экране. Предполагается, что расстояние между автомобилем и препятствием (автомобиль, пешеход и т.д.), отображаемое на дисплее, может быть неточным. Обязательно вынесите суждение на основе реальной ситуации, чтобы обеспечить безопасность.

Из-за ограничений разрешения системы панорамного изображения, некоторые объекты могут не отображаться или отображаться не четко, например, тонкие ограждения, решетки и деревья.

В видах впереди/сзади панорамного изображения все еще присутствует небольшое количество слепых зон. Внимательно следите за окружающей обстановкой вокруг автомобиля.

Панорамное изображение на дисплее отображается только в 2D-формате. Из-за отсутствия пространственной глубины, с помощью изображения трудно или невозможно определить на дорожном покрытии выступы или ямы.



#### ВНИМАНИЕ

Внимательно следите за окружающей обстановкой вокруг автомобиля.

Ширина парковочного места больше

или равна ширине вспомогательных линий.

Используйте систему панорамного изображения только с полностью закрытой дверью багажного отделения, развернутыми должным образом зеркалами заднего вида, нормально закрытыми передними дверями.

Камеры панорамного изображения установлены снаружи автомобиля и легко загрязнены. Если изображение не разборчиво, рекомендуется протереть поверхность объектива мягкой тканью.



#### ВНИМАНИЕ

Камеры 360° могут не работать или имеют ограниченную функциональность при следующих условиях:

- Двери автомобиля открыты.
- Наружные зеркала заднего вида сложены.
- Дверь багажного отделения не закрыта.
- Сильный дождь, снег или густой туман.
- В темное время суток или в условиях слабой освещенности.
- Камеры подвержены воздействию яркого освещения.
- Область освещена люминесцентными лампами или светодиодными огнями (дисплей может мигать).
- В холодный период времени автомобиль въезжает в отапливаемый гараж, температура резко изменяется.

Если детали автомобиля, на которых установлена камера, повреждены, обратитесь в квалифицированный профессиональный сервисный центр для проверки положения камер и их калибровки.

## Включение режима панорамного изображения

Электропитание автомобиля находится в положении «ON»:

Нажмите среднюю кнопку на левой стороне рулевого колеса или нажмите значок приложения «Панорама 360» на рабочем столе, дисплей мультимедийной системы автоматически переключится в режим панорамного изображения.

При включении передачи R (задний ход) дисплей мультимедийной системы автоматически переключится в режим панорамного изображения.

При включенной функции активации панорамного изображения с помощью указателей поворота (нажмите для установки «включить/выключить»), после включения указателя поворота дисплей мультимедийной системы переключится в соответствующий режим панорамного изображения.

При включенной функции активации панорамного изображения радаром, когда рычаг переключения передач находится на передаче, отличной от P (парковка), R (задний ход), и скорость движения ниже 15 км/ч, при обнаружении препятствия передними радаром, дисплей мультимедийной системы переключится в соответствующий режим панорамного изображения.

При активированной помощи при движении на уклонах (нажмите для установки «включить/выключить»), когда автомобиль проезжает по дороге с уклоном более 16%, дисплей мультимедийной системы переключится в соответствующий режим панорамного изображения.

При активированном режиме панорамного изображения при полной скорости движения (нажмите для установки «включить/выключить»), включение панорамного изображения не ограничивается скоростью движения. Нажмите среднюю кнопку на левой стороне рулевого колеса или нажмите значок приложения «Панорама 360» на рабочем столе, дисплей мультимедийной системы

переключится в режим панорамного изображения.

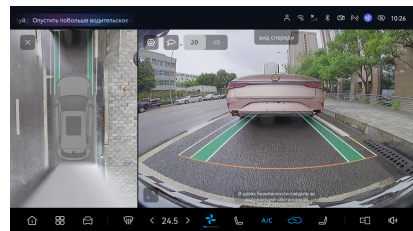
## Выход из режима панорамного изображения

- После включения режима панорамного изображения при помощи кнопки, при достижении скорости автомобиля 30 км/ч, режим панорамного изображения автоматически выключится.
- После выхода из положения R (задний ход), режим панорамного изображения автоматически выключится через 20 с.
- В любом положении, отличном от R (задний ход), нажмите кнопку выключения режима панорамного изображения, и режим панорамного изображения выключится, дисплей мультимедийной системы автоматически вернется в прежний интерфейс.
- При включении режима панорамного изображения с помощью указателей поворота или радаров, режим панорамного изображения автоматически выключится через 5 с при отсутствии условий включения.

## Переключение видов

### Переключение режима панорамного изображения + вида спереди/сзади/слева/справа

В режиме кругового панорамного изображения, нажмите переднюю, заднюю, левую, правую зону, изображение переключится в соответствующий режим панорамного изображения + вид спереди/сзади/слева/справа.



При переключении из положения R (задний ход) в положение, отличное от R, изображение автоматически переключится

в режим панорамного изображения + вид спереди.

## Переключение режима панорамного изображения + вид слева/справа

В режиме панорамного изображения + один из видов, нажмите корпус модели автомобиля, изображение переключится в режим панорамного изображения + вид слева/справа.

## Режим увеличенного изображения спереди/сзади

В режиме панорамного изображения + вида спереди/сзади, нажмите область вида для переключения в режим увеличенного изображения в соответствующем направлении. Одиночное увеличенное изображение сверху имеет более широкий угол обзора. Для возврата к панорамному изображению + одному из видов, повторно нажмите одиночное увеличенное изображение.

## Вспомогательные линии при парковке

В режиме панорамного изображения + вида спереди/сзади, вспомогательные линии разметки будут отражены в панорамном режиме и режиме одиночного вида.



Динамическая вспомогательная линия изменяется в зависимости от угла поворота рулевого колеса. Она представляет собой расчетную траекторию движения автомобиля. Когда рулевое колесо находится в середине, динамическая вспомогательная линия будет скрыта.

## Переключение режима 3D-обзора

Нажмите кнопку «3D-обзор» для переключения в режим 3D; нажмите элементы управления 3D вокруг модели автомобиля, чтобы переключиться на

соответствующий 3D-обзор.

## Настройка

В режиме панорамного изображения или одиночного вида нажмите кнопку настройки слева на дисплее мультимедийной системы для настройки вспомогательных линий, активации панорамного изображения с помощью указателей поворота и активации панорамного изображения с помощью радаров.

## Переключение видов

При включенной функции активации панорамного изображения с помощью указателей поворота и скорости автомобиля, не превышающей 15 км/ч, панорамное изображение автоматически переключится на вид слева/справа в соответствии с включенным указателем поворота (левым/правым).

При включенной функции активации панорамного изображения с помощью радаров и скорости автомобиля, не превышающей 15 км/ч, когда радар обнаруживает препятствие вокруг автомобиля, панорамное изображение автоматически переключится на вид с препятствием.

## Прозрачный кузов

При включенной функции **【Прозрачность кузова】**, 2D/3D-модель автомобиля становится прозрачной, ее прозрачность можно настроить на панели настроек.

## Система регистрации кругового обзора при движении ✘

Система регистрации кругового обзора при движении захватывает изображение окружающей обстановки автомобиля с помощью 4 камер, установленных в передней, задней, левой и правой частях автомобиля, и сохраняет его на TF-карту, таким образом производится видеозапись при движении. Записанное видео можно воспроизвести на дисплее мультимедийной системы или просмотреть на экране компьютера.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Поскольку камеры системы регистрации кругового обзора при движении используют объектив «рыбий глаз», изображение сохраняется с искажением, которое визуальнo изменяет реальное расстояние.

Из-за ограничений разрешения камеры, некоторые объекты могут не отображаться или отображаться не четко, например, тонкие ограждения, решетки и деревья.

Когда включен переключатель циклической записи, система регистрации кругового обзора находится в режиме фоновой записи во время движения.

Записанное видео может быть использовано для сбора доказательств при ДТП, не может использоваться для других незаконных целей.



### ВНИМАНИЕ

Скорость чтения и записи TF-карты должна быть не ниже CLASS10. Рекомендуется использовать TF-карту с маркировкой U1.

Файл видеозаписи с 4-х камер имеет большую емкость. Рекомендуется использовать карты памяти емкостью 8 Гб-64 Гб.

При первичной установке TF-карты, система автоматически разбивает емкость запоминающего устройства на четыре области хранения: область циклического видео, область аварийного видео, область фотографий и область помощи при движении.

После полного заполнения папки циклического видео, система автоматически циклически удалит наиболее старые видеозаписи. Аварийные видеозаписи или фотографии не удаляются автоматически. Если выделенная емкость близок к 100% заполнению, необходимо освободить место вручную. В противном случае невозможно делать аварийные видео,

фотографии или снимки экрана.

При извлечении карты во время циклической записи и аварийной записи, текущая видеозапись может быть повреждена и не может быть воспроизведена, и TF-карта может быть повреждена. Извлекать TF-карту рекомендуется после завершения циклической записи или аварийной записи и после исчезновения слова «Сохранение ...» в верхнем левом углу изображения.

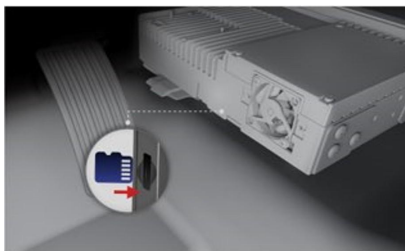
В связи с ограничениями проигрывателя, на компьютере возможно произведение только комбинированного изображения. Воспроизведение одного выбранного вида невозможно.

При отсутствии карты памяти или в случае ее неисправности, можно просматривать видео только в режиме реального времени, а дополнительные функции, такие как запись или съемка, не могут быть выполнены.

### Рекомендации по эксплуатации

- Для реализации функции видеозаписи видеорегистратор требует TF-карты, соответствующей вышеуказанным стандартам, для хранения видео. При необходимости установки/извлечения TF-карты соответствующее положение TF-карты следующее:

Положение установки карты - со стороны водителя в центральной консоли. Необходимо открыть пластиковую крышку справа от педали акселератора. После открытия вы увидите контроллер салона. Слот для карты памяти находится на контроллере. Вставьте карту стороной с медным сердечником вниз в соответствующее положение.



- Используйте TF-карту, соответствующую вышеуказанным спецификациям. Если после замены TF-карты на экране появляется сообщение «Вставьте TF-карту» или всплывающее окно «Ошибка записи TF», повторно извлеките и установите TF-карту. Если после нескольких попыток всплывающее окно не исчезает, рекомендуется заменить TF-карту.
- Когда электропитание автомобиля находится в положении «ОН», нажмите кнопку **【Видеорегистратор】** на дисплее мультимедийной системы для просмотра сохраненных видеозаписей или изменения соответствующих настроек.
- Для выхода из системы, нажмите кнопку главной страницы.

## Камера

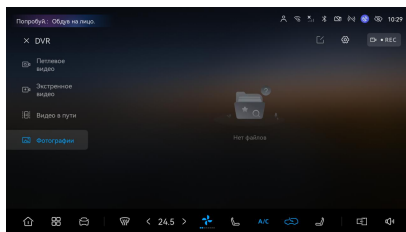
В режиме камеры можно просматривать видео окружающей обстановки в реальном времени, управлять переключателем записи и делать снимки.



## Фотоальбом

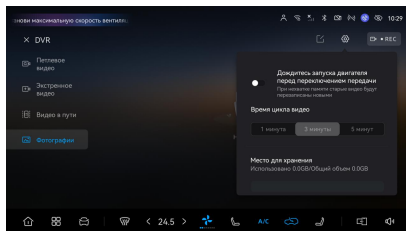
В режиме фотоальбома можно просматривать видео или фотографии, хранящиеся на TF-карте, и выполнять такие операции, как воспроизведение/ удаление/

передача файлов.



## Настройка

Время циклической записи: установите продолжительность одной видеозаписи в режиме циклической записи: 1 минута, 3 минуты и 5 минут.



Форматирование карты памяти: нажмите для форматирования карты памяти. Форматирование приведет к удалению всех данных на карте памяти. Будьте внимательны при активации данной функции.

## Аварийная запись

Для обеспечения записи аварийных ситуаций, функция аварийной записи системы регистрации кругового обзора при движении может быть активирована в следующих ситуациях: за 15 с до и после времени возникновения аварийной ситуации (общее время записи около 30 с), и сохраняет запись в папку аварийного видео. Она не может быть автоматически удалена системой. Автоматическое включение:


- В случае сильного столкновения автомобиля.
- В случае резкого торможения (абсолютное замедление  $\geq 6 \text{ м/с}^2$ ).
- Если нажат переключатель аварийного

сохранения (в некоторых моделях отсутствует данный переключатель).



## Аномалии автомобиля

### Световая аварийная сигнализация

Выключатель световой аварийной сигнализации (  ) расположен на поточном выключателе (поточной лампе).

Нажмите кнопку, и световая аварийная сигнализация включится, левый и правый указатели поворота начнут мигать. Для выключения повторно нажмите кнопку.

При экстренном торможении автомобиля со скорости выше 50 км/ч, световая аварийная сигнализация включается автоматически, предупреждая сзади идущие автомобили о снижении скорости. Если в это время автомобиль ускорится или нажата кнопка, световая аварийная сигнализация выключится автоматически.

Световая аварийная сигнализация работает и при выключенном замке зажигания.



### ВНИМАНИЕ

Можно отключить функцию автоматического включения световой аварийной сигнализации в авторизованном сервисном центре или отрегулировать параметры замедления в функции запуска.

### Видимые симптомы

- Течь жидкости под автомобилем. (Капание воды после использования кондиционера и капание воды из сливных отверстий на выхлопной трубе являются нормальным явлением).
- Потеря давления в шинах, неравномерный износ шин.
- Постоянные ненормальные высокие показания указателя температуры охлаждающей жидкости двигателя.

### Слышимые симптомы

- Повышенный шум шин при прохождении поворотов.
- Аномальный шум, связанный с подвеской.
- Аномальный шум, связанный с двигателем.

### Эксплуатационные симптомы

- Неустойчивая работа двигателя.
- Значительное снижение мощности автомобиля.
- Сильное отклонение от траектории при торможении.
- Сильное отклонение от траектории при движении по ровной дороге.
- Тормозная система неисправна, педаль тормоза мягкая, при нажатии педаль почти касается пола.

## Предупреждение о неисправностях и инструменты

### Светоотражающий жилет

Сумка со светоотражающим жилетом расположена в перчаточном ящике впереди сиденья переднего пассажира.



**ОПАСНОСТЬ**

В случае аварийной остановки надевайте светоотражающий жилет, и не оставайтесь на проезжей части.

### Знак аварийной остановки



Знак аварийной остановки расположен в нише запасного колеса в багажном отделении вместе с другими бортовыми инструментами.



**ВНИМАНИЕ**

В случае аварийной остановки необходимо достать и установить знак аварийной остановки, чтобы отражающая поверхность была обращена в сторону приближающихся автомобилей.

Расстояние для размещения знака аварийной остановки (X) должно быть отрегулировано в зависимости от дорожных условий, на обычных дорогах -  $50 \text{ м} \leq X \leq 100 \text{ м}$ ; на высокоскоростных шоссе -  $X \geq 150 \text{ м}$ ; в дождливую и туманную погоду расстояние должно увеличиваться до 200 м; в темное время

суток расстояние должно увеличиваться примерно на 100 м в зависимости от дорожных условий. При этом следует включить световую аварийную сигнализацию.

### Бортовой инструмент

Бортовой инструмент расположен в ящике для хранения инструментов под ковром багажного отделения.



- ① Знак аварийной остановки
- ② Домкрат (только для экстренной замены шины)
- ③ Ключ для колесных гаек
- ④ Рычаг домкрата
- ⑤ Буксировочный крюк



**ОПАСНОСТЬ**

Категорически запрещено проводить ремонт автомобиля на проезжей части дороги.

Перед заменой шин полностью покиньте полосу движения и припаркуйте автомобиль на обочине дороги, используйте домкрат на ровной и твердой поверхности земли.

Убедитесь в положении подъема переднего и заднего домкратов, не опирайте их на бампер или другие детали.

При использовании домкрата запрещено помещать части тела под автомобиль, опирающийся только на домкрат. Для доступа под автомобиль

необходимо использовать опорные стойки. В случае несоблюдения осторожности автомобиль может сорваться с домкрата, что приведет к тяжелым травмам или смерти.

При поднятом автомобиле запрещается запускать автомобиль.

При поднятом автомобиле убедитесь, что в автомобиле никого нет. Убедитесь, что дети находятся на безопасном расстоянии от автодороги и автомобиля, который будет подниматься домкратом.

## Запуск прикуриванием

### Запуск прикуриванием

#### Положение аккумуляторной батареи

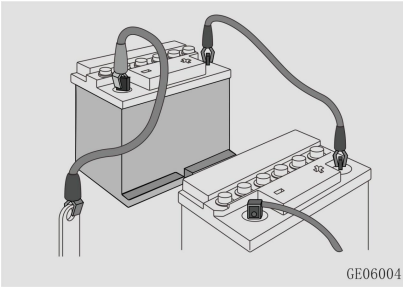
Аккумуляторная батарея расположена в моторном отсеке, см. [«Общая схема моторного отсека»](#).



**ВНИМАНИЕ**

Автомобиль можно запускать только от аккумуляторной батареи 12 В.

1. Установите внешнюю аккумуляторную батарею рядом с автомобилем. Если используется аккумуляторная батарея другого автомобиля, расположите его близко к капоту автомобиля с низким уровнем заряда, но автомобили не должны соприкасаться. Установите оба автомобиля на стояночный тормоз;
2. Перед подключением кабелей аккумуляторной батареи проверьте все клеммы, удалите чрезмерно закорродированные места, убедитесь, что все крышки затянуты и выровнены;
3. Отключите все посторонние аксессуары, кроме необходимых индикаторов безопасности (например, передние фары, световая аварийная сигнализация);
4. Соедините одним кабелем положительную клемму внешней аккумуляторной батареи с положительной клеммой аккумуляторной батареи, требующей заряда, соедините другим кабелем отрицательную клемму внешней аккумуляторной батареи с массой (открытой металлической частью) двигателя автомобиля, требующего заряда, вдали от аккумуляторной батареи и системы впрыска топлива;



GE06004

5. При использовании автомобиля для запуска, запустите двигатель автомобиля питания, и оставьте его работать на стабильной скорости вращения;
6. Запустите автомобиль, требующий заряда;
7. Отсоедините кабели в обратной последовательности. В процессе отсоединения не допускайте контакт кабелей с металлической частью любого автомобиля.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если аккумуляторная батарея была заморожена, категорически запрещается запускать автомобиль прикуриванием. В противном случае это может привести к взрыву или пробоя аккумуляторной батареи.

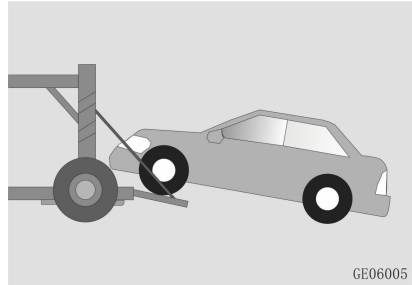
Не подключайте кабель напрямую к отрицательной клемме аккумуляторной батареи, требующей заряда. В противном случае это может привести к взрыву.

При запуске прикуриванием держите руки и кабели подальше от ременного шкива, ремня, вентилятора и других вращающихся компонентов.

Если аккумуляторная батарея часто разряжается, и не выявлены причины, обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта.

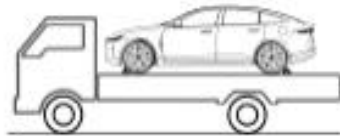
## Буксировка

### Общее описание



GE06005

**2WD**



**4WD**

Для буксировки необходимо использовать платформу (эвакуатор). Запрещается буксировка с опорой только на две передние или только на две задние колеса (4WD).

Не буксируйте автомобиль с вывешенной задней частью, иначе система рулевого управления может отклоняться.

При неработающем двигателе, система усилителя рулевого управления не работает, для поворота или торможения требуется приложить большее усилие.

Не поднимайте автомобиль за буксировочный крюк, детали кузова или шасси, в противном случае это может привести к повреждению.

Не буксируйте автомобиль назад с не вывешенными передними колесами, в противном случае это может привести к повреждению автомобиля.

Избегайте резких или нестабильных стартов. Это может вызвать повышенную нагрузку на аварийный буксировочный крюк, буксировочный трос или цепи, приводя к их поломке, повреждению

автомобиля и травмам.

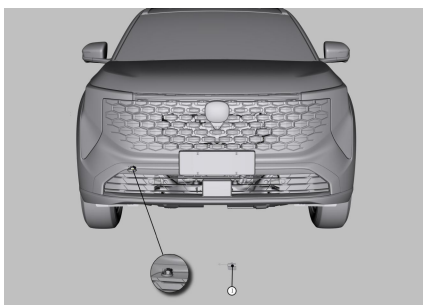
Если перемещение неисправного автомобиля невозможно, не продолжайте буксировку.

При буксировке управляйте автомобилем, по возможности, прямолинейно.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Буксировка автомобиля за любую часть автомобиля, отличную от буксировочного крюка, может привести к повреждению автомобиля.
- Надежно закрепите буксировочный трос или цепь на буксировочном крюке.
- При буксировке автомобиля избегайте рывков и резких толчков. Прилагайте стабильную и равномерную силу.
- Обязательно убедитесь, что резьба буксировочного крюка полностью ввинчена в буксировочную трубу, чтобы избежать поломки крюка.

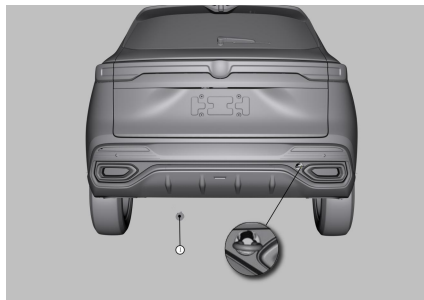
### Передняя буксировочная точка



Передний буксировочный крюк крепится на переднем подрамнике в правой нижней части переднего бампера. Подденьте крышку крепления буксировочного крюка переднего бампера ①, откройте крышку и затяните передний буксировочный крюк. Обязательно убедитесь, что резьба буксировочного крюка полностью ввинчена в буксировочную трубу. При первом использовании может потребоваться большее усилие затяжки в связи с краской,

наносимой методом электроосаждения.

### Задняя буксировочная точка



Задний буксировочный крюк крепится на продольной балке в правой нижней части заднего бампера. Подденьте крышку крепления буксировочного крюка заднего бампера ①, откройте крышку и затяните задний буксировочный крюк для его использования. Обязательно убедитесь, что резьба буксировочного крюка полностью ввинчена в буксировочную трубу. При первом использовании может потребоваться большее усилие затяжки в связи с краской, наносимой методом электроосаждения.

### Буксировка автомобиля без вывешивания колес (2WD)

Буксировка указанным способом допускается только по дорогам с твердым покрытием на короткие расстояния с низкой скоростью, при условии, что колеса, мосты, приводная система, рулевое колесо и тормозная система находятся в исправном состоянии.

- Буксируемый автомобиль не должен быть легче буксируемого, иначе автомобили могут выйти из-под контроля.
- Убедитесь, что буксировочный крюк не имеет поломок или повреждений.
- Закрепите буксировочный трос или цепь на крюке.
- Включите замок зажигания буксируемого автомобиля, переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение и отпустите

стояночный тормоз.

- Во избежание повреждений буксировочного крюка, буксируйте автомобиль вперед.
- Длина буксировочного троса должна быть менее 5 м (16 футов). Трос должен быть привязан видимой тканевой лентой для идентификации.
- Двигайтесь осторожно, избегайте провисания буксировочного троса в процессе буксировки.
- Водители обеих автомобилей должны как можно чаще обмениваться информацией.
- При движении под уклон на большое расстояние тормозная система может перегреваться, что приведет к ухудшению эффективности торможения. Регулярно останавливайте автомобиль для охлаждения тормозов.
- Автомобиль можно буксировать только с передней стороны. Скорость при буксировке не должна превышать 40 км/ч (25 ми/ч), максимальное расстояние буксировки не должно превышать 25 км.
- В случае неисправности тормозной системы, для буксировки необходимо использовать автоплатформу для транспортировки автомобиля.

## Помощь на дороге (4WD)

При необходимости буксировки, обратитесь в авторизованный сервисный центр или другие компании, профессионально занимающиеся буксировкой.

Для буксировки автомобиля рекомендуется использовать эвакуаторы с оборудованием для подъема колес и плоской платформой/платформенным оборудованием. При отсутствии платформы эвакуаторы должны использовать тяговое оборудование с жесткой сцепкой. Категорически запрещается использование эвакуаторов с буксировочным тросом.

При буксировке переднеприводного автомобиля с помощью дорожно-спасательного транспортного средства,

следует поднять передние колеса с земли или дать им находиться на платформе эвакуатора, используя подходящее оборудование для подъема колес, чтобы избежать повреждения коробки передач. В это время передние колеса оторваны от земли, а задние остаются на земле.

При буксировке автомобиля с передним приводом с помощью дорожно-спасательного транспортного средства, следует использовать подходящее оборудование для подъема колес для подъема передних колес от земли или их помещения на платформе автопогрузчика, чтобы избежать повреждения коробки передач.

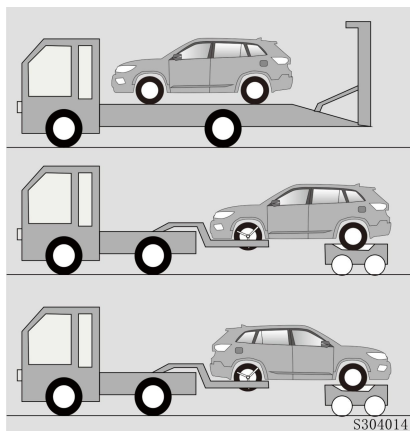
## Другие меры предосторожности

### Автомобили, оборудованные автоматической коробкой передач

- В случае механической неисправности коробки передач, ведущие колеса должны быть полностью оторваны от земли.
- Если скорость буксировки превышает 20 км/ч или расстояние буксировки превышает 20 км, ведущие колеса буксируемого автомобиля должны быть полностью оторваны от земли.
- Аварийная буксировка на короткие расстояния: при необходимости эвакуации автомобиля из опасного места, рекомендуется, что ведущие колеса буксируемого автомобиля не касаются земли, скорость движения не превышает 20 км/ч.

### Автомобили с интеллектуальным полным приводом

Для буксировки полноприводного автомобиля следует использовать прицеп с платформой, как показано на рисунке ниже.



**ВНИМАНИЕ**

Запрещается буксировать автомобиль

двумя колесами (вывешивание только передних или только задних колес). Это может привести к повреждению деталей системы полного привода.

## Помощь при застревании

При извлечении застрявшего автомобиля не дергайте его сильно и резко, не тяните под углом. Чрезмерные усилия могут привести к повреждению автомобиля.

При застревании ведущих колес на сыпучем или грязном покрытии, при извлечении автомобиля, особенно загруженного автомобиля, следует проявлять осторожность.

Не пытайтесь извлечь автомобиль с помощью буксировочного крюка. Если это возможно, попробуйте вытянуть автомобиль назад по колесе, оставленной застрявшим автомобилем.

## Периодичность технического обслуживания и меры предосторожности


### Меры предосторожности при техническом обслуживании

- Не проводите работы, когда двигатель горячий. Сначала следует остановить двигатель и дать ему остыть.
- При необходимости проведения работ под автомобилем, используйте стойки безопасности для поднятия и удержания автомобиля. При поднятии автомобиля с помощью домкрата, категорически запрещается располагаться под автомобилем.
- Горючие вещества и искры держите вдали от аккумулятора, бензина и всех деталей, связанных с бензином.
- Запрещается разбирать и устанавливать аккумулятор или другие электрические элементы, когда электропитание автомобиля находится в положении «ON».
- При соединении проводов аккумулятора, обратите внимание на положительную и отрицательную клеммы. Категорически запрещается неправильное соединение.
- Аккумулятор, провода зажигания и цепи автомобиля находятся под высоким током или высоким напряжением. Не допускайте короткое замыкание.
- При проверке работающего двигателя в закрытом помещении (например, в гараже), убедитесь в наличии надлежащей вентиляции.
- Ни в коем случае не наносите силикон (оконный герметик) на лок.

### Периодичность технического обслуживания



#### ВНИМАНИЕ

- Для пунктов обслуживания, отмеченных символом , уход и техническое обслуживание должны быть выполнены профессиональным персоналом в авторизованном сервисном центре.
- Оригинальные детали и специальные аксессуары проходят строгий контроль качества и испытания, что обеспечивает лучшую безопасность, совместимость и послепродажное обслуживание. Это важная гарантия для поддержания эксплуатационных характеристик и безопасности автомобиля.
- При необходимости снятия и замены деталей, используйте оригинальные детали и специальные аксессуары.

### Ежедневное техническое обслуживание

Если автомобиль движется в нормальных условиях, соблюдайте график ежедневного технического обслуживания.

### Метод технического обслуживания

I- Проверка, по мере необходимости проведите регулировку, смазку, очистку, пополнение или замену.

R- Замена

## Проверка автомобиля

### Ежедневная проверка

- Фары

Проверьте нормальность работы всех ходовых огней (передних фар, задних фар, указателей поворота, стоп-сигналов и противотуманных фар).

- Предупреждающие лампы и индикаторы

Проверьте нормальность работы всех приборов, кнопок управления и предупреждающих ламп.

- Зеркала заднего вида

Убедитесь, что отражающая поверхность зеркала заднего вида чистая и его можно нормально регулировать.

- Все двери автомобиля, дверь багажного отделения, капот двигателя

Убедитесь, что все двери автомобиля, дверь багажного отделения открываются и закрываются свободно, запорты надежно.

- Внешний вид кузова

Проверьте кузов на наличие сколов или царапин. При наличии следует немедленно отремонтировать его для предотвращения коррозии металла в поврежденных частях.

### Ежемесячная проверка

- Уровень охлаждающей жидкости двигателя

- Утечка в трубопроводах, штангах и резервуарах

- Работа системы кондиционирования воздуха

- Работа стояночного тормоза

Проверьте стояночный тормоз на возможность зажимания и отпускания.

- Работа гудка

- Крепление колесных гаек

Гайки и болты затянуты до

заданных значений.

- Стеклоочистители

Убедитесь, что рычаг и щетка стеклоочистителя находятся в хорошем состоянии.

- Рулевое управление

Проверьте рулевое колесо на отсутствие люфта.

- Педаль

Проверьте исправность хода педали тормоза.

- Пневматические стойки амортизаторов※

Проверьте работоспособность пневматических стоек амортизаторов※ на предмет износа, разрыва и других повреждений.

- Люк в крыше

Проверьте болты люка на предмет ослабления. Проверьте дренажные каналы в левой и правой направляющих на наличие пыли и посторонних веществ. Проверьте плавность движения.

### Проверки при заправке

- Давление в шинах

- Состояние шин

На боковой поверхности и протекторе нет трещин. В протекторах шин нет посторонних предметов.

### Длительная стоянка автомобиля

В случае постановки автомобиля на стоянку на срок более четырех недель, аккумуляторная батарея может разрядиться и повредиться из-за чрезмерного разряда.

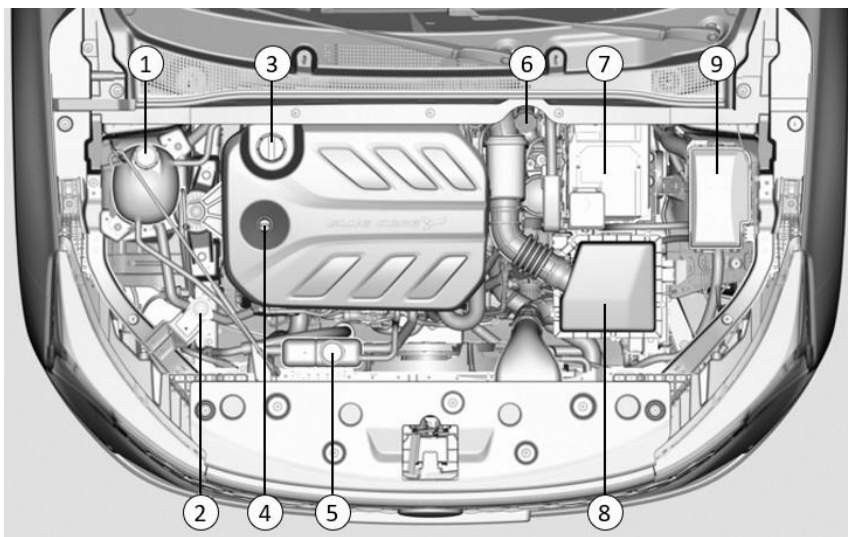
При постановке автомобиля на длительную стоянку, шины рекомендуется хранить вдали от двигателя, аккумуляторной батареи и ГСМ. Оградите автомобиль от прямого воздействия солнечного света и дождя, влияния высоких температур и влажности. Очистите и храните резиновые уплотнения, закройте все двери и запирайте автомобиль. Если автомобиль припаркован в помещении,

окно двери оставьте чуть приоткрытым. При длительном хранении тщательно вымойте автомобиль и обработайте его воском. Припаркуйте автомобиль в сухом, хорошо проветриваемом месте и проверьте защитный слой воска на нижней части кузова автомобиля. Накачайте шины в соответствии с максимальным значением, указанным на заводской табличке. Ежемесячно проверяйте давление в шинах. Во избежание деформации шин, передвигайте автомобиль один раз в неделю для смены положения шин.

## В моторном отсеке

### Моторный отсек

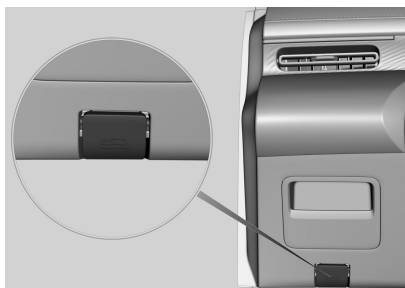
#### Общая схема моторного отсека



- |  |  |
|--|--|
| ① Бачок для охлаждающей жидкости двигателя (система высокого давления) | ⑥ Тормозная масленка                             |
| ② Бачок омывателя ветрового стекла                                     | ⑦ Аккумуляторная батарея                         |
| ③ Крышка горловины для заливки моторного смазочного масла              | ⑧ Воздушный фильтр двигателя                     |
| ④ Масляный щуп двигателя   | ⑨ Главный блок предохранителей в переднем отсеке |
| ⑤ Бачок для охлаждающей жидкости двигателя (система низкого давления)  |  |

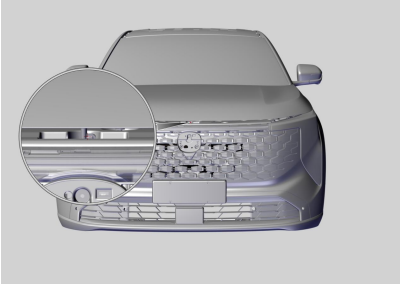
#### Открытие капота двигателя

1. Потяните вверх ручку разблокировки капота двигателя, расположенную слева под приборной панелью в салоне.



2. Сдвиньте вправо язычок разблокировки,

расположенный по центру передней части капота двигателя, пока капот двигателя не сможет подняться.



3. Поднимите капот двигателя и подержите его стойкой.



открытым капотом двигателя.

Если из капота двигателя выходит пар, не открывайте его, чтобы предотвратить опасность получения травм.

Возьмитесь за покрытие пластиком часть стойки во избежание ожогов.

## Закрывание капота двигателя

1. Слегка приподнимите капот двигателя, извлеките стойку и закрепите ее в зажиме.
2. Опустите капот двигателя вниз и дайте ему свободно упасть с высоты около 30 см. Проверьте и убедитесь, что капот двигателя полностью заперт.

## ОПАСНОСТЬ

Перед началом движения убедитесь, что капот двигателя заперт, чтобы избежать аварий из-за ограничения обзора, если капот двигателя внезапно откроется.

Не тяните за ручку разблокировки капота двигателя во время движения автомобиля.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Открывайте капот двигателя только при выключенном электропитании автомобиля и активированном стояночном тормозе.

Перед открыванием капота двигателя убедитесь, что стеклоочистители ветрового стекла прилегают к ветровому стеклу. В противном случае стеклоочистители ветрового стекла или капот двигателя могут быть повреждены.

## ОПАСНОСТЬ

Стойка должна быть полностью вставлена в отверстие для предотвращения внезапного падения капота двигателя.

Не перемещайте автомобиль с

## Техническое обслуживание двигателя

### Двигатель с нагнетателем

По возможности избегайте длительной работы двигателя на холостом ходу (1 ч и более), чтобы обеспечить нормальную работу нагнетателя.

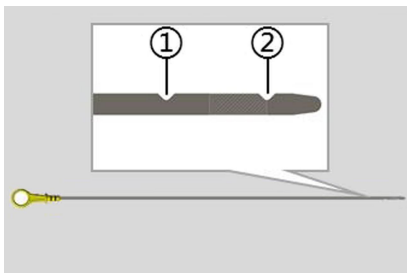
Выполняйте уход и техническое обслуживание двигателя автомобиля в срок, чтобы обеспечить правильную работу нагнетателя.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Несоблюдение требований при уходе и техническом обслуживании двигателя автомобиля может привести к повреждениям нагнетателя, и такие повреждения не покрываются гарантией.

## Проверка моторного масла

1. Припаркуйте автомобиль на ровной поверхности.
2. Не вынимайте масляный щуп при работающем двигателе или при высокой температуре двигателя.
3. Выньте масляный щуп, протрите его чистой мягкой тканью без ворса. Вставьте масляный щуп обратно и извлеките его снова для проверки уровня масла.
4. Уровень моторного масла должен находиться между отметками «MIN» (минимум ②) и «MAX» (максимум ①).



### ВНИМАНИЕ

Не допускается смешивание моторных масел различных марок, типов.

Категорически запрещается использовать любые посторонние присадки к моторному маслу или другие средства для технического обслуживания двигателя, в противном случае это может привести к повреждению двигателя и оказать негативное влияние на гарантию.

Не используйте моторное масло, которое не соответствует спецификациям и требованиям. Это может привести к повреждению двигателя.



### ОПАСНОСТЬ

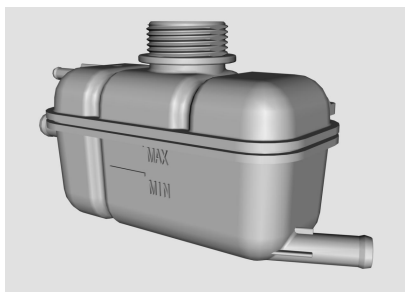
Категорически запрещается вынимать масляный щуп и снимать крышку топливозаливной горловины при

работающем двигателе или при высокой температуре двигателя.

## Охлаждающая жидкость

### Проверка уровня жидкости

При холодном двигателе уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками «MIN» (минимум) и «MAX» (максимум). Если уровень жидкости ниже отметки «MIN», доливайте охлаждающую жидкость.



### Долив охлаждающей жидкости в систему высокой температуры



### ОПАСНОСТЬ

Доливайте охлаждающую жидкость только при холодном двигателе. Не открывайте крышку бачка при горячем двигателе. В противном случае пар и вода под действием внутреннего давления вырвутся наружу, и могут стать причиной ожогов.



## ВНИМАНИЕ

Температура замерзания охлаждающей жидкости для двигателя должна быть на 5°C ниже самой низкой температуры воздуха в соответствующем регионе и сезоне эксплуатации.

Не используйте в качестве охлаждающей жидкости жесткую воду, например, водопроводная вода, речная вода, вода из колодца или родника.

1. Откройте крышку бачка, заливайте охлаждающую жидкость в заливную горловину до отметки «MAX» на бачке.
2. Во время движения автомобиля на холостом ходу наблюдайте за изменением уровня охлаждающей жидкости в бачке. При снижении уровня своевременно долийте охлаждающую жидкость. Затяните крышку бачка, затем дайте двигателю поработать на скорости вращения от 2500 до 3000 об/мин до включения вентилятора. Затем дайте ему поработать на холостом ходу в течение 1 мин и заглушите автомобиль. После остывания двигателя проверьте уровень охлаждающей жидкости. Если уровень снижается, повторите вышеуказанную процедуру несколько раз до стабилизации уровня охлаждающей жидкости в бачке. Затем закройте крышку бачка.

### Долив охлаждающей жидкости в систему низкой температуры

1. Откройте крышку низкотемпературного бачка, залейте охлаждающую жидкость через заливную горловину до отметки «MAX»;
2. С помощью диагностического прибора войдите в режим выхлопа для привода водяного насоса системы низкого давления в действие;
3. После понижения уровня жидкости долийте антифриз, пока уровень жидкости не снизится;
4. Закройте низкотемпературный бачок крышкой;

5. Выйдите из режима выхлопа диагностического прибора.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

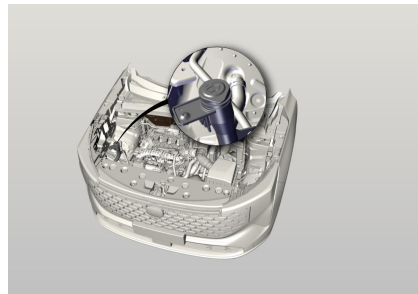
Не допускайте попадания охлаждающей жидкости на кожу или в глаза. Если это произошло, немедленно промойте кожу или глаза большим количеством воды, и как можно скорее обратитесь за медицинской помощью.

Категорически запрещается открывать крышку бачка во время работы двигателя.

Неправильная эксплуатация может привести к попаданию воздуха в систему охлаждения, что может привести к перегреву двигателя. В это время обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта.

## Очистка ветрового стекла

### Проверка жидкости для омывания ветрового стекла



Регулярно проверяйте объем омывающей жидкости и своевременно доливайте ее. При температуре окружающего воздуха ниже 0°C следует использовать незамерзающую омывающую жидкость для предотвращения замерзания.

Используйте качественную омывающую жидкость, приобретаемую по официальным каналам. При возникновении неисправности омывающей системы, как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр по данному автомобилю

для проверки и ремонта.

Спецификации и объем см. в разделе «Масла и жидкости для автомобиля».



## ВНИМАНИЕ

Не добавляйте водопроводную воду, охлаждающую жидкость, мыльную воду или аналогичные растворы в бачок для омывающей жидкости. Водопроводная вода и мыльная вода могут привести к засорению труб. Капли охлаждающей жидкости на ветровом стекле могут повлиять на обзор и привести к выходу автомобиля из-под контроля. Капли охлаждающей жидкости могут повредить окрашенные поверхности и элементы декора кузова.



## ОПАСНОСТЬ

Категорически запрещается попадание искр на бачок для омывающей жидкости (омывающая жидкость легковоспламеняющаяся).

Категорически запрещается доливать омывающую жидкость при горячем или работающем двигателе.

Не контактируйте с омывающей жидкостью и не употребляйте внутрь.

## Шины и колесные диски

### Шины

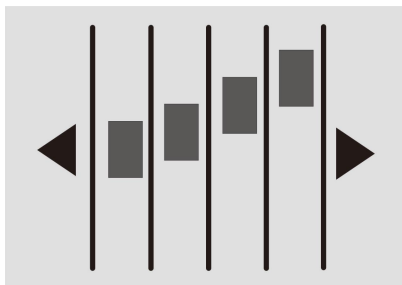
#### Техническое обслуживание шин

При движении автомобиля старайтесь избегать столкновения и смятия с большими препятствиями (например, ямы, обочины).

Категорически запрещается повреждение боковой поверхности шины.

Регулярно проверяйте внешний вид и износ шины, удалите посторонние предметы, застрявшие в протекторе. Неравномерный износ протектора может свидетельствовать об отклонении углов установки колес или неправильном давлении в шинах.

Ежемесячно проверяйте износ протектора шины по индикатору на шинах. Если износ протектора шины находится на одном уровне с индикатором износа, следует заменить шину.



При обнаружении порезов, разрывов, глубоких трещин, обнажающих корд шины, выступов на шине, немедленно замените шину. Если невозможно определить, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Проверяйте давление в шинах не реже одного раза в месяц (включая запасное колесо), чтобы достичь оптимальной топливной экономичности. Разница давления в шинах на двух сторонах не превышает 5 кПа.

При изменении окружающей среды своевременно проверяйте давление в шинах.

При использовании шин более 6 лет, их необходимо заменить, даже при отсутствии видимых повреждений.



Категорически запрещается использовать шины с повышенным износом протектора. Это очень опасно. Изношенные шины снижают эффективность торможения, точность

рулевого управления и тяговое усилие.

Допускается использование шин и колес только того же размера и типа, что и изначально установлены на автомобиле. В противном случае это влияет на безопасность и эксплуатационные характеристики автомобиля, что в дальнейшем может привести к несчастным случаям и травмам.

## Давление в шинах (2WD)

Спецификация колесного диска	Спецификация шины	Давление в шинах (кПа)			
		Без нагрузки		С полной нагрузкой	
		Передние	Задние	Передние	Задние
18× 6,5J	225/60R18*	220	220	220	220
19× 7J	225/55R19*	220	220	220	220

## Давление в шинах (4WD)

Спецификация колесного диска	Спецификация шины	Давление в шинах (кПа)			
		Без нагрузки		С полной нагрузкой	
		Передние	Задние	Передние	Задние
18× 6,5J	225/60R18*	250	250	250	250
19× 7J	225/55R19*	250	250	250	250

Примечание

соответствующее заводской спецификации.

- Если требуется установка буксировочного устройства для движения по снегу, \*допускается установка противоскользких носок толщиной менее 2 мм только на указанные шины, и противоскользкие носки могут устанавливаться только на ведущие колеса. Давление в шинах для двухколесного привода: 220 кПа; Давление в шинах для полного привода: 250 кПа.
- Спецификация запасного колеса: T125/80D17; спецификация колесного диска: 17×4T; давление: 420 кПа. Если требуется замена запасного колеса из-за его повреждения, используйте запасное колесо,

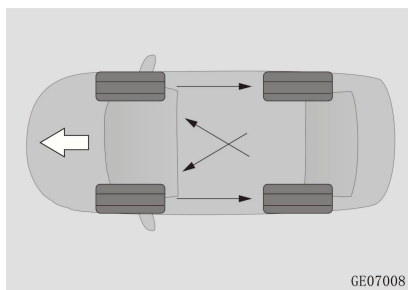
## Способ проверки давления в шинах

- Откройте колпачок ниппеля.
- Измерьте давление в шинах с помощью манометра. Если давление в шинах в холодном состоянии не соответствует рекомендованному, отрегулируйте его.
- Проверьте давление в шинах. Если давление избыточно, нажмите ниппель внутри клапана шины для снижения давления.
- После прохождения проверки установите колпачок на ниппель для предотвращения попадания пыли и влаги,

и как следствие, спускание шины.

## Перестановка шин

Для обеспечения равномерного износа передних и задних шин автомобиля и продления срока службы шин, рекомендуется менять положение шин каждые 5000-10000 км после первого технического обслуживания. Правила перестановки шин приведены на рисунке. При обнаружении неравномерного износа, следует произвести преждевременную перестановку шин.



При перестановке шин проверьте износ тормозных колодок дискового тормоза. После перестановки шин следует обеспечить, что давление в передних и задних шинах и момент затяжки колесных гаек соответствуют требованиям.

## ВНИМАНИЕ

Если автомобиль оснащен системой контроля давления в шинах, после перестановки шин необходимо провести перекалибровку датчиков в авторизованном сервисном центре.

Если шины имеют направленный рисунок протектора, это отмечено стрелкой на боковой поверхности шины, отвечающей за направление вращения, их необходимо использовать в соответствии с указанным направлением вращения. Только таким образом обеспечиваются лучшие свойства шин с точки зрения сцепления с дорожным покрытием, снижения шума, износостойкости и устойчивости к аквапланированию.

Шины с асимметричным протектором необходимо устанавливать в соответствии

с информацией на боковой поверхности шины. Сторона шины с надписью «OUTSIDE» (снаружи) обращена к внешней стороне, а сторона с надписью «INSIDE» (внутри) - к внутренней стороне автомобиля.

## Докатка

Данный автомобиль оснащен докаткой, которая отличается от оригинальной шины автомобиля. Ее можно использовать только в экстренных случаях, она не может использоваться в течение длительного времени. Ее необходимо как можно скорее заменить на обычную шину, чтобы избежать опасности, связанной с длительным использованием запасной шины.

## ВНИМАНИЕ

Запрещается устанавливать докатку на передние колеса. Если переднее колесо выходит из строя, пожалуйста, установите запасную шину на заднее колесо, а замененное заднее колесо - на переднее.

После установки запасной шины необходимо как можно скорее проверить давление в шине и отрегулировать его до указанного значения.

Запрещается использовать запасные шины для поездок на дальние расстояния.

При сборке запасных шин скорость движения не должна превышать 80 км/ч.

Избегайте резкого ускорения, экстренного торможения и крутых поворотов при движении. Избегайте наезда на дорожные препятствия.

Категорически запрещается устанавливать более одной запасной шины одновременно.

При установке запасной шины категорически запрещено въезжать в автоматические мойки.

Запрещается использование запасной шины, срок эксплуатации которой превышает 6 лет. Запрещается устройства для повышения сцепления на снегу на малогабаритную запасную шину.

После завершения ремонта автомобиля при повторной установке оригинального колеса убедитесь, что используются оригинальные болты или гайки установленной длины.

### Зимние шины и устройства для повышения сцепления на снегу

При движении по заснеженным и обледенелым дорогам рекомендуется использовать зимние шины или устройства для повышения сцепления на снегу.

Установка зимних шин значительно повысит управляемость автомобиля при движении по заснеженным и обледенелым дорогам. Рекомендуется устанавливать зимние шины при температуре окружающей среды ниже 7°C.

При использовании зимних шин необходимо выбирать шины с тем же типом, конструкцией и грузоподъемностью, что и изначально установленные шины. Разрешенная скорость и давление в зимних шинах должны соответствовать требованиям дилеров зимних шин. В противном случае это может повлиять на безопасность и управляемость автомобиля, возрастет риск несчастных случаев и получения травм.

Перед демонтажем шин следует промаркировать место установки на шине (левая передняя, правая передняя, левая задняя, правая задняя часть) и хранить в прохладном, сухом месте. При повторном использовании шин устанавливайте их в соответствии с обозначенным положением установки.

Своевременно устанавливайте летние или всепогодные шины при повышении температуры окружающей среды до 7°C.

Толщина устанавливаемых устройств для повышения сцепления на снегу не должна превышать 9 мм. Устройства для повышения сцепления на снегу должны быть установлены на передние колеса/задние колеса/передние и задние колеса. Устанавливайте устройства для повышения сцепления на снегу только на определенные модели шин. См. требования в разделе «Давление в шинах колес».

Через 0,5-1 км движения автомобиля снова подтяните устройства для повышения сцепления на снегу для обеспечения безопасности.

Если автомобиль оснащен устройствами для повышения сцепления на снегу, старайтесь избегать движения по неровным дорогам. Избегайте экстренных операций (например, резкое ускорение, экстренное торможение).

При движении по нормальным дорогам или расчищенным дорогам, снимите устройства для повышения сцепления на снегу.

При возникновении других вопросов, следуйте инструкциям поставщика устройств для повышения сцепления на снегу.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Обязательно выберите подходящие устройства для повышения сцепления на снегу. Не соответствующий требованиям размер или неправильная установка устройств для повышения сцепления на снегу может повредить тормозную магистраль, подвеску, кузов, колеса и т.д. Данные повреждения не покрываются гарантией.

Если колеса автомобиля оборудованы колесными колпаками, снимите их перед установкой цепей противоскольжения.

Всепогодные шины с отметкой M+S имеют лучшие характеристики для эксплуатации в зимний период, по сравнению с летними, но, как правило, не достигают характеристик зимних шин.



### ОПАСНОСТЬ

Для предотвращения потери управляемости автомобиля из-за разницы коэффициента сцепления колес с дорожным покрытием, все колеса должны быть оборудованы зимними шинами.

При использовании зимних шин и металлических устройств для повышения сцепления на снегу, скорость движения автомобиля не должна превышать 30 км/ч.

или предельно допустимую скорость, указанную изготовителем устройств для повышения сцепления на снегу, в зависимости от того, какая из этих скоростей меньше.

При использовании зимних шин и неметаллических устройств для повышения сцепления на снегу, скорость движения автомобиля не должна превышать 50 км/ч, или предельно допустимую скорость, указанную изготовителем устройств для повышения сцепления на снегу, в зависимости от того, какая из этих скоростей меньше.

## Замена шин

### Подготовительные работы



**ОПАСНОСТЬ**

Перед заменой шин полностью покиньте полосу движения и припаркуйте автомобиль на обочине дороги, используйте домкрат на ровной и твердой поверхности земли. В противном случае обратитесь в авторизованный сервисный центр.

- Припаркуйте автомобиль на твердой и ровной поверхности земли;
- Активирован стояночный тормоз;
- Выровняйте передние колеса;
- Для автомобилей с АКПП установите рычаг переключения передач в положение Р (парковка), для автомобилей с МКПП - в положение R (задний ход);
- Выключите двигатель;
- Включите световую аварийную сигнализацию;
- Снимите запасное колесо и набор инструментов;
- Установите противооткатные упоры по диагонали от заменяемой шины (спереди и сзади), чтобы предотвратить скольжение колес.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Перед подъемом автомобиля, чтобы избежать его перемещения при замене шин, необходимо включить стояночный тормоз и установить противооткатные упоры.

### Снятие запасного колеса

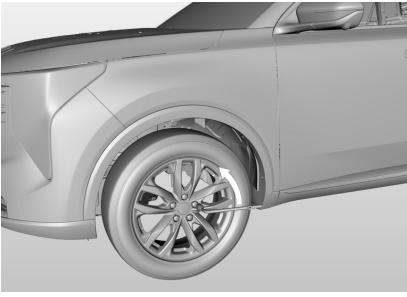


Поверните болты нажимной пластины запасного колеса против часовой стрелки, чтобы вынуть запасное колесо (храните его в нише для запасного колеса в багажном отделении).

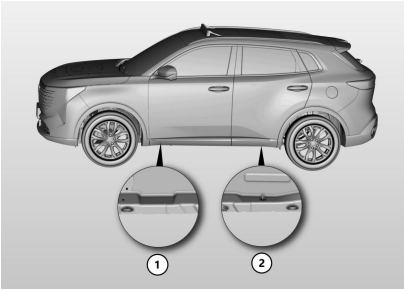
Поверните болты нажимной пластины запасного колеса по часовой стрелке, чтобы закрепить запасное колесо или замененную шину.

### Замена шин

1. Поверните колесную гайку против часовой стрелки на один круг, чтобы ослабить ее, но не ослабляйте полностью. В случае наличия колпачка колесной гайки следует сначала извлечь его с помощью зажима колесной гайки (расположен в ящике для инструментов в багажном отделении).



2. Положение установки домкратов показано в местах 1, 2 на следующем рисунке. При замене передних колес установите его в месте 1, а при замене задних колес - в месте 2.



## ОПАСНОСТЬ

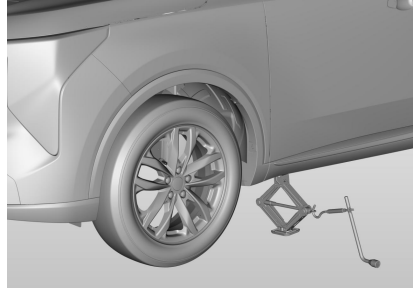
При подъеме автомобиля следует использовать только домкрат, поставленный с автомобилем, и выбрать правильную точку подъема. Если домкрат используется неправильно, он может опрокинуться после подъема автомобиля.

Домкрат должен быть установлен непосредственно на твердую, ровную и нескользящую поверхность, и для его поддержки нельзя использовать другие предметы.

Убедитесь, что зазор между шиной и землей не превышает 3 см.

3. Вставьте коромысло домкрата в домкрат и поверните его по часовой стрелке, чтобы поднять автомобиль. После того как шина оторвется от земли, с помощью

колесного ключа снимите колесную гайку.



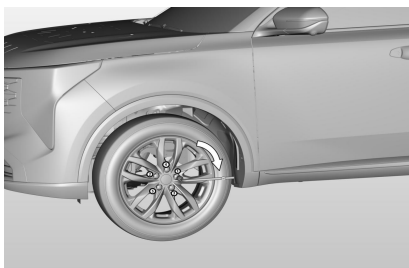
4. Снимите колесо и уложите его ровно.  
5. Очистите контактную поверхность колеса и ступицы.  
6. Наденьте запасную шину на ступицу колеса и установите ее на место.

## ОПАСНОСТЬ

Колеса и колпаки могут иметь острые кромки, соблюдайте осторожность при работе.

Перед установкой колеса убедитесь, что в ступице или колесе нет посторонних предметов (например, почвы, гудрона, гравия и т.д.). При обнаружении, пожалуйста, удалите их, чтобы не мешать фиксированной сборке колес на ступице.

7. Заверните колесные гайки до упора вручную. Обратите внимание, что маленькая головка колесной гайки направлена внутрь.  
8. После первоначального затягивания гайки по часовой стрелке ключом опустите автомобиль.  
9. Затяните колесные гайки в указанном порядке, чтобы убедиться, что все гайки полностью затянуты. (В случае наличия колпачков колесных гаек проведите запрессовку после подтверждения надежной затяжки гаек).



### ВНИМАНИЕ

При замене болтов или гаек следует использовать болты или гайки тех же характеристик, что и у оригинального автомобиля. В противном случае это может привести к повреждению болтов или гаек и невозможности надежной фиксации колеса.

Перед установкой колесных гаек или колес необходимо тщательно проверить их тип. Если у вас есть сомнения, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

### ОПАСНОСТЬ

Затяните колесные болты или гайки при подъеме автомобиля. Автомобиль может соскользнуть с домкрата. Колесные болты или гайки можно полностью затянуть только после опускания автомобиля на землю.

При повреждении гаек и болтов будет утрачена возможность фиксации колес, что приведет к выходу колес из-под контроль и серьезным авариям, которые могут привести к травмам или даже смерти.

После замены колеса вам необходимо как можно скорее обратиться в авторизованный сервисный центр, чтобы затянуть колесную гайку в соответствии с предписанным моментом затяжки.

Рисунок несет справочный характер, за основу примите реальный автомобиль, который пользователь приобрел.

### Момент затяжки колесных гаек

Момент затяжки колесных гаек составляет 100-120 Н·м.

Отвинтите колпачок вентиля и проверьте давление в шине с помощью манометра. Если давление низкое, снизьте скорость и немедленно направляйтесь на ближайшую станцию обслуживания для накачивания до нормы. После проверки или регулировки давления необходимо установить колпачок вентиля.


## Система контроля давления в шинах (TPMS)

### Общее описание

Во время движения автомобиля система контроля давления в шинах контролирует давление во всех четырех шинах. При обнаружении ненормального давления в шинах, система контроля давления в шинах выдаст соответствующее предупреждение.

Информация о давлении в шинах отображается на экране приборной панели. Во время движения автомобиля управление клавишей ОК на рулевом колесе позволяет переключить отображение информации о шинах и просмотреть текущее давление в шинах.

Когда давление в шинах ненормальное, загорается индикатор давления в шинах. Если это вызвано исключительно слишком высоким или слишком низким давлением воздуха, отрегулируйте давление в шинах в соответствии с рекомендованным давлением в холодном состоянии, указанным на табличке автомобиля. Индикатор давления в шинах автоматически погаснет через несколько минут после движения.

Система контроля давления в шинах работает только тогда, когда датчики установлены на всех колесах. Если запасное колесо не оснащено датчиком давления в шинах, через некоторое время после установки запасного колеса  загорится индикатор неисправности по давлению в шинах. Установите датчик, назначенный изготовителем, и выполните обучение датчика.

## Важные меры предосторожности по технике безопасности

Давление в шинах необходимо устанавливать в соответствии с рекомендованным давлением в холодном состоянии для адаптации к условиям движения. Ежемесячно проверяйте и корректируйте давление в шинах в холодном состоянии. В следующих случаях шины находятся в холодном состоянии:

- Автомобиль останавливается не менее 3 ч вдали от действия прямых солнечных лучей;
- Автомобиль проехал не более 1,6 км после начала движения.

При корректировке давления в шинах в холодном состоянии, показания манометра могут отличаться от показаний системы контроля давления в шинах. Давление накачки шин зависит от показаний системы контроля давления в шинах.

Система контроля давления в шинах не может информировать вас о полной потере давления, например, при проколе шины посторонним предметом. В это время плавно остановитесь, избегая резкого поворота рулевого колеса.

При накачке шин значение давления в шинах обновляется через некоторое время после начала движения.



### ВНИМАНИЕ

Система контроля давления в шинах помогает водителю контролировать давление в шинах, своевременно информируя его, но не может полностью предотвратить аварию.

Только давление в шинах, отображаемое во время движения автомобиля, является фактическим давлением в шинах. Во время стоянки автомобиля давление в шинах не отображается или приведено справочно.

Во избежание повреждения датчика из-за неправильной эксплуатации, обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены шин.

При изменении положения шин необходимо провести обучение системы контроля давления в шинах для предотвращения несоответствия отображаемых данных фактическому положению шин.

В следующих ситуациях работа системы контроля давления в шинах может быть нарушена, в результате чего индикатор предупреждения о давлении в шинах может включиться по ошибке:

- Автомобиль проезжает вблизи линий питания или радиопередатчиков (например, аэропорт, радиовышка и т.д.).
- В автомобиле или рядом с ним используется радиопередающее устройство (например, беспроводные наушники, видеорегистраторы и т.д.).
- Автомобиль оборудован устройствами для повышения сцепления на снегу.



### ВНИМАНИЕ

При установке на автомобиль зимних шин или устройств для повышения сцепления на снегу, мощность передачи сигнала от датчиков может снизиться, и принимающее устройство может не распознать сигнал, что приведет к ошибочному срабатыванию индикатора предупреждения о давлении в шинах.

Чтобы предотвратить неправильное срабатывание системы контроля давления в шинах, можно включить зимний режим в авторизованном сервисном центре для экранирования недействительных сигнализаций о давлении в шинах.

## Предупреждающее сообщение

Если система контроля давления в шинах обнаружит, что давление в одной или нескольких шинах относительно низко или высоко, на дисплее мультимедийной системы появится предупреждающее сообщение и включится индикатор предупреждения о давлении в шинах. В это время снизьте скорость и медленно затормозите автомобиль до безопасной остановки, избегая резких маневров.

Отрегулируйте давление в шинах, когда шины находятся в холодном состоянии. При необходимости замените шины.



Если давление в шинах установлено в теплых условиях, индикатор предупреждения о давлении в шинах может загореться при въезде в холодную область. Это связано с изменением давления вследствие изменения температуры, и не указывает на неисправность системы. При движении автомобиля в районах с разной температурой своевременно проверяйте и корректируйте давление накачки шин.

В случае неисправности системы контроля давления в шинах, на дисплее мультимедийной системы появится текстовое предупреждающее сообщение и включится индикатор предупреждения о давлении в шинах. В это время, как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр по данному автомобилю для проверки и ремонта.

## Колесные диски

### Выбор колесных дисков

При замене металлических колесных дисков убедитесь, что новые колесные диски имеют тот же размер и характеристики, что и оригинальные колесные диски.

### Регулировка углов установки колес (2WD)

	Пункт	Значение
Параметры установки передних колес	Угол наклона поворотного шкворня	12,58°±0,75°
	Продольный угол наклона шкворня	4,35°±0,75°
	Угол развала колес	-0,5°±0,75°
	Угол схождения	0°±0,2°
Параметры установки задних колес	Угол развала колес	-1°±0,75°
	Угол схождения	0°±0,2°

Наша компания не рекомендует использовать следующие колесные диски:

- Колесные диски разного размера или типа
- Старые колесные диски
- Прокатанные и восстановленные колесные диски

### Замена колесных дисков

Если колесный диск погнут, треснул или покрылся ржавчиной, шина может разбортироваться с диска, своевременно замените его.

При установке новых шин или дисков, выполните калибровку динамического баланса.

### Меры предосторожности для алюминиевых колесных дисков

- Используйте исключительно оригинальные колесные гайки и гаечный ключ для алюминиевых колесных дисков.
- Через 1600 км после демонтажа, монтажа или замены колесных дисков проверьте и подтвердите затяжку колесных гаек.
- При использовании устройства для повышения тяги на снегу будьте осторожны, чтобы не повредить алюминиевые колесные диски.

**Регулировка углов установки колес (4WD)**

Пункт		Значение
Параметры установки передних колес	Угол наклона поворотного шкворня	$12,58^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$
	Продольный угол наклона шкворня	$4,35^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$
	Угол развала колес	$-0,5^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$
	Угол схождения	$0^{\circ} \pm 0,2^{\circ}$
Параметры установки задних колес	Угол развала колес	$-1^{\circ} \pm 0,75^{\circ}$
	Угол схождения	$0,2^{\circ} \pm 0,2^{\circ}$

**Требования к динамическому балансу колесных дисков**

Перед установкой новых шин, выполните калибровку динамического баланса дисков. При снятии шины с диска следует заново сбалансировать шину.

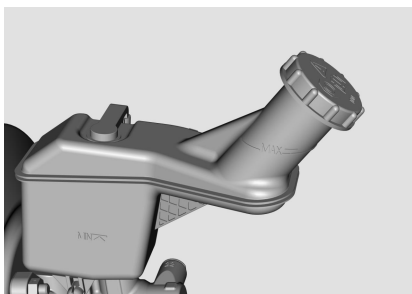
Общее количество крючковых балансировочных грузиков на одной стороне не более 2, общий вес не более 60 г, а общий вес самоклеящихся балансировочных грузиков на одной стороне не более 100 г, после сборки диска и шины остаточный динамический дисбаланс не превышает 5 г на одной стороне.

Если установлены направленные шины, необходимо убедиться, что направление вращения шин совпадает с направлением вращения, обозначенным на шинах.

## Тормозная жидкость

### Тормозная жидкость

Износ тормоза может привести к медленному снижению уровня тормозной жидкости. Регулярно проверяйте уровень тормозной жидкости, чтобы убедиться, что он находится между отметками «MAX» (максимум) и «MIN» (минимум).



При низком уровне тормозной жидкости заливайте тормозную жидкость до «MAX».

Если на приборной панели загорелся индикатор неисправности тормозной системы , проверьте уровень тормозной жидкости. Низкий уровень тормозной жидкости может повлиять на эффективность работы системы. Если уровень тормозной жидкости чрезмерно низок, как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр по данному автомобилю для проверки и ремонта.

### ВНИМАНИЕ

Необходимо использовать чистую тормозную жидкость без содержания воды. Любое загрязнение, вызванное пылью, водой, нефтепродуктом или другими материалами, может привести к повреждению и неисправности тормозной системы.

При замене или доливке тормозной жидкости необходимо использовать предусмотренную тормозную жидкость. В противном случае эффективность торможения может снизиться.

Перед снятием крышки бачка для тормозной жидкости и доливкой тормозной жидкости, тщательно очистите область вокруг бачка для предотвращения попадания загрязнений. После каждой замены тормозной жидкости необходимо выпустить воздух из тормозной магистрали.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не допускайте попадания тормозной жидкости на кожу или в глаза. Если это произошло, немедленно промойте большим количеством воды, и как можно скорее обратитесь за медицинской помощью.

При замене тормозной жидкости носите защитные очки.

При попадании тормозной жидкости на окрашенные поверхности, немедленно промойте их чистой водой

## Блок предохранителей

### Предохранители



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Категорически запрещается каким-либо образом изменять электрическую систему автомобиля. Техническое обслуживание электрической системы или замена реле и высоковольтных предохранителей необходимо проводить в авторизованном сервисном центре.

Перед заменой предохранителей выключите замок зажигания и все электрооборудование.

При замене предохранителей устанавливайте предохранители с такими же параметрами, как бывшие предохранители. В противном случае электрооборудование может быть повреждено.

Если новый предохранитель сразу же перегорает после замены, выключите все электроприборы, и как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр для проверки и ремонта.

Для реализации дополнительных функций, добавляемых пользователем, хотя некоторые предохранители не отражают функции внутри салона, не снимайте их при замене предохранителей.

Схема расположения предохранителей и реле в блоке предохранителей изображена на задней стороне верхней крышки блока предохранителей или ремонтной крышки блока предохранителей в приборной панели.

#### Блок предохранителей в моторном отсеке

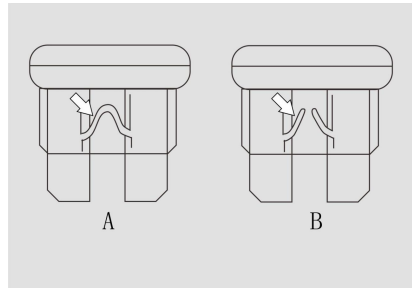
Расположен рядом с аккумуляторной батареей в моторном отсеке.

#### Блок предохранителей в приборной панели

Расположен в приборной панели со стороны водителя, за ремонтной крышкой блока предохранителей.

### Замена предохранителей

1. Откройте крышку блока предохранителей или ремонтную крышку блока предохранителей в приборной панели.
2. Проверьте предохранитель на целостность, определите, перегорел ли он.
3. Извлеките перегоревший предохранитель пинцетом, расположенным в блоке предохранителей переднего отсека и в блоке предохранителей приборной панели.
4. Выявите причину перегорания предохранителя и устраните неисправность.
5. Замените предохранитель.



А: нормальный предохранитель

В: перегоревший предохранитель

## Аккумуляторная батарея

### Саморазряд аккумуляторной батареи

Саморазряд аккумуляторной батареи неизбежен, даже при стоянке в разомкнутом состоянии, если время стоянки превышает 2 месяца, заряд будет значительно снижен. На саморазряд аккумуляторной батареи влияют такие факторы, как температура и условия хранения.

- Чем выше температура, тем выше скорость саморазряда.
- Саморазряд аккумуляторной батареи ускоряется при хранении ее в помещении с высокой влажностью и запыленностью.

### Способы снижения саморазряда аккумуляторной батареи

- Соединение положительной и отрицательной клемм аккумуляторной батареи должно быть надежным.
- Содержите поверхность аккумуляторной батареи в чистоте.
- При длительной стоянке следует снять аккумуляторную батарею, хранить ее в относительно сухом помещении с умеренной температурой воздуха.

### Потеря заряда аккумуляторной батареи ✖

- Электроприборы, постоянно потребляющие электроэнергию (например, противоугонная охранная система).
- Плохая изоляция элементов на автомобиле может привести к утечке тока.
- Отрицательная клемма аккумуляторной батареи не отключена, что вызывает токи покоя и токи утечки, приводящие к потере заряда.
- Электроприборы автомобиля включены, когда двигатель не запущен.
- Используется мобильное приложение

для дистанционного управления автомобилем.

### Проверка заряда аккумуляторной батареи

Для аккумуляторной батареи с индикатором состояния, определите ее состояние по цвету индикатора (см. этикетку аккумуляторной батареи).

Проверка с помощью передних фар в качестве нагрузки и вольтметра: подключите вольтметр к аккумуляторной батарее, считайте значение напряжения, а затем включите передние фары, если напряжение аккумуляторной батареи остается выше 10 В и не падает быстро, можно запустить автомобиль после зарядки на холостом ходу. Если напряжение аккумуляторной батареи резко падает после включения фары, его необходимо подзарядить.

### Последовательность действий при замене аккумуляторной батареи

При снятии аккумуляторной батареи сначала отсоедините отрицательную клемму, а затем положительную клемму.

При установке аккумуляторной батареи сначала следует установить положительную клемму, затем отрицательную, и затянуть с помощью торцевой головки или гаечного ключа М10.

## Очистка и техническое обслуживание

### Кузов и аксессуары

#### Очистка внешнего вида кузова

##### Общее описание

Регулярное техническое обслуживание автомобиля необходимо для поддержания качества автомобиля. Разумный уход является важным условием для подтверждения гарантии качества во отношении коррозии кузова автомобиля и повреждения лакокрасочного покрытия.



##### ВНИМАНИЕ

Грязь на кузове автомобиля может содержать растворитель или коррозионно-активные вещества, что может привести к коррозии и повреждению компонентов автомобиля.

Своевременно устраняйте пыль и грязь на поверхности автомобиля, чем дольше время прилипания, тем сложнее ее чистить и обслуживать. Для удаления трудноудаляемой грязи, обратитесь в авторизованный сервисный центр во избежание повреждений.

Вымойте автомобиль как можно скорее в следующих случаях:

- Автомобиль очень грязный или сильно запыленный.
- После движения вдоль моря или по соляно-щелочной дороге.
- После движения в зонах, загрязненных сажей от каменного угля, масляными парами, рудничной пылью, железным порошком или химическими веществами.
- Поверхность кузова покрыта каменноугольной смолой, соком, мертвыми насекомыми или их пометом.
- Если на поверхность лакокрасочного покрытия попали бензол, бензин или другие аналогичные жидкости.



##### ВНИМАНИЕ

Не мойте автомобиль под палящим солнцем.

При использовании доступных на рынке моющих и дезинфицирующих средств для мойки автомобиля, внимательно прочитайте инструкцию по применению или проконсультируйтесь с производителем во избежание коррозии, выцветания и отслаивания пластиковых частей или глянцевых, кожаных и резиновых частей кузова.

Перед использованием рекомендуется провести проверку на небольшом участке, а вместо распыления используйте метод протирания.

Осторожно обращайтесь с поверхностью лакокрасочного покрытия. Не применяйте кольцевые детали или скребок для удаления надели и другие твердые предметы для контакта с поверхностью, а также не царапайте поверхность, чтобы избежать царапин или повреждения поверхности.

В холодную погоду не распыляйте воду непосредственно на дверные замки, двери, дверные ручки, капот, багажное отделение, и дверь багажного отделения, иначе дверные ручки, дверные замки и уплотнения могут примерзнуть.

После мойки автомобиля эффективность торможения снизится. Следует осторожно нажать на педаль тормоза в соответствии с дорожными условиями, для восстановления эффекта торможения.

При очистке внутренней поверхности заднего ветрового стекла слегка смочите мягкую ткань чистой водой и аккуратно протрите стекло в горизонтальном направлении (параллельно нагревательному элементу), стараясь не поцарапать или не повредить нагревательные элементы или антенну.

При обработке кузова автомобиля воском, обязательно удалите воск с ветрового стекла. Не покрывайте воском и не полируйте элементы, покрытые матовой

краской, пластиковые детали, стекла передних фар и задние фонари.

В дождливый сезон проверяйте уплотнительные ленты стекол на наличие песка и пыли, и своевременно удаляйте их.

После мойки автомобиля в зимнее время следует открыть люк и протереть насухо уплотнительные ленты стекол сухой мягкой тканью.



### ВНИМАНИЕ

Категорически запрещается мыть автомобиль или покрывать его воском при работающем двигателе.

Перед мойкой автомобиля убедитесь, что крышка топливозаливной горловины закрыта должным образом.

При очистке автомобиля не используйте:

- сухую ткань, грубую ткань или жесткую ткань.
- твердые чистящие средства.
- абразивные очистители.
- растворители или моющие средства, содержащие растворитель.

Не полируйте автомобиль, если автомобиль загрязнен или находится в песчаной и пыльной среде.

Не используйте очиститель стекол для очистки внутренней поверхности стекла с нагревательным элементом туманоуловителя или антенной.

Не используйте едкий очиститель для очистки поверхности стекла.

При очистке люка не используйте моющие средства, топлива, агрессивные вещества, кислые или сильнощелочные химикаты, или средства для удаления накипи.

Смазка, рекомендуемая для уплотнения люка: DuPont XP1A6; для направляющих: Natto Dowsyn2602.

### Оборудование для автоматической мойки автомобилей

- Выбирайте автомойки, оборудованные бесщеточной системой. Обратите внимание на высоту и ширину портала для мойки автомобиля, применительно к данной модели.
- Закройте все двери, окна и стеклянный люк, заблокируйте капот двигателя и крышку/дверь багажного отделения, сложите наружные зеркала заднего вида.
- Не наносите горячий воск на автомобили, оклеенные декоративной и защитной пленкой.

### Моечная машина высокого давления

- Температура моющей воды ниже 60°C.
- Рабочее давление моечной машины:  $\leq 9$  МПа, сопло водяного пистолета секторное, угол сектора:  $40 \pm 5^\circ$ , расстояние распыления:  $\geq 50$  см.
- При мойке необходимо постоянно перемещать водяной пистолет высокого давления, чтобы избежать ненужных повреждений соответствующих деталей.
- Не направляйте водяной пистолет непосредственно на датчики, декоративные элементы камеры и защитные пленки в течении длительного времени. Давление воды не должно превышать 9 МПа.
- Перед удалением стойких пятен, предварительно замочите их.



### ВНИМАНИЕ

- Не направляйте сопло водяного пистолета высокого давления на дверные щели, окна, люк, капот двигателя.
- Запрещается использовать водяной пистолет высокого давления для мытья окон, которые были заморожены или покрыты снегом.
- Не направляйте водяной пистолет высокого давления на уплотнения, шины, резиновые шланги, изоляционные материалы или другие чувствительные элементы автомобиля (например, дверные замки), не распыляйте воду в одном месте в

течение длительного времени.

- Не мойте днище автомобиля и колеса под высоким давлением.
- Мойка под высоким давлением может привести к повреждению или отслаиванию наклеек на поверхности лакокрасочного покрытия.

## Ручная мойка автомобиля

- Перед мойкой автомобиля размягчите пятна большим количеством чистой воды.
- Для мойки автомобиля используйте мягкие губки или чистящие перчатки и другие мягкие чистящие инструменты.
- Мойку автомобиля начинайте с крышки по направлению сверху вниз. Последним очищайте колеса, дверные пороги и аналогичные части.
- Используйте специализированные автомобильные моющие средства только тогда, когда грязь трудно удалить.

## Требования к очистке матового лакокрасочного покрытия

- Очистите матовое лакокрасочное покрытие вручную или с помощью мягкого тканевого чистящего устройства. Не используйте восковые чистящие средства.
- При ручной чистке сначала используйте чистую воду для удаления больших пятен, а затем используйте нейтральный мыльный раствор для очистки поверхности и, наконец, специальное средство для очистки матовой краски для удаления мелких пятен.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не покрывайте воском и не полируйте матовую поверхность, чтобы не повредить краску.

Не используйте «карандаши» для подкраски или ремонта лакокрасочного покрытия. В случае повреждения поверхности матового лакокрасочного покрытия, обратитесь в авторизованный

сервисный центр.

Незамедлительно удалите птичий помет, жевательную резинку, шеллак, жир, масло, охлаждающую жидкость и т.д. с матового лакокрасочного покрытия во избежание повреждения матового эффекта.

## Уход за лакокрасочным покрытием автомобиля

- Избегайте контакта с концентрированными кислотами или щелочами, органическими растворителями, масляными загрязнениями и т.д.
- Избегайте длительной стоянки под деревьями (птичий помет, пыльца, тушки насекомых и т.д. могут вызвать коррозию).
- Не оставляйте автомобиль вблизи химических заводов или аналогичных мест, возле которых могут образовываться мелкие металлические частицы (сталелитейные заводы, железные дороги и т.д.).
- Во время движения держитесь подальше от больших транспортных средств (например, большие грузовики).
- По гравийной дороге проезжайте медленно, чтобы не повредить лакокрасочное покрытие.
- Не оставляйте автомобиль на солнце в течение длительного времени.
- Избегайте контакта с летучими веществами, такими как бензин и моторное масло, в случае контакта с небольшим количеством таких веществ удалите их немедленно с помощью специальной обтирочной ткани.
- Регулярное нанесение воска помогает защитить лакокрасочное покрытие автомобиля. Рекомендуется наносить высококачественный твердый воск не реже двух раз в год. Высококачественный твердый воск наносите после полной очистки автомобиля, без явных капель воды на поверхности кузова.

- В случае, если лакокрасочное покрытие потеряло свой блеск, отполируйте его (полиролью с содержанием воска) для восстановления блеска.

Если краска на поверхности автомобиля поцарапана, очистите и высушите поврежденную поверхность, затем отполируйте ее шерстяным полировочным шаром (не подходит для автомобилей с матовым лакокрасочным покрытием). Если устранить царапину не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр по данному автомобилю для устранения.

## Техническое обслуживание аксессуаров кузова

Рекомендуется смазывать дверные и оконные уплотнительные ленты не реже одного раза в год. Используйте чистую тряпку для нанесения силиконовой смазки на резиновые уплотнительные ленты, чтобы сделать их более прочными, улучшить герметичность и избежать прилипания или скрипа.

При длительном хранении распылите силиконовую смазку на уплотнения всех дверей и уплотнения багажного отделения, и нанесите воск для кузова на лакокрасочную поверхность на стыке уплотнительных лент для предотвращения прилипания.

Регулярно смазывайте пели, ограничители, замки дверей и капота двигателя.

## Напоминания о защите от воды в салоне

Интерьер автомобиля не является водонепроницаемым. При использовании автомобиля следует обратить внимание на защиту от воды, особенно при нанесении пленки на стекла, очистке интерьера, размещении стакана для воды, кофейной чашки и т.д. Примите защитные меры, чтобы предотвратить попадание жидкостей в контроллеры в салоне, что может нарушить функции автомобиля.

## Защита автомобиля от коррозии

### Причины коррозии автомобиля

Основными причинами коррозии автомобиля являются:

- Соль, грязь, влага и химические вещества, которые накапливаются в течение длительного времени в труднодоступных местах на шасси, кузове и раме автомобиля.
- Отслоение, царапины или другие повреждения лакокрасочного покрытия вследствие аварий, трение о камни и гравий и т.д.
- Высокая влажность способствует ускорению коррозии. Если какая-либо часть автомобиля в течение длительного времени находится в условиях высокой влажности, даже если другие части автомобиля сухие, автомобиль будет подвержен коррозии. Если при высокой влажности часть автомобиля не может быстро высохнуть из-за плохой вентиляции, это ускорит коррозию данной части.

Если при высокой влажности часть автомобиля не может быстро высохнуть из-за плохой вентиляции, это ускорит коррозию данной части.

### Эффективная защита автомобиля от коррозии

Содержите автомобиль чистым и сухим.

При техническом обслуживании автомобиля проверьте и очистите двери и сливные отверстия в нижней части автомобиля теплой или холодной водой. Сливные отверстия должны быть вентилируемыми.

При повреждении или отслоении лакокрасочного покрытия автомобиля, необходимо восстановить поврежденную часть как можно скорее. Не подвергайте металл воздействию воздуха.

Регулярно проверяйте салон автомобиля. Убедитесь, что он чистый и сухой. Попадание влаги, пыли, песка и грязи под напольное ковровое покрытие в салоне может ускорить коррозию.

При перевозке некоторых едких веществ (например, кислоты, щелочи,

удобрения), следует использовать специальные контейнеры, вымойте автомобиль сразу после разгрузки.

В зимнее время вымойте автомобиль сразу после поездки по дороге, обработанной солью.

Не рекомендуется парковать автомобиль во влажном, непроветриваемом помещении. Не мойте автомобиль в гаражах.

## **Очистка пластиковых, декоративных деталей**

Для удаления грязи и пыли используйте влажную мягкую ткань.

Если грязь не может быть удалена, смочите мягкую ткань нейтральным моющим средством концентрацией 1% для удаления. Удалите остатки моющего средства чистой водой.

## **Очистка ремней безопасности**

Для очистки ремня безопасности используйте мягкую губку, смоченную в нейтральном мыльном растворе или теплой воде. Не используйте отбеливатель, краситель или абразивные чистящие средства. После чистки высушите ремень безопасности естественным путем или протрите его тканью (губкой). Не подвергайте ремень безопасности воздействию прямых солнечных лучей.

## **Очистка деталей из ткани и кожи**

Для очистки используйте только воду и нейтральное моющее средство.



Некоторая одежда из темной ткани, например, темная джинсовая ткань, может обесцвечиваться и приводить к изменению цвета чехлов сидений (из ткани, искусственной кожи и натуральной кожи).

## **Очистка дисплея**

При очистке дисплея убедитесь, что дисплей выключен и охлажден.

Для очистки поверхности дисплея

используйте ткань из микрофибры и чистящее средство для дисплея TFT/ LCD.

Протрите насухо поверхность дисплея сухой тканью из микрофибры.

## **Осветительные приборы**

### **Запотевание/заиндевание осветительных приборов**

При работе фар внутреннее давление регулируется через вентиляционные отверстия. При попадании влажного воздуха внутрь фары при низкой температуре отражателя фары, фара может запотеть (в чрезвычайно холодную погоду образуется иней). Запотевание фар является нормальным явлением. Это не оказывает негативное влияние на нормальную работу фар и освещение.

При запотевании фар образуется влага на внутренней поверхности отражателя фары. Запотевание рассеется через некоторое время, но невозможно гарантировать отсутствие его повторного образования в дальнейшем. Полное рассеивание запотевания может занять 2-3 дня или больше, в зависимости от таких факторов, как температура окружающей среды, влажность воздуха и время использования фар.

### **Определение запотевания/заиндевания осветительных приборов**

Запустите автомобиль, включите фары дальнего света, затем проведите следующий визуальный осмотр после продолжительной работы в течение 30-40 мин:

- Внутри фар не скапливается влага.
- На расстоянии 1 м от фар нет тумана.

Если вышеуказанные условия соблюдены, то фары нормальные.

### **Яркость передних фар**

Яркость передних фар автотранспортных средств строго регламентирована государственными нормативно-правовыми актами. Яркость фар для всех моделей автомобиля не может быть слишком высокой или низкой, иначе

это может привести к несчастным случаям.

Поскольку данный автомобиль предназначен для правостороннего движения, во избежание ослепления и повышения уровня безопасности встречных автомобилей, стандарт освещения ближнего света спроектирован как «низкий свет слева и высокий свет справа».

Если яркости фар, по вашему мнению, недостаточно, обратитесь в авторизованный сервисный центр по данному автомобилю для консультации или проверки.

## Щетки стеклоочистителей

### Проверка щеток стеклоочистителей



**ВНИМАНИЕ**

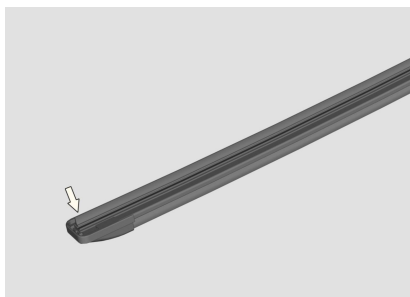
Если на ветровом стекле или щетках стеклоочистителей присутствуют явные посторонние предметы, удалите их перед использованием стеклоочистителей, чтобы не повредить резиновую ленту щетки стеклоочистителя.

В зимнее время перед включением стеклоочистителя, полностью очистите ветровое стекло и стеклоочиститель от льда и снега.

Категорически запрещается чистить щетки стеклоочистителей бензином, нефтью, разбавителем краски или другими подобными растворителями.

Во избежание повреждения рычагов стеклоочистителей или других деталей, не разламывайте и не поворачивайте рычаги и щетки стеклоочистителей.

Для проверки шероховатости, проведите кончиком пальца вдоль края щеток стеклоочистителей.



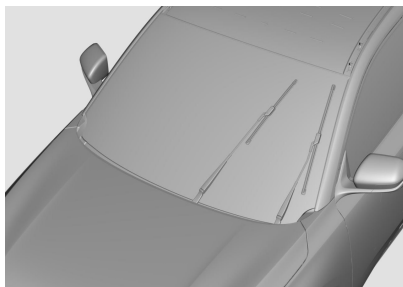
Если щетки стеклоочистителей не чистые, используйте мягкую губку для их очистки. Сначала используйте специальное моющее средство для очистки ветрового стекла и щеток стеклоочистителей, а затем промойте их чистой водой.

Если после очистки щеток стеклоочистителей и стекла на ветровом стекле остается грязь, следует немедленно заменить щетки стеклоочистителей.

### Замена щеток стеклоочистителя

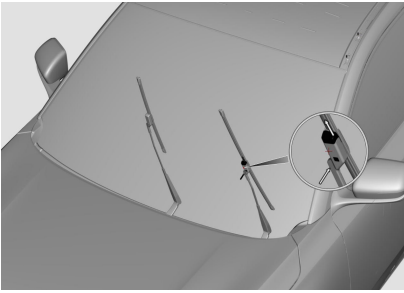
Длина щеток стеклоочистителя для данной модели автомобиля составляет 600/425 мм, а тип соединения - прямая вставка.

1. Когда электропитание автомобиля находится в положении «ON», нажмите **【 Автомобильный центр 】** - **【 Обеспечение безопасности 】**, выберите режим технического обслуживания стеклоочистителей, и стеклоочистители автоматически останутся в верхней части стекла, что позволит поднять рычаги стеклоочистителей и заменить щетки.



2. Поднимите рычаг стеклоочистителя,

нажмите и удерживайте квадратный фиксатор соединения щетки с рычагом, и извлеките щетку стеклоочистителя в направлении, показанном на рисунке.



3. Порядок установки обратен порядку снятия.

## Общие знания о техническом обслуживании стеклоочистителей

Если стеклоочистители не используются в течение длительного времени, щетки стеклоочистителя могут деформироваться под воздействием усилия. В течение первых нескольких циклов движения могут возникать вибрация, аномальный звук, неполная очистка и другие проблемы, и неисправность может исчезнуть после продолжительной работы, что является нормальным явлением.

Во время длительной стоянки автомобиля рекомендуется поднимать рычаг стеклоочистителя раз, чтобы щетка стеклоочистителя восстановила исходное состояние (вертикальное положение относительно стекла), что позволяет снизить возможную деформацию резиновой ленты щетки стеклоочистителя.

## Воздушный фильтр кондиционера

### Замена воздушного фильтра кондиционера

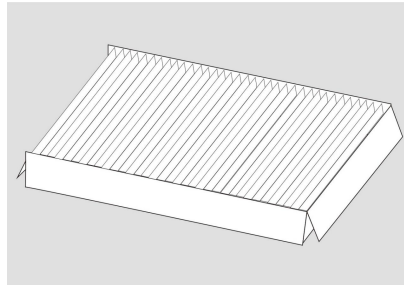
1. Откройте перчаточный ящик.



2. Нажмите и удерживайте зажим с правой стороны фильтрационной крышки для открывания крышки фильтра кондиционера, извлеките фильтрующий элемент воздушного фильтра кондиционера.



3. Замените фильтрующий элемент воздушного фильтра кондиционера.



4. Установите все в обратной последовательности.

## Табличка и идентификационный номер автомобиля

### Табличка

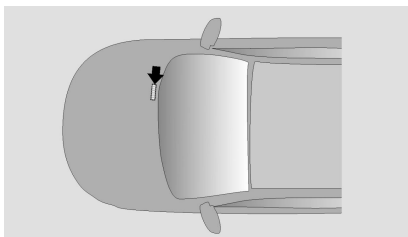
Применима во всех странах мира (кроме района Ближнего Востока и России/страны S)

Табличка расположена под замком правой задней дверной рамы. На ней отображаются такие данные, как **идентификационный номер автомобиля и максимально допустимая общая масса (формат таблички зависит от конкретного автомобиля)**.

### Применима к России

Табличка расположена под замком правой задней дверной рамы. На ней отображаются такие данные, как **производитель автомобиля, номер сертификата ОТТ, идентификационный номер автомобиля, максимально допустимая общая масса, масса передней и задней осей (Формат таблички соответствует фактическому автомобилю)**.

## Идентификационный номер автомобиля



Идентификационный номер автомобиля выгравирован на пластине напорной камеры обогревателя на правой стороне моторного отсека, а также на стыке приборной панели и ветрового стекла и на заводской табличке.

**Метод чтения идентификационного номера автомобиля из электронного блока управления (ECU):**



1. Подключите универсальный диагностический прибор к диагностическому интерфейсу OBD, расположенному в левой нижней части приборной панели;
1. В интерфейсе диагностического прибора выберите модель автомобиля, и войдите в систему EMS;
2. Выберите пункт «Считывание информации о версии» в интерфейсе EMS, и просмотрите VIN-номер автомобиля.

Диагностический интерфейс OBD можно подключить для считывания VIN-номера через специальный диагностический прибор в авторизованном сервисном центре по данному автомобилю. Если вы хотите приобрести диагностический прибор, обратитесь в Bosch Automotive Service Technology (Suzhou) Co., Ltd.

### ВНИМАНИЕ

Диагностический интерфейс OBD компании имеет два режима связи: CAN-связь и K-связь. Сначала выберите универсальный диагностический прибор, передающий данные по CAN-шине. Если он не взаимодействует с EMS, используйте универсальный диагностический прибор, поддерживающий K-связь.

Если универсальный диагностический прибор не может установить связь с EMS или не может считать VIN-номер, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

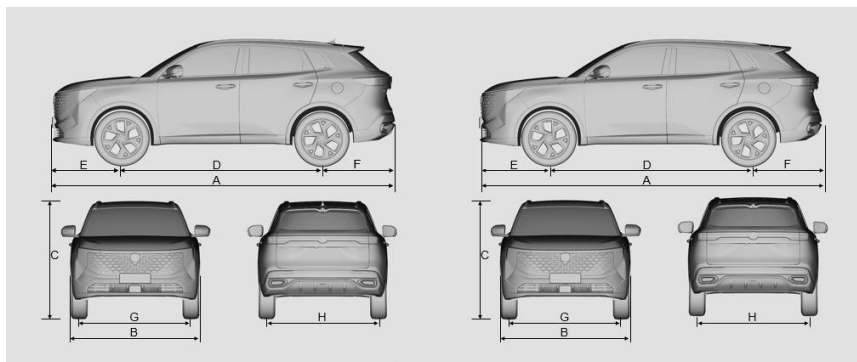


### ВНИМАНИЕ

Не подключайте внешние устройства к интерфейсу OBD произвольно, несоответствующие требованиям устройства могут привести к параличу всей сети автомобиля, нарушению функций или отказу автомобиля.

## Размеры и характеристики

### Размеры автомобиля



Пункт	Описание размеров/мм	SC6460AAAA5, SC6460AAAB6 (2WD)	SC6460AAAB5 (4WD)
A	Общая длина	4550	4550
B	Общая ширина	1868	1868
C	Общая высота (без нагрузки)	1680 (в моделях автомобиля с антенной в виде бараньего рога) 1675 (в моделях автомобиля с антенной, отличной от антенны в виде бараньего рога)	1680 (в моделях автомобиля с антенной в виде бараньего рога) 1675 (в моделях автомобиля с антенной, отличной от антенны в виде бараньего рога)
D	Колесная база	2650	2650
E	Передний свес	926	928
F	Задний свес	968	972
G	Передняя колея	1600	1600
H	Задняя колея	1600	1600

Детали, не учтенные в размерах автомобиля: наружные зеркала заднего вида, ручки дверей, мягкая часть антенны.

### Характеристики автомобиля

Модель автомобиля		SC6460AAAB5	
Проходимость	Угол въезда (°)	19	
	Угол съезда (°)	20 (2WD)	22 (4WD)
	Минимальный дорожный просвет (полная нагрузка) (мм)	167 (2WD)	162 (4WD)
	Минимальный радиус поворота, м	11	

Модель автомобиля		SC6460AAAB5		
Динамичность	Максимальная скорость движения автомобиля, км/ч	JL473ZQF (NE15TG-AC)	180 (2WD)	170 (4WD)
		JL473ZQ5 (NE15TG-AA) \ JL473ZQ7 (NE15TG-AC)	185 (2WD)	180 (4WD)
	Максимальный преодолеваемый подъем	30%		
Экономическая эффективность	Двигатель JL473ZQF (NE15TG-AC): расход топлива (общий) л/100 км	NEDC (сертифицированное значение по сертификату EC): 7,7 л/100км (2WD)	NEDC (сертифицированное значение по сертификату EC): 8,1 л/100км (4WD)	
	Двигатель JL473ZQ5 (NE15TG-AA): расход топлива (общий) л/100 км	7,7 л/100км (2WD)	8,3 л/100км (4WD)	
	Двигатель JL473ZQ7 (NE15TG-AC): расход топлива (общий) л/100 км	NEDC (сертифицированное значение по сертификату EC): 7,7 л/100км	NEDC (сертифицированное значение по сертификату EC): 8,1 л/100км	
		CAFE (сертифицированное значение по GSO): 18,5 км/л (2WD)	CAFE (сертифицированное значение по GSO): 16,1 км/л (4WD)	
Объем багажного отделения, л		475		
Свободный ход тормозной педали, мм		0-10		
Разумный диапазон использования тормозных фрикционных колодок, мм		Впереди 7, сзади 8 (2WD)	Впереди 9, сзади 8 (4WD)	
Тип привода		Передний привод	4WD	

## Масса, масла и жидкости

### Масса автомобиля

#### 2WD

Модель автомобиля		SC6460AAA5, SC6460AAB6	
Максимально допустимая общая масса (полная масса), кг		1825	
Нагрузка по осям при максимально допустимой общей массе, кг	Передняя ось	975	
	Задняя ось	850	
Снаряженная масса, кг		1430	
		1450	
Нагрузка по осям при снаряженной массе, кг	Передняя ось	860	
		870	
	Задняя ось	570	
		580	

#### 4WD

Модель автомобиля		SC6460AAB5	
Максимально допустимая общая масса (полная масса), кг		1950	1950
Нагрузка по осям при максимально допустимой общей массе, кг	Передняя ось	1024	1005
	Задняя ось	926	945
Снаряженная масса, кг		1515	1550
Нагрузка по осям при снаряженной массе, кг	Передняя ось	890	890
	Задняя ось	625	940

### Масла и жидкости для автомобиля

#### 2WD

Пункт	Спецификация	Номинальная емкость
Топливо	Выбросы выхлопных газов данной модели автомобиля могут соответствовать стандартам выбросов Euro IV, Euro V, Euro VI-B и Euro VI-C, применимым в различных регионах. В качестве топлива используется высококачественный автомобильный бензин, не содержащий свинца, с октановым числом RON не ниже №92 (не ниже №91 на Ближнем Востоке) и антидетонационным	51 л

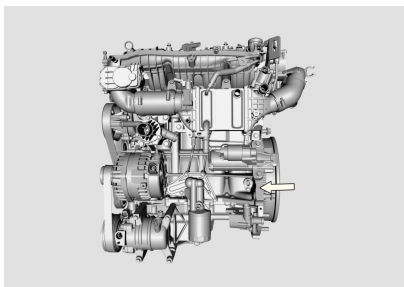
		коэффициентом не ниже №89.	
Моторное масло двигателя		CTS-03.08.060W-20 или SN/GF-50W-20	3,9±0,1 л
Охлаждающая жидкость двигателя		LEC-II-40	7,2±0,2 л
Масло для АКПП (DCT)		LVTF-100-5.5	5,8±0,1 л
Смазочное масло системы кондиционирования воздуха		SP10	100±10 мл
		PAG	110±10 мл
Хладагент системы кондиционирования воздуха		R-134a	510±10 г
Жидкость для омыwania ветрового стекла		RLQ-6320	3 л
Тормозная жидкость		HZY4 или DOT4	0,73±0,1 л

#### 4WD

Пункт	Спецификация	Номинальная емкость	
Топливо	Выбросы выхлопных газов данной модели автомобиля могут соответствовать стандартам выбросов Euro IV, Euro V, Euro VI-B и Euro VI-C, применимым в различных регионах. В качестве топлива используется высококачественный автомобильный бензин, не содержащий свинца, с октановым числом RON не ниже №92 (не ниже №91 на Ближнем Востоке) и антидетонационным коэффициентом не ниже №89.	68 л	
Моторное масло двигателя		CTS-03.08.060W-20 или SN/GF-50W-20	3,9±0,1 л
Охлаждающая жидкость двигателя		LEC-II-40	7,2±0,2 л
Масло для АКПП (DCT)		LVTF-100-5.5	5,8±0,1 л
Смазочное масло системы кондиционирования воздуха		SP10	100±10 мл
		JSAM20	150-160 мл
Хладагент системы кондиционирования воздуха		R-134a	510±10 г
Жидкость для омыwania ветрового стекла		RLQ-6320	3 л
Тормозная жидкость		HZY4 или DOT4	0,78±0,1 л

## Двигатель

### Модель и заводской номер двигателя



Модель и заводской номер двигателя напечатаны на блоке двигателя.

### Параметры двигателя

Модель двигателя	JL473ZQ5	JL473ZQ7	JL473ZQF
Количество цилиндров	4	4	4
Рабочий объем, мл	1494	1494	1494
Способ впуска	С промежуточным охлаждением и турбонаддувом	С промежуточным охлаждением и турбонаддувом	С промежуточным охлаждением и турбонаддувом
Тип подачи топлива	Прямой впрыск (с наддувом)	Прямой впрыск (бензин)	Прямой впрыск (бензин)
Последовательность зажигания	1-3-4-2	1-3-4-2	1-3-4-2
Максимальная чистая мощность/ скорость вращения, кВт/(об/мин)	123/5500	133/5500	108/5500
Максимальный крутящий момент, Н·м	280	280	280
Скорость вращения при максимальном крутящем моменте (об/мин)	1500-4000 (2WD) 1250-3500 (4WD)	1500-4000	1500-3700

## Спецификация топлива и выбросы выхлопных газов

### Спецификация топлива и выбросы выхлопных газов

Выбросы выхлопных газов данной модели автомобиля могут соответствовать стандартам выбросов Euro IV, Euro V, Euro VI-B и Euro VI-C, применимым в различных регионах. В качестве топлива используется высококачественный автомобильный бензин, не содержащий свинца, с октановым числом RON не ниже №92 (не ниже №91 на Ближнем Востоке) и антидетонационным коэффициентом АКI не ниже №89.



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Использование некачественного бензина может привести к повреждению системы подачи моторного масла или утечке топлива, создавая угрозу безопасности, в серьезных случаях, к значительному повреждению двигателя, отравлению катализатора в трехфункциональном катализаторе или возгоранию из-за перегрева, потере эффекта очистки газа снаружи.

## Меры предосторожности

### Меры предосторожности для каталитического нейтрализатора

При сваливании или невозможности запуска двигателя, непрерывные многократные попытки запустить двигатель могут привести к повреждению системы контроля выбросов отработанных газов.

Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию системы контроля выбросов отработанных газов данного автомобиля.

Избегайте длительного вождения автомобиля при низком уровне топлива. Израсходование бензина может привести к пожару двигателя и повреждениям каталитического нейтрализатора.

Несоблюдение этих мер предосторожности может привести к повреждениям каталитического нейтрализатора, и такие повреждения не покрываются гарантией.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не допускается остановка или работа на холостом ходу вблизи легковоспламеняющихся материалов, таких как трава, бумага, листья и т.д. Тепло, выделяемое двигателем и выхлопной системой, может привести к пожару.

Если выхлопная система не остановлена и не охлаждена, запрещается прикасаться к ее деталям, таким как хвостовые трубы, без защитных средств, это может привести к ожогам вследствие высокотемпературного воздействия.

## Меры предосторожности при выхлопе двигателя



### ОПАСНОСТЬ

Выхлопные газы двигателя содержат угарный газ и небольшое количество бензола и т. д. Чрезмерное вдыхание угарного газа может привести к летальному исходу, длительное вдыхание бензола также может повредить здоровью.

Не запускайте двигатель в непроветриваемом или закрытом месте (например, в гараже).

При необходимости длительной стоянки автомобиля в открытом месте с работающим двигателем, убедитесь, что салон проветривается, и не сидите в автомобиле на длительное время.

## Список сокращений

### Список сокращений

Сокращение	Значение
ABS	Antilock Brake System (Антиблокировочная тормозная система)
ACC	Adaptive Cruise Control (Адаптивный круиз-контроль)
ACM	Actuator Control Module (Модуль управления приводом)
AEB	Automated Emergency Braking (Система автоматического экстренного торможения)
ALR	Automatically Locking Retraactor (Автоматически запирающееся втягивающее устройство)
AT	Automatic Transmission (Автоматическая коробка передач)
AUTOHOLD	Automatic Parking Function (Автоматическая система удержания автомобиля)
AUTOAPPLY	Automatic Apply (Система автоматической парковки при выключении двигателя)
AVM	Around View Monitor (Монитор кругового обзора)
CAB	Curtain Airbag (Боковые шторки безопасности)
CDP	Controlled Deceleration for Parking Brake (Управляемое замедление для стояночного тормоза)
CO	Carbon Monoxide (Оксид углерода)
DAA	Drive Away Assist (Система помощи при начале движения)
DAB	Driver Air bag (Подушка безопасности водителя)
DCT	Dual Clutch Transmission (Коробка передач с двойным сцеплением)
EBD	Electronic Brake force Distribution (Электронная система распределения тормозных усилий)
ECU	Electronic Control Unit (Электронный блок управления)
EPB	Electrical Parking Brake (Электромеханический стояночный тормоз)
EPS	Electric Power Steering (Электроусилитель рулевого управления)
ESC	Electronic Stability Control System (Электронная система контроля курсовой устойчивости)
ESL	Electronic Shifter Lever (Электронный селектор переключения передач)
EDR	Event Data Recorder System (Система регистрации данных о событиях)
FAB	Front Automatic Beam (Ассистент управления дальним светом)

GPF	Particulate Filter (Топливный фильтр твердых частиц)
HDC	Hill Decent Control (Система помощи при спуске)
HHC	Hill Hold Control (Система помощи при подъеме)
HPS	Hydraulic Power Steering (Гидравлический усилитель рулевого управления)
HTR	High Temperature Reclamp (Фиксация при высоких температурах)
LAS	Lane Assistant System (Система помощи отслеживания полосы движения)
LCC	Lane Centering Control (Система удержания автомобиля в центре полосы движения)
LCD	Liquid Crystal Display (Жидкокристаллический дисплей)
LCDA	Line Change Decision Assist (Ассистент смены полосы движения)
LDW	Lane Departure Warning (Предупреждение о пересечении линии дорожной разметки)
LED	Light Emitting Diode (Светоизлучающий диод)
OBD	On Board Diagnostics (Бортовая система диагностики)
PAB	Passanger Airbag (Подушка безопасности пассажира)
POI	Point Of Interest (Избранные пункты)
SAB	Side Air bag (Боковая подушка безопасности)
SBR	Seat belt Reminder (Напоминание о ремнях безопасности)
SRS	Supplemental Restraint System (Дополнительная удерживающая система)
SIPA	Shift In Park Apply (Статическая фиксация передачи P)
TCS	Traction Control System (Антипробуксовочная система контроля тяги)
TCU	Transmission Control Unit (Блок управления передачей)
TFT	Thin Film Transistor (Тонкопленочный транзистор)
TPMS	Tire Pressure Monitoring System (Система контроля давления в шинах)
TSP	Telematics Service Provider (Поставщик услуг телематики)
TSR	The Speed limit sign Recognition (Система распознавания знака ограничения скорости)
USB	Universal Serial Bus (Универсальная последовательная шина)
VIN	Vehicle Identification Number (Идентификационный номер автомобиля)